

22 Years

கனடாவின் மூத்த தமிழ் இதழ்

**விளம்பரம்**

VLAMBARAM™

416-282-8059

E-mail: vlambaram@sympatico.ca

Web: www.vlambaram.com

416-282-4978

இளமையோ முதுமையோ காப்புறுதி ஒரு வழமை

RBC Insurance

உங்கள் அனைத்து காப்புறுதி தேவைகளிற்கும் கலந்து ஆலோசிக்க அழைப்புகள்

**Jey Ahamparam P.F.P.**  
Insurance Advisor

RBC காப்புறுதியில் விசேடத்துவம் பெற்றவர் (Specialized in RBC Insurance)

அத்துடன் உங்கள் வீட்டு வாகன காப்புறுதிகளிற்கும் (Home & Auto) உதவி வழங்கப்படும்.

Call: 416.301.1733

Join Our Brokerage - Real Estate Needs

416-726-3159

416-9397

**Raja Mahendran, P.Eng.**  
Email: raja@mahendran.ca

www.mahendran.ca

நதி 22 பாலம் 23 சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை மாதமிருமுறை இலவசம் DECEMBER 01, 2012

## ரொறொன்ரோ நகர முதல்வரின் பதவி பறிப்பு!

ரொறொன்ரோ மாநகர சபையின் 64 ஆவது நகர முதல்வராக ரொப் போட் (Rob Ford) ஒக்டோபர் மாதம் 2010 ஆம் ஆண்டு தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

Conflict of Interest, அதாவது தனது பதவியை சொந்த நலனுக்காக பாவித்தார் என்ற வழக்கு ஒன்றில் ஒன்றாயியோ மேல் நீதிமன்ற நீதிபதி Charles Hackland அளித்த தீர்ப்பு ஒன்றின்படி ரொப் போட் தனது நகர முதல்வர் பதவியை டிசெம்பர் 10, 2012 இல் இழக்கிறார். இந்த நீதிமன்ற தீர்ப்பிற்கு எதிராக ரொப் போட், தான் செய்த மேல்முறையீட்டு விசாரணையின் முடிவு வரும் வரையும் தனது பதவி இழக்கும் தீர்ப்பை இடைநிறுத்தி வைக்கு மாறு தற்போது புதிய வழக்கு ஒன்றை தாக்கல் செய்துள்ளார். இப்புதியவழக்கு டிசம்பர் 05, 2012 இல் விசாரணைக்கு எடுக்கப்பட உள்ளது. இவ்வழக்கில் நகர முதல்வருக்கு சாதகமான தீர்ப்பு வராவிட்டால் ரொப் போட் டிசெம்பர் 10, 2012 இல் தனது நகர முதல்வர் பதவியை இழப்பார். ரொப் போட்டின் மேல்முறையீட்டு விசாரணை ஜனவரி 07, 2013 இல் விசாரிக்கப்படவுள்ளது. இம்மேல்முறையீட்டு விசாரணையின் முடிவு பெர்வரி 2013 இல் வரும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ரொப் போட் தனது பதவியை எவ்வாறு எங்கே சொந்த நலனுக்காக பாவித்தார்? ரொப் போட் நீண்டகாலமாக உயர்தரப் பாடசாலை மாணவர்களை கொண்ட Etobicoke's Don Bosco Eagles என்னும் உதைபந்தாட்ட அணிக்கு பயிற்றுவிக்க ஆக இருந்து வருகிறார். 2010 ஆம் ஆண்டு ஒகஸ்டில் ரொப் போட் நகரசபை உறுப்பினராக இருக்கும் போது தனது உதைபந்தாட்ட அணியின் செலவுகளுக்கு நிதிசேகரிப்பதற்கு தனது நகரசபை உறுப்பினர் பதவியை தலைப்பாக கொண்ட தாளில் கடிதம் எழுதியிருந்தார். இவ்வாறு கடிதங்கள் எழுதி \$3,150 டொலர் தனது உதைபந்தாட்ட அணிக்கு நிதி சேகரித்து இருந்தார். தனது உதைபந்தாட்ட

அணியின் நிதிக்கு தனது பதவியை தலைப்பாக கொண்ட தாளில் கடிதம் எழுதி பணம் சேகரித்தது தவறு என நகரசபையின் அலுவலர்களின் நேர்மையை கண்காணிக்கும் (Integrity Commissioner) அதிகாரியான Janet Leiper தெரிவித்திருந்தார்.



இவ் அதிகாரியின் கருத்தை ஏற்று அப்போதைய நகரசபை ரொப் போட்டை அந்த \$3,150 டொலரையும் சேகரித்தவர்களிடம் அவரது சொந்த பணத்தில் இருந்து திரும்பிக் கொடுக்குமாறு கேட்டிருந்தது. ஆனால் ரொப் போட், தான் தனது சொந்த நலனுக்காக பணம் சேர்க்கவில்லை; இந்தப் பணத்தை உயர்தர பாடசாலை மாணவர்களின் உதைபந்தாட்ட அணிக்காகவே சேர்த்ததாக கூறி பணத்தை திரும்பிக் கட்டுவதற்கு மறுத்து விட்டார். ரொப் போட்டிற்கு ஆறுமுறை Janet Leiper ஆல் இப்பணத்தை திரும்பிக் கட்டும்படி நினைவுட்டல் கடிதங்கள் அனுப்பப்பட்டன. ரொப் போட் பணத்தை திரும்பிக் கட்ட மறுத்து விடவே இப்பிரச்சினை ரொப் போட் நகர முதல்வராக இருந்த நகரசபையில் பெர்வரி 07, 2012 இல் விவாதத்திற்கு வந்தது. அப்போது நடைபெற்ற விவாத முடிவில் ரொப் போட் அப்பணத்தை

திரும்பிக் கட்டத் தேவையில்லை என 22 பேரும் திருப்பி கட்ட வேண்டும் என 12 பேரும் வாக்களித்திருந்தனர். இவ்வாக்களிப்பில் ரொப் போட்டும் கலந்துகொண்டு தனக்கு சாதகமாக வாக்களித்திருந்தார். ரொறொன்ரோ நகர சபையின்

**Raj A. Rasaratnam**  
Real Estate Brokerage

Cell: 416-726-8055  
Bus: 416-321-6969

HomeLife/GTA Realty Inc.  
Real Estate Brokerage

5215 Finch Ave. E.  
Suite #201  
Scarborough, ON  
M1S 0C2

**MORTGAGE**

Best Rates with Major Banks/Companies

**Pasky Kanagasabapathy**  
Cell: 416 569 3099

Mortgage Agent #M12001098  
Fax: 416-291 3601  
pkanagasabapathy@orianafinancial.com

Residential/Commercial needs  
Purchase/Renancing/Renewal/Switch  
Bankruptcy/Challenged/Red/Now/no credit Business/Private Loans  
Debt consolidation/Line of credit Self employed/ New Immigrants/Non Resident

வீடு வாங்கவும் விற்கவும்...

**ரவி பரமு**  
Real Estate Broker

Cell: 416-262-4176  
Bus: 416-298-3200

HomeLife/Today Realty Ltd.,  
Brokerage

31 Progress Ave. Suite 210, Toronto

Sales & LEASING

MARKVILLE TOYOTA

**KUMAR JEGASOTHY**  
905.294.8100 & 416.798.7234  
Cell: 416.451.0565

கவர்ச்சியான உலக தரம் வாய்ந்த பாவித்த புதிய வாகனங்களை தமிழில் உரையாடி மிக மலேவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ள அழைக்கவேண்டியவர்

>குமார் ஜேகசோதி <  
9 ஆண்டுகள் அனுபவம்

E-MAIL: kjegasothy@markville.com 1.800.828.6585

**துரித பணமாற்றுச் சேவை**

• 54 ஆண்டுகள் வந்தகத்திறையில் முன்னோடிகள்  
• கனடாவில் தொடர்ந்து 21 ஆண்டு சேவை  
• தந்தையுடன் மைந்தர்களும் இணைந்த சேவை

**மு. காசிப்பிள்ளை சக புத்திரர்கள்**

3228 Eglinton Ave. E. #3  
416.267.8221

3351 Markham Rd. #109  
416.321.8221

**இப்பொழுது 2 இடங்களில்**

**DENTAL OFFICE**

**Dr. Iru Vijayanathan,**  
BDS, FAGD, MFDS RCPS (Glasg)  
DENTAL SURGEON

3150 Eglinton Ave. E., Unit 5  
Markham & Eglinton  
Tel: 416.264.2322

3351 Markham Rd., #129  
Markham & Steeles  
Tel: 416.609.2022

அவசரகால பல் வைத்திய சேவைகள்  
பல் அடைத்தல் (White Filling / Silver Filling)  
பல் பிடுங்குதல், ஞானப்பல் பிடுங்குதல்  
பல்வேர் அடைத்தல் (Root Canal) மூலம் பல் பிடுங்காமல் பாதுகாத்தல்  
முதல் கணதல், முரசிவிந்து இத்தம் வடிதல், வாய்துற்றாறும் ஆயி முக விபத்திக்குச் சிகிச்சை  
சிறுவர்களுக்கான பற்சிகிச்சைகள்

 **Allstate Insurance Company Of Canada**  
**Home & Auto Insurance**  
**வீடு, வாகன காப்புறுதி**



 **Suren Navaratnarajah**  
**(Agent)**  
**Cell: 416.520.6916**  
**E-mail: snavaratnarajah@allstate.ca**  
**4525 Kingston Road**  
**Unit H5 Scarborough, ON M1E 2P1**

**REAL ESTATE**  
**• RESIDENTIAL • INVESTMENTS**

வீடு என்பது உங்கள் கனவு! தாயகம் என்பது உங்கள் நினைவு!  
 இவை இரண்டையும் உங்கள் கண் முன் கொண்டுவருவேன்.  
**இலங்கை சென்றுவர இருவருக்கு**  
**இலவச விமானச்சீட்டு**

என்னிடம் வீடு வாங்குபவர்களுக்கு மட்டும் இரண்டு பேருக்கு விமானச்சீட்டு, இலங்கை சென்றுவர எந்த வித சீட்டு குலுக்கலுமின்றி வழங்கப்படும்.  
 இந்த சலுகை November 20, 2012 திகதி வரை என்னிடம் வீடு வாங்குபவருக்கு மட்டும்.  
 “உங்கள் கண் உள் இருக்கும் கனவுகளை உங்கள் கண்முன் கொண்டு வருவேன் உங்களுக்கு அதிஷ்டம் இல்லை என்று கவலையா! என்னிடம் வந்தாலே உங்களுக்கு அதிஷ்டம் தான்”

 **Lourdsan Antonipillai** (B.sc)  
 Sales Representative  
**Dir: 416-738-8824**

**Bus: (905) 201-9977**  
**Fax: (905) 201-9229**

**HomeLife/Future**  
 Realty Inc., Brokerage\*  
 205-7 Eastvale Drive, Markham, ON, L3S 4N8  
 \*Independently Owned and Operated



**சந்திரமௌலீஸ்வர சிவாலயம்**  
**தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்**  
**ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரம்**

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை  
 திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm மாலை 5pm - 9pm

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம்.  
 ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

**Tel: 416 . 754 . 7338 / 416 . 724 . 7480**  
 3011 Markham Road, Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough

**விளம்பரம்**  
 VLAMBARAM™

பதிப்பாளர்: ராஜா மகேந்திரன்  
 பத்திரிகை ஆசிரியர்: சத்தியா மகேந்திரன்  
 ஊடகப்பொறுப்பாளர்: விஜே பாலன்  
 தட்டச்சு: கலா  
 அலுவலக முகாமையாளர்: நிலாணி  
 பதிப்பு: Can Media Publishing Inc.

**Vlambaram Publications Inc.**  
 GTA SQUARE, 5215 FINCH AVE. E., #201,  
 TORONTO, ON M1S 0C2, CANADA  
 TEL: 416-282-8059 FAX: 416-282-4978  
 e-mail: Vlambaram@sympatico.ca  
 Web: www.vlambaram.com

விளம்பரம் பத்திரிகை 'விளம்பரம் பன்னிக்கேஷன்ஸ் இன்' ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள். பதிப்பரிமை: 2004 விளம்பரம் பன்னிக்கேஷன்ஸ் இன். விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களை முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ ஆசிரியர் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபதிப்பு செய்தலாகாது.

**வாசகர்**  
**எண்ணங்கள்**

விளம்பரம்™ ஐ வாசிப்பவர்கள் தங்கள் எண்ணக்கருவை தெரியப்படுத்துமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம். ஆக்கபூர்வமான உங்கள் கருத்தை இப்பகுதியில் வெளியிடுவோம். உங்கள் அபிப்பிராயங்களைக் கடிதம் மூலம், தொலைநகல் மூலம் அல்லது மின்னஞ்சல் மூலம் அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

**1. Vlambaram Publications Inc.,**  
**5215 Finch Ave. E. #201,**  
**Toronto, ON M1S 0C2**

**2. Tel: 416.282.8059**

**3. Fax: 416.282.4978**

**4. email: vlambaram@sympatico.ca**

**5. web: vlambaram.com**

**ரொறொன்றோ...**

01 ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

உதைபந்தாட்டப் பயிற்சி அளித்ததும் மட்டுமல்லாமல் கல்வியிலும் உதவி செய்துள்ளது. இவ் உதைபந்தாட்ட அணி பல மாணவர்களை தவறான வழியில் செல்லாமல் தடுத்தும் உள்ளது.

பிரதான ஊடகங்கள் கேள்வி எழுப்பியிருக்கின்றன.

மக்களின் வரப்பணத்தில் \$7 மில்லியன் டொலரை அநியாயமாக செலவழிக்காமல் ரொப் போட்டின் பதவி பறிக்கப்பட்டால் நகரசபை உறுப்பினர்கள் தங்களுக்குள் ஒருவரை தற்காலிக நகரமுதல்வராக அடுத்த நகரசபைக்கான தேர்தல் 2014 இல் நடைபெறும்வரை தெரிவு செய்வார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

**கனடாவில் நடைபெற்ற**  
**மாவீரர் நாள் 2012**

கடந்த ஆண்டுகள் போலவே மாபெரும் எழுச்சியுடன் பல்லாயிரத்தில் மக்கள் கலந்து கொண்ட மாவீரர் நாள் நிகழ்வாக 2012 நிகழ்வு கனடாவின் மாக்கம் நகரில் நடைபெற்றது. கனடாத்தமிழர் நினைவெழுச்சி அகவத்தினால் வழமையோல் பிரத்தியேகமாக அமைக்கப்பட்ட மாபெரும் மாவீரர் நினைவு மண்டபத்தில் அதிகாலை 6.45 மணிக்கு முதல் அம்ர்வு ஆரம்பமாகியது. கடும் குளிரையும் பொருட்படுத்தாது அவ்வதிகாலையிலேயே பல்லாயிரத்தில் மக்கள் வருகை தந்திருந்தனர்.

முதல் மாவீரர் லெப். சங்கர் வீச்சாவடைந்த தாயகநோயான மாலை 6:07க்கு கனடாவிலும் ஈகைச்சுடர் ஏற்றும் வகையிலேயே முதல் நிகழ்வு அதிகால வேளையிலேயே ஆரம்பமாகியது.

Carles Hickland தனது தீர்ப்பில் ரொப் போட்டின் மிடிவாத நிலையையும் (Stubborn), நகரசபை அதிகாரி Janet Leiper இன் அறிக்கை மற்றும் நினைவுட்டல் கடிதங்களுக்கு எதிராக அவர் காட்டிய நடத்தையையும் (Confrontational Attitude), தனக்கு வழங்கப்பட்ட தொழில்சார் அறிவுறுத்தல் களை மதிக்காத தன்மையையும் முக்கிய காரணங்களாக தனது தீர்ப்பில் காட்டியிருந்தார்.

எது எவ்வாறு இருப்பினும் ரொறொன்றோ மக்களின் 380,201 வாக்குகளை பெற்று 90,000 இற்கும் அதிகப்படியான வாக்குகளால் நகர முதல்வர் ஆன ரொப் போட்டின் நகர முதல்வர் பதவியை ஒரு தனி ஆளான நீதியதியால் பறிக்க முடியுமா எனவும், அரசியல்வாதி என்று பார்க்கும் இடத்தில் ரொப் போட்டின் நடத்தை ஒரு பாரதூரமான விடயம் அல்ல எனவும், இப்படியான ஒரு விடயத்திற்கு \$7 மில்லியன் டொலர் செலவான ஒரு இடைத்தேர்தலை மக்களின் வர்ப்பணத்தை செலவு செய்து வைக்க வேண்டியது தேவைதானா எனவும்,



## ரொறொன்ரோ...

02ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கனடிய தேசியக் கொடியேற்றம் தமிழீழ தேசியக்கொடியேற்றம் ஆகியவற்றைத் தொடர்ந்து சகைக்கடரேற்றம் அமைதி வணக்கம் துயிலும் இல்லப்படல் கார்த்திகைப்பு மலர் வணக்கம் என்பவை நடைபெற்றன. மக்கள் சாரை சாரையாக வந்து மலர் வணக்கம் செய்தனர்.

தொடர்ந்து எழுச்சிக்கலை நிகழ்வுகள் நடைபெற்றன. இதேபோன்று இரண்டாவது அமர்வு மதியம் 12 மணிக்கும் முன்பு அமர்வு பிற்பகல் 3:30 மணிக்கும் மாலை இறுதி அமர்வு இரவு 7 மணிக்கும் நடைபெற்றன. தொடர்ச்சியாக 15 மணித்தியாலங்களாக நடைபெற்ற நிகழ்வுகளின் போது மக்கள் தமக்கு வசதியான ஒரு நேரத்தில் தமது மண்ணின் மைந்தர்களுக்கான வணக்கத்தை மண்டபத்தை நிறைத்து தொடர்ச்சியாக செலுத்திய வண்ணமிருந்தனர்.



பல்லாயிரத்தில் இருக்கை வசதிகள் அமைந்த போதும் அலை மோதிய மக்கள் வெள்ளத்தால் ஒரு குறிப்பிட்ட நேரத்தில் தமது இருக்கையை ஏனையவர்களுக்கு ஒதுக்கி மக்கள் மண்டபத்தை விட்டு வெளியேறியமை பிற்பகல் முதல் நிறைவு வரை முழுமையாக அவதானிக்கப்பட்டது.


## நா.க.தமிழீழ அரசாங்க பிரதமர் வி. உருத்திரகுமாரனின் அறிக்கை!

தேசிய மாவீரர் நாளில் நமது மாவீரர்களை மனதிருத்தி நாம் உலக சமுதாயத்திடம் நீதி கோருகிறோம். சிங்களத்தின் பிடியிலிருந்து விடுவித்து, சுதந்திரமும் இறைமையும் கொண்ட தமிழீழத் தனிபிரசினை அமைத்துக் கொள்ள ஆதரவு தாருங்கள் என்று கோருகிறோம் என நா.க.த.அரசாங்கத்தின் பிரதமர் வி. உருத்திரகுமாரன் மாவீரர் வணக்கநாள் அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளார்.

நமது தேசத்தின் கூட்டு நினைவுகளில் நீங்கா இடம் பெற்றவிட்ட மாவீரர் தந்த வலுவோடுமும் ஆன்மபலத்தோடும் விடுதலைப் பயணத்தினை அயராது தொடர்ந்து முன்னெடுப்போம்!

உலக சமூகம் தமிழ் மக்களது அரசியல் பெருவிருப்பினைக் கண்டறிய அனைத்துலக நியமங்களின்படி மக்கள் வாக்கெடுப்பினை நடத்த வேண்டும்! நமது இந்தக் கோரிக்கை உணர்ச்சிநிலைப்பட்டதொரு கோரிக்கை அல்ல. அனைத்துலகச் சட்டங்கள் நமது தேசத்துக்கு வழங்கும் உரிமைகளின் பார்ப்பட்டு நமது தேசத்தின் இருப்பைப் பாதுகாக்கவே இதனை நாம் கோருகிறோம் எனவும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

அரசமைக்கத் தகையுடைய ஒரு தேசம் என்ற வகையில், சுயநிறைய உரித்துடைய மக்கள் என்ற வகையில் எமது அரசியல் தலைவியினை நாமே தீர்மானிக்கும் உரிமை அனைத்துலகச் சட்டங்களின் பார்ப்பட்டு நமது மக்களுக்கு உண்டு. நமது மக்களின் அரசியல் பெருவிருப்பு எது என்பதனை அனைத்துலக நியமங்களின் அடிப்படையில் கண்டறிய, சுதந்திரமும் இறைமையும் கொண்ட தமிழீழத் தனிபிரசினை என்ற தெரிவினை உள்ளடக்கிய



**Dr. Bhaminy Mohendran**  
Dentist

**7595 Markham Rd, #4**  
(Markham & 14th Ave.)  
**905 201 8900**

**1200 Markham Rd, #119**  
(Markham & Ellesmere)  
**416 289 7187**

**Opened 7 days a week**

மக்கள் வாக்கெடுப்பொன்றினை அனைத்துலக சமூகத்தின் ஏற்பாட்டில் இலங்கைத் தீவிலும் புலம் பெயர்ந்தும் வாழும் சமூக தமிழ் மக்கள் மத்தியிலும் நடந்துமாறு நாம் உலக சமூகத்திடம் கோருகிறோம் என உறுதிப்படுத்த தெரிவித்துள்ளார்.

இன்றைய மாவீரர்நாளில் நமது தமிழீழத் தாயக மக்களோடும் சில வாரத்தைகள் பேச விரும்புகிறோம்.

நாடு கடந்த தமிழீழ அரசாங்கம் நீங்கள் உங்கள் உள்ளங்களில் நிறைத்தும் புதைத்தும் வைத்திருக்கும் சுதந்திரத் தமிழீழ அரசு என்ற அரசியல் பெருவிருப்பின் குறிப்பாக இருந்து வருகிறது. செயற்பட்டு வருகிறது. முள்ளிவாய்க்கால் இனஅழிப்பின் ஊடாகச் சமூக தமிழீழத் தேசத்தின் விடுதலை வேட்கையினை நகக்கி விடலாம் என்று கனவுகண்ட ஆக்கிரமிப்பாளர்களுக்கு நாடு கடந்த தமிழீழ அரசாங்கம் அச்சுறுத்தலாக இருந்து வருகிறது.

உரிமைக்காக நாம் எழும்பும் குரல் காரணமாக உங்களை நெருங்கி வந்து உங்களுடன் உறவாடி உங்கள் சுதந்திரத்தைக் காக்கும் நாம் நேரடியாகப் பங்குபெறும் நிலை தற்போது இல்லாதிருக்கிறது. இருந்த போதும் உங்கள் பாதுகாப்பான கௌரவமான மகிழ்வான வாழ்வே நமது செயற்பாடு களுக்கெல்லாம் ஆதார உந்து சக்தியாக இருந்து வருகிறது. இதற்காகவே நமது மாவீரர்களும் களமாடித் தம்முயிரை சகம் செய்தனர். நமது போராட்டம் நீதியின் அடிப்படையில் அமைந்த போராட்டம். இப்போராட்டம் நிச்சயம் ஒருநாள் வெற்றி பெறும். அப்போது நமது மாவீரர் கண்ட கனவு நனவாகும். நீங்கள் தற்போது படும்துன்பங்களுக்கெல்லாம் விடிவு கிடைக்கும்.

நமது மாவீரர்களைப் பெற்றெடுத்த பெற்றோர்களும் அவர்களது குடும்பத்தினரும் நமது மரியாதைக்குரியவர்கள். இவர்களது கரங்களையும் நாம் தோழமையுணர்வுடன் இன்றைய நாளில் பற்றிக் கொள்கிறோம்.

நமது விடுதலைப் பயணத்தினை அயராது தொடர்ந்து முன்னெடுப்போம் என மாவீரர் நினைவுகளுடன் இன்றைய மாவீரர்நாளில் நாம் உறுதியெடுத்துக் கொள்வோம். நமது போராட்டத்தைத் தொடர்ந்து முன்னெடுத்துச் செல்லத் தேவையான வலுவையும் ஆன்மபலத்தையும் மாவீரர்கள் நமது தேசத்துக்கு என்றும் வழங்கிக் கொண்டேயிருப்பார்கள். மாவீரர் கனவு நனவாகும்வரை நமது தேச விடுதலைப் பயணத்தில் அனைவரும் இணைந்து அயராது உழைப்போமாக!

தமிழரின் தாயகம் தமிழீழத் தாயகம். இவ்வாறு பிரதமர் வி. உருத்திரகுமாரன் அவர்களது அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## அச்சுறுத்தல்களுக்கு அடிபணியாமல் வீரவணக்கம் செலுத்திய யாழ். மக்கள்!

பாரிய இராணுவ அடக்குமுறைகளுக்கும் கெடுபிடுகளுக்கும் இடையில் தமிழீழ மாவீரர் தின நிகழ்வுகள் யாழ்ப்பாணத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் மிகவும் சிறப்பாக நினைவுகூரப்பட்டுள்ளது.

சரியாக மாலை 6.07 மணிக்கு யாழ்ப்பாணத்தின் சகல பகுதிகளிலும் பொது மக்கள் தமது வீடுகளில் தீபேற்றி மாவீரர்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்தினார்கள். ஒரு சில இடங்களில் வீதிகளிலும் கூடிகளை வைத்து மாவீரர்களை நினைத்து மக்கள் கண்ணீர் விட்டு அழுதனர். ஒரு சில வீடுகளில் சிறுவர் சிறுமியர்கள் மாவீரர்களது நினைவுகளைச் சமர்த்தவர்களாய் மலர் தாவி அஞ்சலி செலுத்தினர். இதேவேளை மாவீரர் தினச் சுவொட்டிகள் யாழ்ப்பாணத்தின் தொடர்ச்சி 04ஆம் பக்கம்

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

**உட்புற, வெளிப்புற திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்**



Accredited Test & Repair Facility

- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing

## 416-285-4998

435 Midwest Road, Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6



**SPECIAL**

# மனைவியுடன் மகத்தான உறவு நிலைப்பது...

சத்குரு - மிகவும் கஷ்டமான ஒரு கேள்விதான். மனைவியுடன் சமூகமான உறவு எப்போது வேண்டுமென விரும்பினால், முதலில் அவரை உங்களுடைய மனைவி என்ற கண்ணோட்டத்தில் பாற்ப்பதை நிறுத்துங்கள். அவரை இன்னொரு மனித உயிராகப் பாருங்கள். இப்படிப் பார்த்தால் பிறகு அங்கே எந்தப் பிரச்சினையும் இருக்காது. 'இவள் என் மனைவி' என்று நீங்கள் பார்க்கத்துவங்கும் கணத்திலேயே எங்கோ அவள் உங்களுடன் ஒரு சொத்து என்றாகி விடுகிறது. உங்களுக்கு சொந்தமான ஒரு சொத்து என்றவுடனேயே உங்களது அணுகுமுறை முற்றிலும் வேறுவிதமாக ஆகிவிடுகிறது. ஒருவரை நீங்கள் உங்களுடைய உரிமைப் பொருளாக குறைத்துவிடும் கணத்திலேயே அவருடன் இணைந்து வாழ்வதில் உள்ள அமுக மறைந்து விடுகிறது. வேறு யாரோ ஒருவருக்கு

Contact: 1 866 424 ISHA (4742)  
Email: toronto@ishafoundation.org  
Website: www.ishafoundation.org /  
Inner Engineering Program is now online with  
Sadhguru: www.innerengineering.org

அவள் அற்புதமானவளாகத் தெரியலாம். ஆனால் உங்கள் கண்களுக்கு வேறுவிதமாகத்தான் தெரிவாள். அவளை உங்களுடைய உரிமையாகப் பார்க்கும் காரணத்தால் அவருடைய அற்புதத் தன்மை உங்களுக்கு தெரிவதில்லை. உண்மையில் யாரையும் நீங்கள் உரிமை கொண்டாட முடியாது. உங்களுடைய மனைவியோ அல்லது உங்கள் கணவரோ அல்லது உங்கள் குழந்தையோ யாரும் உங்களுக்கு உரிமையானவர் கிடையாது. அவர்கள் உங்கள் சொத்து கிடையாது. இந்த நிமிடத்தில் அவர்கள் உங்களுடைய இணைந்திருப்பதைக் கொண்டாடி மகிழ்ச்சிகள்.

'இந்த உயிர் என்னோடு இருப்பதைத் தேர்வு செய்திருப்பது எவ்வளவு அற்புதமான விடயம்' என்று நீங்கள் மனமார் உணர்ந்தால் மட்டுமே கொண்டாடும் தன்மை உங்களுக்கு வரும். மாறாக, 'இவள் என் மனைவி'. எப்படியும் இவள் எனக்கு உடமையானவள் தான், என்னிடம் மட்டுமே இருக்க வேண்டியவள்' என்று நீங்கள் நினைக்கும் அந்தக் கணத்திலேயே பாராட்டும், கொண்டாடுதலும் கானாமல் போய்விடும். இரண்டு உயிர்களுக்கிடையே பாராட்டும்,

கொண்டாட்டமும் கானாமல் போய்விடுகிறது. அவர்களிடையே இருக்கக்கூடிய உறவு நிலையில் என்னதான் அமுக இருந்து விட முடியும்? கணவரோ அல்லது மனைவியோ எந்தத் தன்மையுடன் இருக்கிறாரோ அவரை அந்தத் தன்மையுடனேயே புரிந்து கொண்டு மதிக்கவும், கொண்டாடவும் முடியவில்லை யென்றால், பிறகு அருமையான உறவுமுறை அங்கே எப்படியிருக்க முடியும்?

ஆனால் அதேநேரத்தில், அவரை இன்னொரு 'உயிராக' நீங்கள் உணர்ந்தால், அங்கே மிக அமுகான உறவு மலரும். உங்களுடைய வாழ்க்கைக்குள் பங்கெடுக்க வந்த பெண்ணை, 'இதோ, இங்கே இப்போது என்னுடைய இருப்பது இன்னொரு சக உயிர்' என்ற அளவில் வெறுமனே பாருங்கள். ஒவ்வொரு கணமும் இதேரீதியாக பார்க்கும்போது அங்கு கொண்டாட்டம் மட்டுமே இருக்கமுடியும். அவளுக்கு வேறு வழியே கிடையாது என்கின்ற ஒரு சூழலை சமூக ரீதியாக நீங்கள் உருவாக்க முயற்சிக்கலாம். ஆனால் அவளுக்கும் சில வழிகள் இருக்கிறது. எதுவுமே செய்ய முடியாத



## சத்குரு வாசகதேவ்

நிலையில் சிலர் தன்னை மாய்த்துக் கொண்டாவது கணவனுக்கான உரிமைகளை மறுத்திருக்கிறார்கள், இல்லையா? எனவே தயவு செய்து புரிந்து கொள்ளுங்கள். யாரோ ஒருவர் சமூக ரீதியாக உங்களோடு பிணைக்கப்பட்டிருந்தாலும் அவர் தன் விருப்பத்தின் பேரில்தான் உங்களோடு தொடர்ந்து இருக்கிறார் என்பதைப் புரிந்து கொள்ளுங்கள். எனவே அவரின் விருப்பத்திற்கு நன்றிகூறி அவரையும் அவரது அருகாமையையும் மகத்தானதாக கொண்டாடுங்கள். இப்படி உறவை மதிக்கவும், கொண்டாடவும் தெரிந்திருந்தால் அங்கே மேன்மையான உறவு மட்டுமே இருக்கமுடியும்.

## ரொறொன்ரோ...

### 03ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

பல்வேறு பகுதிகளிலும் ஒட்டப்பட்டிருந்த போது இராணுவத்தினர் அவற்றை தேடித் தேடி கிளித்து எறிந்தனர்.

குறிப்பாக, முருகன் ஆலயங்களில் இன்று கார்த்திகைத் தீபமேற்றுவதற்கும் படையினர் தடை விதித்ததோடு, ஒருசில இடங்களில் பூசாரிகளையும் தாக்கிப்பள்ளனர். மேலும் மணியடிப்பதற்கும் மாலை 6 மணியிலிருந்து 8 மணியவரை படையினர் தடை விதித்துள்ளதாகவும் தெரியவருகின்றது.

மாவிர் தினத்தை முன்னிட்டு யாழ்ப்பாணத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் வீதிச் சோதனைகள் அதிகரித்துக்

காணப்பட்டதோடு இராணுவத்தினரும் பொலீஸாரும் வீதிகளில் ரோந்து நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டனர். பாதுகாப்பு படையின் தொடர்ச்சியான அச்சுறுத்தல் களுக்கும் சவால்களும் மத்தியிலும் மாவிர்களுக்காக யாழ். மக்கள் தமது வீரவணக்கங்களை செலுத்தினார்கள்.

## தமிழர்களுக்கு நடந்தது ஓர் இனப்படுகொலையே

### - ரொபர்ட் எவன்ஸ்

இலங்கைத்தீவில் உள்ள தமிழ் மக்கள் மீது சிறிலங்கா அரசு மேற்கொள்வது ஓர் இனப்படுகொலையே என பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்த முன்னாள் ஐரோப்பிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ரொபர்ட் எவன்ஸ்



தமிழில்

இனி சஷா வை நீங்கள் இனிய தமிழில் இணையத்திலும் பின் தொடரலாம்!!

tamilblog.ishafoundation.org

www.facebook.com/IshaFoundationTamil

உங்கள் தொடர்வுள்ள அனைவருடனும் இணை பகிர்நீடுங்கள்...

இணையதளம்: tamil.ishafoundation.org



தேரிவித்துள்ளார்.

பிரித்தானியாவில் தொடங்கவுள்ள நாடு கடந்த அரசாங்கத்தின் நான்காவது நாடாளுமன்ற அமர்வின் முன்கிழ்வாக, நவம்பர் 28இ 2012, புதன்கிழமை பிரித்தானிய நாடாளுமன்ற வளாகத்தில் இடம்பெற்றிருந்த மாநாட்டில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும் பொழுதே இக்கூற்றினை அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

சிறிலங்கா சனநாயக சோசலிச குடியரசு என அதன் பெயரில் உள்ளதுபோல் சனநாயகத்தையோ அல்லது சோசலிசத்தையோ பின்பற்றவில்லை எனக்குறிப்பிட்ட ரொபர்ட் எவன்ஸ், அங்கு நடைபெற்றது இனப்படுகொலை என்பதனை உறுதிபடுத்த விளக்கினார்.

விடுதலைப்புலிகளின் கட்டுப்பாட்டிலிருந்த

வன்னியில் மக்கள் சுதந்திரமாக வாழ்ந்ததை தான் நேரில் கண்டதாகவும் அது நாட்டுக்குள் ஒரு நாடாக இருந்தது எனவும் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்த மாநாட்டில் பிரித்தானிய தொழில்கட்சி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் வீரேந்திரசர்மா, தமிழர்களுக்கான பிரித்தானிய அனைத்துக் கட்சி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் குழுவின் தலைவர் லீ ஸ்கொட், நேர்வே நாட்டைச் சேர்ந்த விவரணப்பட இயக்குனர் பியர்ட் அன்சார்ட், சர்வதேச மனித உரிமைவாதியும் சட்டவாளருமான கரன் பார்க்கர், பேராசிரியர் பீற்றர் சால்க், வட அயர்லாந்து நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மாரக் டாற்றன் ஆகியோருடன் உலகின் பலவகங்களிலும் இருந்து வருகை தந்திருந்த நாடுகடந்த தமிழீழ அரசாங்கத்தின் பிரதிநிதிகளும் பங்கெடுத்திருந்தனர்.



வீட்டை வேண்டிப்போட்டு , குளோஸ்  
பண்ணைக்க 5,000 காணாது , 10,000  
காணாது எண்டு அலையாமல் ஏஜன்ர  
செலெக்ட் பண்ணமுதல் யோசிக்கவேணும்!!!

எல்லா பேமன்ரையும்  
ஒரு மோட்கேஜ் பேமன்ராக மாத்த வேணும்!

எனக்கு அவசரமாக 5,000 இலிருந்து 10,000 வரை கடன்  
தேவைபடுகிது!

ஏற்கனவே உள்ள மோட்கேஜை பிரேக் பண்ணாமல்  
அவசரமாக தேவைப்படுகிற பணத்த கடனாக  
பெறுவது எப்படி?

உதுக்குத்தானே இப்ப வோக் - இன்

**மோட்கேஜ் கிளினிக்கு** நடக்குது. !  
அங்க நேரபோனால்தான் உதுக்கு சரி!!!

சனிக்கிழமை தோறும் 9.00 am - 5.00 pm வரை



**416-644-3555**



**CENTUM Rapid Mortgages Inc.**  
211-80 Nashdene Road, Scarborough ON M1V 5E4



தயா PK கந்தையா BAS, ABR, AMP  
Principal Broker / President  
FSCO License # M 08001083

T.P : 416-716-8707

உங்கள் நியல் எஸ்டேட் தேவைகளுக்கு ;

ஜெ. இராசதுரை (Jey) MBA, BBA (Hons), AMP  
Team Leader & Agent  
FSCO License # M 09001428

T.P : 416-624-4843



rapid realty inc.

416-259-2002

"Rapid Response; Rapid Results"

FSCO LIC # 10156

# விளையாட்டுத் தகவல்கள்

341

**அதிகம் சம்பாதித்த டென்னிஸ் நட்சத்திரர்கள்!!!**

இந்த ஆண்டுக்கான ஆட்வர் சர்வதேச டென்னிஸ் (ஏ.டி.பி.) மற்றும் மகளிர் சர்வதேச டென்னிஸ் (டபிள்யூ.டி.ஏ.) போட்டிகள் அனைத்தும் முடிவடைந்து விட்டன. இதைப்படுத்த 2012ம் ஆண்டில் அதிக பரிசுத்தொகை வென்ற வீரர், வீராங்கனைகளின் பட்டியலை வெளியிடப்பட்டுள்ளது. இதில் ஆட்வர் பிரிவில் 'நம்ஸ் ஒன்' வீரர்

ரூ.22.50 கோடி  
5. சாரா ஏர்ரானி (இத்தாலி) ரூ.17.25 கோடி

முதலிடத்தில் ஜோகோவிச், அசரென்கா

டென்னிஸ் அரங்கில் சிறந்த வீரர், வீராங்கனைகளுக்கான புதிய தரவரிசை பட்டியலை சர்வதேச டென்னிஸ் வாரியம் வெளியிட்டுள்ளது. ஆட்வர் ஒற்றையர் பிரிவில் செர்பியாவின் நோவக் ஜோகோவிச்,



செர்பியாவின் நோவக் ஜோகோவிச் முதலிடத்தை பிடித்துள்ளார். அவர் இந்த ஆண்டில் போட்டிகளின் மூலம் ரூ.70.50 கோடியை பரிசுத்தொகையாக அள்ளியிருக்கிறார். 2வது இடத்தில் ஒலிம்பிக்கில் வெள்ளிப்பதக்கம் வென்றவரான கவிட்சர்லாந்தின் ரோஜர் பெடர் உள்ளார். காயம் காரணமாக சில மாதங்களாக ஆடாததால் ஸ்பெயின் ரபெல் நடால், வருமானத்தில் 4வது இடத்துக்கு தள்ளப்பட்டுள்ளார். இந்தியாவின் நட்சத்திர வீரர் லியாண்டர் பயஸ் மொத்தம் ரூ.4 கோடியே 20 லட்சம் பரிசாக பெற்று இந்த பட்டியலில் 33வது இடம் வகிக்கிறார். மகளிர் பிரிவில், தரவரிசையில் முதலிடத்தில் உள்ள பெலரஸ் நாட்கைச் சேர்ந்த விக்டோரியா அசரென்கா ரூ.43.50 கோடியை பரிசுத்தொகையாக பெற்று முதலிடத்தை தட்டிச்சென்றுள்ளார். ஒலிம்பிக் சாம்பியனும், விம்பிள்டன், அமெரிக்க ஓபன் ஆகிய கிராண்ட்ஸ்லாம் முகுடங்களை கைப்பற்றியவருமான சாதனை மங்கை அமெரிக்காவின் செரீனா வில்லியம்ஸ் ரூ.39 கோடியுடன் 2வது இடத்தில் உள்ளார்.

இந்த ஆண்டில், டென்னிசில் அதிகம் சம்பாதித்த ரொப் - 5 வீரர்கள் விபரம்:

1. நோவக் ஜோகோவிச் (செர்பியா) ரூ.70.50 கோடி
2. ரோஜர் பெடர் (கவிட்சர்லாந்து) ரூ.47.50 கோடி
3. ஆன்டி முரே (இங்கிலாந்து) ரூ.31.50 கோடி
4. ரபெல் நடால் (ஸ்பெயின்) ரூ.27.50 கோடி
5. டேவிட் பெர்னர் (ஸ்பெயின்) ரூ.24.25 கோடி

ரொப்-5 வீராங்கனைகள் விபரம்:

1. விக்டோரியா அசரென்கா (பெலரஸ்) ரூ.43.50 கோடி
2. செரீனா வில்லியம்ஸ் (அமெரிக்கா) ரூ.39 கோடி
3. மரியா ஹரபோவா (ரஷ்யா) ரூ.36 கோடி
4. அன்ஸீகா ரத்வன்ஸ்கா (போலந்து)

தெரிவித்துள்ளார். காயத்தால் 5 மாதங்கள் ஓய்வு எடுத்த 26 வயதான நடால், அடுத்த மாதம் 27ம் திகதி அபுதாபியில் நடைபெறும் காட்சி போட்டியின் மூலம் மீண்டும் களத்திற்கு திரும்ப இருப்பதாக ஏற்கெனவே கூறியிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

**ஓய்வு பெற தயார்!!!!????**

இந்திய கிரிக்கெட் அணியின் மாஸ்டர் போட்டியேன் சச்சின் டெண்டுல்கர் தற்போது கரும் விமர்சனத்துக்கு உள்ளாகி இருக்கிறார். 39 வயதான டெண்டுல்கர் கிரிக்கெட்டின் சதசாதனை உட்பட பல்வேறு சாதனைகளை புரிந்துள்ளார். தனது 23 ஆண்டு கால தொடர் பயணத்தில் அவர் அனைத்து சாதனைகளையும் படைத்துள்ளார். இந்த ஆண்டில் அவரது ஆட்டம் மோசமாகவே உள்ளது. நியூசிலாந்து மற்றும் தற்போது நடைபெற்று வரும் இங்கிலாந்து தொடரில் அவரால் சிறப்பாக ஆட முடியவில்லை. ஓட்டங்கள் எடுக்க மிகவும் திறமையற்றது. துடுப்பாட்ட நணுக்கம் அனைத்தையும் பயன்படுத்துவதில் வல்லவரான அவர் சமீப காலங்களில் அதிகமாகவே போல்டு ஆகி விடுகிறார். கடைசியாக அவர் 2011 ஜனவரி மாதம் தென் ஆபிரிக்காவுக்கெதிரான கேப்டவுன் டெஸ்டில் சதம் அடித்தார். அதன்பின்பு டெண்டுல்கர் 15

200 டெஸ்டை தொடர் அவருக்கு இன்றும் 8 டெஸ்ட் தேவை. அடுத்த ஆண்டு ஏப்ரல் 24ம் திகதி டெண்டுல்கர் 40 வயதை தொடுகிறார்.

ஐ.சி.சி டெஸ்ட் தரவரிசை வெளியீடு: முதலிடத்தில் கிளார்க் சர்வதேச கிரிக்கெட் வாரியம் (ஐ.சி.சி) டெஸ்ட் போட்டியில் சிறந்து விளங்கும் வீரர்களின் தரவரிசைப் பட்டியலை வெளியிட்டுள்ளது. துடுப்பாட்ட வீரர்கள் தரவரிசையில் ஒரே ஆண்டில் 4 இரட்டைச் சதங்களை அடித்து பிரமாணமாக விளையாட வரும் அவஸ்திரேலிய அணியின் அணித் தலைவர் மைக்கேல் கிளார்க் மீண்டும் முதலிடத்தை பிடித்தார். இலங்கையின் சங்கக்காரா 2வது இடத்திலும், மேற்கிந்திய தீவுகளின் ஷிவ்நரின் சந்திர்பால் 3வது இடத்திலும் உள்ளனர். இங்கிலாந்து வீரர்களில் அணித்தலைவர் அலஸ்டர் குக் 6வது இடத்திலும், பீட்டர்சன் 7வது இடத்திலும் உள்ளனர். துடுப்பாட்ட தரவரிசையில் இந்திய வீரர்களுக்கு பின்னடைவே ஏற்பட்டது. இங்கிலாந்துக் கெதிரான மும்பை டெஸ்டில் இந்திய துடுப்பாட்ட வீரர்கள் மோசமாக ஆடியதால் தரவரிசையில் ஏமாற்றம் காணப்பட்டது. "டாப் 10" வரிசையில் இந்திய துடுப்பாட்ட வீரர்கள் யாரும் இடம் பெறவில்லை. சச்சின் ஒரு

கவிட்சர்லாந்தின் ரோஜர் பெடர், இங்கிலாந்தின் ஆன்டி முரே, ஸ்பெயின் ரபெல் நடால், டேவிட் பெர்னர் ஆகியோர் 'டாப்-5' வரிசையில் நடிக்கின்றனர். இரட்டையர் பிரிவில் இந்தியாவின் லியாண்டர் பயஸ் 5வது இடத்தில் இருந்து 4வது இடத்துக்கு முன்னேறியுள்ளார். சமீபத்தில் பிரான்ஸ் தலைநகர் பாரிசில் நடந்த டிரிபால் மாஸ்டர்ஸ் ஓபன் டென்னிஸ் இரட்டையர் பிரிவில் சாம்பியன் பட்டம் வென்ற இந்தியாவின் மகேஷ் பூபதி 5 இடங்கள் முன்னேறி 11வது இடம் பிடித்தார். இவரது ஜோடியான ரோகன் போண்ட்னா 12வது இடத்தை தக்க வைத்துக் கொண்டார். மகளிருக்கான ஒற்றையர் தரவரிசையில் பெலரஸின் விக்டோரியா அசரென்கா, ரஷ்யாவின் மரியா ஹரபோவா, அமெரிக்காவின் செரீனா வில்லியம்ஸ் ஆகியோர் முதல் மூன்று இடங்களில் நடிக்கின்றனர். இந்தியாவின் சானியா மிர்சா ஒற்றையர் 275வது இடத்தில் இருந்து 280வது இடத்துக்கு தள்ளப்பட்டார். ஆனால் இவர் இரட்டையர் பிரிவில் 12வது இடத்தை தக்கவைத்துக் கொண்டார்.

**மீண்டும் அவஸ்திரேலிய ஓபனில் களமிறங்குகிறார் நடால்**

சர்வதேச டென்னிஸ் தரவரிசையில் 4ம் இடத்தில் உள்ள ஸ்பெயின் ரபெல் நடால் கால் முட்டி காயம் காரணமாக கடந்த யூன் மாதத்திற்கு பின்பு எந்தப் போட்டியிலும் விளையாடவில்லை. 11 கிராண்ட்ஸ்லாம் பட்டங்களை வென்றுள்ள ரடால் லண்டன் ஒலிம்பிக், அமெரிக்க ஓபன், உலக ஓர் இறுதிசுற்று போன்ற முக்கியமான போட்டிகளில் இருந்தும் விலகினார். இந்தலையில் அடுத்த ஆண்டு ஜனவரி மாதம் மேல்போர்னில் நடைபெற உள்ள அவஸ்திரேலிய ஓபன் டென்னிஸ் போட்டியில் பங்கேற்பதை நடால் உறுதி செய்திருக்கிறார். இந்த தகவலை தெரிவித்த அவஸ்திரேலிய ஓபன் போட்டி இயக்குனர் கீரேக் டிலே



டெஸ்ட் ஆடிவிட்டார். ஆனால் சதம் அடிக்கவில்லை. இந்த ஆண்டில் 12 இன்னிங்ஸில் 274 ஓட்டங்களே எடுத்துள்ளார். சராசரி 22.83 ஆகும். டெண்டுல்கர் தனது நிலை குறித்து தெரிவு குழுவினரிடம் வெளியிடப்படாத பேச வேண்டும் என்று முன்னாள் அணித்தலைவர்களான கபில்தேவ், கவாஸ்கர் வலியுறுத்தி இருந்தனர். இந்திலையில் தெரிவுக்குழு தலைவர் சந்திப்பை டெண்டுல்கர் சந்தித்து பேசினார். அப்போது டெண்டுல்கர் மனம் திறந்து பேசியுள்ளார். தான் ஓய்வு பெற தயாராக இருப்பதாக தெரிவித்துள்ளார். தன்னால் ஓட்டங்களை எடுக்க முடியவில்லை என்றும், தான் ஓய்வு பெற விரும்புவதாகவும், இனி தெரிவு குழுவினர் தான் முடிவு செய்ய வேண்டும் என்று சந்திப்பாட்டில் டெண்டுல்கர் தெரிவித்து இருக்கிறார். இதை கிரிக்கெட் வாரிய வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. டெண்டுல்கர் 192 டெஸ்டில் விளையாடி 15,562 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார். சராசரி 54.60 ஆகும். 51 சதமும், 65 அரை சதமும் அடித்துள்ளார். அதிகபட்சமாக 248 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார்.

இடம் பின் தங்கி 18வது இடத்தில் உள்ளார். புகாரா 3 இடம் முன்னேறி 21வது இடத்தில் உள்ளார். றேஷா 3 இடம் இடத்திலும், காம்ப்ரீ 37வது இடத்திலும், வீராட் கோஹ்லி 38வது இடத்திலும் டோனி 40வது இடத்திலும் உள்ளனர். பந்துவிச்சு தரவரிசையில் "டாப் 10" வரிசையில் இந்திய வீரர்களில் ஒரே மட்டுமே இடம் பெற்றுள்ளார். இங்கிலாந்துக்கு எதிரான 2 டெஸ்டிலும் 14 விக்ரெட் கைப்பற்றிய ஒஜா 767 புள்ளிகள் பெற்று 5வது இடத்தில் உள்ளார். ஜாகீர்கான் 14வது இடத்திலும், அஸ்வின் 23வது இடத்திலும், ஹர்பஜன்சிங் 25வது இடத்திலும் உள்ளனர். தென் ஆபிரிக்க வேகப்பந்து வீரர் ஸ்டீபென் முதலிடத்திலும், பாகிஸ்தான் சுழற்றிய வீரர் அஜ்மல் 2வது இடத்திலும், பிரான்ஸ்டர் (தென் ஆபிரிக்கா) 3வது இடத்திலும் உள்ளனர். இங்கிலாந்து வீரர்களில் கவான் 6வது இடத்திலும், ஆன்டர்சன் 10வது இடத்திலும் உள்ளனர்.

**எஸ். கணேஷ்**





# நாமும் நமது கூல்மும்

## ராஜா மகேந்திரன்

### தொடர் - 379

வண்காவிரல் ஆரம்பித்த விலை இறக்கம், கிழக்குப்புறமாக நகர்ந்து, கனடாவின் மிகப்பெரிய நகரமாகிய ரொறொன்ரோவிலும் அதன் பாதிப்பு ஆரம்பித்துள்ளது. இதன் தொடர்ச்சி, ஆதன விலையில் இறக்கம் ஏற்படலாம் என்றது இப்பொழுது உண்மையே தோன்றுகின்றது. அனேகமான பொருளாதார ஆய்வாளர்களின் அறிக்கைகளின் பிரகாரம், ஆதனத்தின் விலை இறக்கம் நீண்ட காலமாக எதிர்பார்த்தது. அதன் செயற்பாடு இப்பொழுது தென்படுகின்றது. பலவிதமான வாதங்கள், பிரதிவாதங்கள் விலை இறக்கத்தைப் பற்றி இருந்த போதிலும், நாட்டின் நன்மையையும், நீண்டகால பொருளாதார கொள்கைகளையும் சீர்தூக்கியார்ப்பவர்களின் அறிக்கைகளின்படி, விலை இறக்கம் என்பது தேவையே. காலத்தின் கட்டாயம்

போலத் தோன்றுகின்றது. அவ்வாறான சீரான விலை இறக்கம் ஏற்படாவிட்டால் சடுதியான விலை இறக்கம், நீண்ட கால பாதிப்பை ஏற்படுத்தலாம். அமெரிக்காவில் நடந்தது போலல்லாமல், கனடிய நிதி அமைச்சரின் எதிர்காலச் சிந்தனை, கனடிய பொருளாதாரத்திற்கு, குறிப்பாக ஆதன நிலைப்பாட்டிற்கு திரு, ஜிம் பிளேயிற்றி (Jim Flaherty) அவர்கள் சரியான முடிவு எடுத்தது போலத்தான் தோன்றுகின்றது.

முதல் தடவையாக இவ்வருடம் ஒக்ரோபர் 2012 இல் விலையில் இறக்கம் ஏற்பட்டுள்ளது. 2012 கோடைகாலத்திலிருந்து ஆதன வியாபாரத்தில் மந்த நிலை ஏற்பட்ட போதிலும் விலை இறக்கம் ஒக்ரோபரில் ஏற்பட்டுள்ளது. யூலை 09, 2012 இல் மத்திய நிதி



அமைச்சரினால் கொண்டுவரப்பட்ட அடமானக்கடன் சம்பந்தப்பட்ட இறுக்கமான சட்டத்திட்டங்கள், கடன் பெறுவதில் இறுக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இதனால்

குறிப்பிட்டளவு ஆதனம் வாங்குபவர்கள் வீட்டுச்சந்தையிலிருந்து விலகியுள்ளார்கள். விலை இறக்கத்துடன் விற்று வாங்கப்படும் ஆதனங்களின் எண்ணிக்கையிலும் இறக்கம் ஏற்பட்ட இந்நிலைமை தொடருமாயின் 2013ஆம் ஆண்டும், ஆதன வியாபாரத்தில் இறக்கம் ஏற்படக்கூடிய சந்தர்ப்பமே அதிகமாகக் காணப்படலாம்.

கனடாவின் பொருளாதாரத்தில் ஏற்ற இறக்கங்களை நிதி அமைச்சரின் சகாவாக இருந்து செயல்பட்ட கனடிய மத்திய வங்கியின் ஆளுனர் திரு. மார்க் கார்னி அவர்கள் அடுத்த வருடத்தில் தமது பதவியை இராஜினாமா செய்து, இங்கிலாந்தின் மத்திய வங்கியின் ஆளுனர் பதவியை ஏற்கவுள்ளார். நல்லதொரு திறமைசாலியை கனடா, இங்கிலாந்திற்கு கொடுக்கவுள்ளது. ஏறக்குறைய இரண்டு மடங்கு (\$1 மில்லியன்) சம்பளத்தை பெற்று பெரியதொரு வங்கியிற்கு செல்கின்றார். புதிதாக வருபவர்களைய பொருளாதாரத்தில் எவ்வாறான மாற்றங்களை கொண்டு வருவார் என பொறுத்து இருந்துதான் பார்க்கவேண்டும்.

### Tax Free Savings Account (TFSA)

2009ஆம் ஆண்டிலிருந்து புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்டது TFSA. அதாவது 18 வயதிற்கு மேற்பட்ட கனடியர்களின் இந்த எக்கவுண்ட் இல் ஒவ்வொரு வருடமும் \$5000 வரை சேமிக்கலாம். இந்த எக்கவுண்ட் இல் இடப்படும் பணத்தின் வளர்ச்சிக்கு வருமான வரி செலுத்த வேண்டிய அவசியமில்லை. எந்தப்பொழுதும் இந்தப்பணத்தை எடுக்கலாம். அத்துடன் குறிப்பிட்ட வருடத்தில் சேமிக்க முடியாமல் போனால் அடுத்தடுத்த வருடங்களில் அதனையும் சேர்த்து சேமிக்கலாம்.

இந்த அதிகூடிய தொகை \$5000. அடுத்த வருடத்தில் இருந்து (2013), \$500 இனால் அதிகரிக்கப்படுகின்றது. 2013 ஆம் ஆண்டிலிருந்து ஆகக்கூடிய \$5,500 ஆக அதிகரிக்கப்படுகின்றது. TFSAஇல் சேமிக்கும் பணத்தை வீடு வாங்குவதற்கு ஆரம்ப முதலீடாகவும் பயன்படுத்த முடியும்.

## HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*

\*Independently Owned & Operated



“கனவு உங்களுடையது, பொறுப்பு எங்களுடையது”

Raja Mahendran, P.Eng.  
Broker / Owner



5215 Finch Ave, E, #203, Toronto. Tel.:416.321.6969 & Traders Blvd #29, Mississauga - Tel.:905.712.2666

### DENTAL OFFICE SPACE FOR SALE MIDDLEFIELD & FINCH

About 1800 sq.ft in GTA Square mall.  
Two designated parking & locker.  
2 seperate washroom.  
Call for price.

### CONDO FOR SALE NEILSON & MCLEVIN



1 Bedroom.  
1 Washroom.  
1 parking.  
Close to Malvern  
mall.  
Price \$129,900

For your rent / lease  
www.just2rent.com

### CONDO. SALE (Bank Sale)

- WARDEN & FINCH
- 2 Bedroom + den
- 2 Washroom
- Price 129,000

### CONDO. FOR. SALE KENNEDY & HWY 401



1+ Den condo.  
1 Parking. Close  
to HWY 401,  
mall. Asking  
Price \$269,900

### CONDO FOR SALE SALE DONMILLS & EGLINTON



2 Bedroom  
condo. 1  
Washroom.  
Close to  
science center.  
Price \$139,900

### BUSINESS SPACE FOR LEASE ON MAIN FLOOR



2000 sq.ft.  
480sq.ft.  
Zoning for retail  
or professional  
office.

# திருமணத்தினூடாக கனடாவில் நிரந்தர வாழ்வினை அடைந்த பின்பு ஏமாற்றினால்?

## Immigration Marriage Fraud

திட்டமிட்டு ஏமாற்றும் செயல்! ஒரு அப்பாவி மனிதனின் கனடா வாழ்வில் அன்றொரு நாள் நடந்தது! (1996 ஆம் ஆண்டு)

கனடாவில் அகதி அந்தஸ்து கோரிய நிலையில் இருந்து, உணவகம் ஒன்றில் பணிபுரிந்து வந்த தமிழினின் துயர நிலை பணையால் விழுந்து துடித்துக் கொண்டிருந்தவனை மாடு ஏறி மிதித்த மாதிரியான பாணியில் நடந்தது.

அவரது மனைவி தமது மகனுடன் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கிளாலி ஊடாக கொழும்பு வரும்போது இலங்கை கடல் படையினரின் கத்தி வீச்சுக்களில் அந்த இடத்தில் கொல்லப்பட்டார்.

அந்தத் தாயின் கொலையினை கண் எதிரே பார்த்த அவரின் இருவயது மகன் அதிர்ச்சி காரணமாக தமது செவிப்புலன், பேச்சுப்புலன் இரண்டினையும் அந்த சம்பவத்தினைத் தொடர்ந்து இழந்திருந்தான். இறுதியில் செஞ்சிலுவை சங்கம் அந்தப் பையனை எடுத்து தமது பொறுப்பில் வைத்திருந்து தந்தையிடம் கனடாவிற்கு அனுப்பி வைத்து தற்போது அந்தப் பையன் ரொறொன்ரோவில் விசேட பள்ளியில் படித்து வருகின்றான். இது ஒரு துயரமான செய்தி! கொழும்பு வாழ் பெண்

ஒருவர் செஞ்சிலுவை சங்கம் அந்தப் பையனை வைத்திருந்த காலத்தில் அங்கு பணிபுரிந்து வந்தாள். அந்தப் பெண்ணோடு மகன் தொடர்பான தகவல்களை கனடாவிலிருந்து பரிமாறுபவராக தந்தை இருந்திருந்தார். அந்தப் பெண்ணும் ஒரு பெண்பிள்ளையுடன் கணவரோடு மணமுறியில் இருந்திருந்தாள். இனிமையான ஆறுதல் அளிக்கும் அந்தப் பெண்ணின் குரல் தொலைபேசியில் தொடர்ந்ததுடன் கடிதங்களில் ஆறுதல் வசனங்களும் தொடர்ந்தன.

கனடாவுக்கு எப்படியாவது வந்து சேர்ந்துவிட வேண்டும் என்ற நோக்கத்தில் இல்லறவாழ்வில் நாம் இணைந்து கொள்வோமா? எனக் கேட்டு உணர்வுகளையும் அந்தப் பெண் கனடாவிற்கு கொழும்பிலிருந்து பரிமாறத் தொடங்கி விட்டாள். தன் வாழ்வில் வரப்போகும் மனையாளாக, பாசத்தோடு அவரின் பெண்பிள்ளையினை பொறுப்பு எடுக்கும் தந்தையின் உணர்வோடும் அவர்கள் இருவருக்கும் உணவகத்தில் உழைக்கும் பணமும் கொடுக்கப்பட்டு வந்தது.

கனடாவுக்கு தானும் மகளும் வந்து சேர இவரை கொண்டு ஸ்பொன்சர் வேலையிணையும் முடித்து விட்டாள். (அந்தக் காலத்தில் திருமணத்திற்கு முன்னரே (Fiance) திருமணம் செய்யப் போகின்றவர் என ஸ்பொன்சர்

## கனடிய தகவல் தொடர் 185

செய்யலாம்) திட்டமிட்டு ஒருவனை பயன்படுத்தி கனடாவிற்கு வந்து சேர்ந்த அந்தப் பெண், கனடாவிற்கு வந்த சில நாட்களிலேயே அவரையும், பாதிக்கப்பட்ட அவரது மகனையும் விட்டுவிட்டு தனியாக வாழச் சென்றுவிட்டாள். இவ்வாறு பல சம்பவங்கள் கனடாவில் நடைபெற்றுள்ளன.

கனடாவுக்குள் எப்படியோ நிரந்தரமாக வாழ வந்து சேர வேண்டும் என்பதற்காக திருமணம் என்ற பந்தத்தினை உபயோகித்து ஏமாற்றியது காரணமாகவே இத்தகைய சட்டம் கனடிய அரசாங்கத்தினால் அமல்படுத்தப்படுகின்றது.



போதுவாக இப்படியான விடயங்களில் வெளியில் உள்ளர்களினால் கூற முடியாத என்ற ஒரு கோட்பாடு இருந்த போதும், இந்த விடயத்தில் மட்டும் கனடாவினுள் வருவதற்காக மேற்கொண்ட திட்டமிட்ட ஒரு ஏமாற்றும் பாணி என்பதனை புரிந்து கொள்ள இவர்களை தெரிந்தவர்கள் எவருக்கும் அவகாசம் தேவையில்லை? இது உதாரணத்துக்கு ஒரு சம்பவம். சரி! இனி விடயத்திற்கு வருவோம்!

குடிவரவு துறை அமைச்சர் திரு. ஜேஸன் கென்னி (Mr. Jason Kenney) இத்தகைய பாதிக்கப்பட்டவர்களின் நிலைமையினை ஆங்கிலத்தில் பின்வருமாறு தெரிவிக்கின்றார்.

Many Canadians have been the victims of immigration marriage fraud people whose hearts have been broken by those from overseas who use them to come to Canada as permanent residents, only be quickly betrayed and left to pick up the pieces of the lives.

கடந்த ஒக்டோபர் 26, 2012.

கனடா குடிவரவு பிரிவின் இணையதள செய்திப் பிரிவில் வெளியான ஒரு புதிய சட்டம் தொடர்பான செய்தி நொவம்பர் 01, 2012ஆம் திகதி 'விளம்பரம்' பத்திரிகை மற்றும் ஆங்கில ஊடகங்களிலும் வெளி வந்திருந்தது.

அதாவது! புதிதாக திருமணம் செய்து ஸ்பொன்சரில் கனடாவிற்கு வருபவர்களுக்கு 'நிபந்தனைகளுடன் நிரந்தர வதியரிமை' (Conditional Permanent Residence) என ஒரு சட்டமூலம் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. அதாவது இரு வருடங்களுக்கு இந்த வழியில் வந்து சேர்பவர்களுக்கு ஒரு நிபந்தனை! விதிக்கப்பட்டுள்ளது. திருமணத்தினூடாக கனடாவுக்கு வந்த கணவனோ அல்லது மனைவியோ இரண்டு வருடங்கள் சேர்ந்து வாழ்ந்தால் மட்டும் இரு வருடங்களின் பின்பு நிரந்தரமாக கனடாவில் வசிக்கலாம். இம்முதல் இருவருடங்களில் பிரிந்தால் சொந்த நாட்டுக்கு திருப்பி அனுப்பப்படுவர். இதுவே புதிய சட்டம் தொடர்பான ஒரு செய்தி ஆகும்.

It is a crime for foreign nationals to marry Canadian citizens or permanent residents only to gain entry into Canada.

Citizenship & Immigration Canada is working to prevent these fraudulent marriages.

இதன் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு பின்வருமாறு: "திருமண பந்தத்தில் இணையும் குடிவரவு மோசடியில்



சி.வ. பஞ்சலிங்கம் B.Com.,  
(Licensed Insurance Broker)  
காப்புறுதி சம்பந்தமான ஆலோசனைகளுக்கு:  
416.321.0999

தொடர்ச்சி 10ஆம் பக்கம்

**Sitham Sam Shanmugam (Sales Rep)**  
**HomeLife/GTA Realty Inc.**  
Call - 416.230.7820  
Office Scarborough - 416.321.6969  
Office Mississauga - 905.712.2666 24 hrs.  
\*Independently owned and operated

**MERVIS & HWY 401**  
**2 Story detached**  
**home for sale. Very**  
**demand area.**

**Daisy Mart**  
**Brand New convenience**  
**store at Tim Hortons**  
North of Newmarket  
at Leslie Main Road

**LAND VALUE**  
**Luxury homes with 5 acre**  
**land, North of Richmond**  
**hill, New market. HWY 404.**  
**Extention, 10 Acres, 50**  
**acres, hobby farm.**

**Scarborough Big lot's**  
**Investment**  
உங்கள் 2 ஆது வீட்டை முதல் வீட்டில் இருந்து முதலீடு செய்யுங்கள்.  
**Rent will pay the mortgage.**  
**Buy your 2nd home with your sleeping**  
**equity. We can handle your mortgage.**

**0 - 5 years Newer**  
**homes in**  
**Stouffville**

**GAS STATION**  
**North of Barrie with**  
**property. Good income.**  
**Store + Apartment**



எண்ணம் போல் உங்கள் இல்லங்களை, வியாபார நிலையங்களை விற்க, வாங்க அழையுங்கள்.



Sell your home  
**faster**  
and more **money**

<p>Warden/Finch</p>  <p><b>\$185,900</b></p> <p>2 Bedrooms, 1 W Rooms Parquet Floor</p>	<p>Coldstream / Ormond</p>  <p><b>\$375,000</b></p> <p>4 Bedrooms, 3 W Room Hardwood Floor</p>	<p>Sheppard Avenue/Rouge River</p>  <p><b>\$439,900</b></p> <p>3 Bedrooms, 3 W Rooms Ceramic Floor</p>	<p>9th Line/Reeves Way Blvd.</p>  <p><b>\$439,900</b></p> <p>3 Bedrooms, 3 W Rooms Hardwood, Ceramic Floors</p>	<p>Rossland/Ravenscroft</p>  <p><b>\$444,000</b></p> <p>3 Bedrooms, 4 W Rooms Combined W/Dining</p>
<p>Fincham/16th Avenue</p>  <p><b>\$449,900</b></p> <p>3 Bedrooms, 3 W Rooms Eat-In Kitchen</p>	<p>Staines/Morningside</p>  <p><b>\$484,900</b></p> <p>3 Bedrooms, 3 W Rooms Hardwood Floor</p>	<p>9th Line/Reeves Way</p>  <p><b>\$499,900</b></p> <p>3 Bedrooms, 3 W Rooms Granite Counter, Ceramic Floor</p>	<p>Neilson/Finch/Stains</p>  <p><b>\$549,900</b></p> <p>3+1 Bedrooms, 4 W Rooms Ceramic Floor</p>	<p>Middlefield/Highglen</p>  <p><b>\$589,000</b></p> <p>4 Bedrooms, 3 W Rooms Ceramic Floor</p>
<p>Boxgrove / 14th Ave</p>  <p><b>\$599,000</b></p> <p>4+1 Bedrooms, 4 W Rooms Ceramic, Hardwood Floors</p>	<p>Castlemore / 9th Line</p>  <p><b>\$599,900</b></p> <p>4 Bedrooms, 3W Rooms Hardwood, Ceramic Floor</p>	<p>Staines &amp; Steeles</p>  <p><b>\$625,000</b></p> <p>4 Bedrooms, 3 W Rooms Hardwood, Ceramic Floor</p>	<p>Ninth Line/Cooper Creek</p>  <p><b>\$848,800</b></p> <p>5 Bedrooms, 4 W Rooms Hardwood, Ceramic Floor</p>	<p>Warden/Lawrence</p>  <p><b>\$349,000</b></p> <p>3+2 Bedrooms, 2 W Rooms Hardwood Floor</p>

When you list your home with Mike, you receive these Guarantees.

Your home advertised 24 hours a day until it is sold  
Your home advertised in full color prints ads every week until it is sold  
Our team of specialists for the same price as hiring a single agent

**Your home sold in 30 days or we buy it**



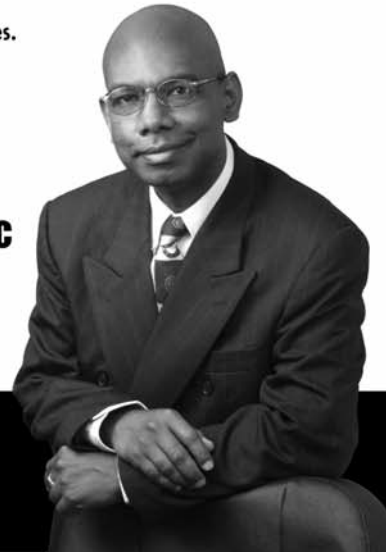
**Elaguppillai Srinathan (Mike) B.Sc**

Sales Representative

**Direct 416 - 276-1225**

Email: esrinathan@yahoo.com

Ph1-7800 Woodbine Ave  
Markham, ON L3R 2N7  
Office: 905-470-9800  
Fax: 905-470-7770



KZG 647-200-5833

I can also assist you Mortgage financing, Home Inspection Real Estate lawyer

# GTA Square இல் அமைந்துள்ள Heros Catering உணவகத்தின் ஆதரவில் வெளிவரும் கணிதம் சம்பந்தமான போட்டி

## செயல்முறை

01. கிடையான (Horizontal), நிலையான (Vertical) பெட்டிகள் ஒவ்வொன்றும் (1 - 4) வரையான இலக்கங்களால் நிரப்பப்பட வேண்டும். ஒரு எண் ஒரு தடவை மட்டுமே பாவிக்க வேண்டும்.

02. தடிப்பான கறுப்பான கோடுகளாலான பெட்டிக்குள் இடதுபக்க மேல் மூலையில் காட்டப்படும் எண் மற்றும் செயல்பாடு (கூட்டல், கழித்தல், பெருக்கல், பிரித்தல்) எந்த ஒழுங்கிலாவது கணக்கிடப்பட்டு இடது பக்க மேல் மூலையில் உள்ள இலக்கம் பெறப்பட வேண்டும்.

03. தனியானபெட்டியில் வரவேண்டிய இலக்கம் தரப்பட்டுள்ளது.

விடைகள் விளம்பர பங்கேஷன்ஸ் இற்கு December 12 இற்கு முன்பாக தொலைநகல் (Fax), அஞ்சல் (Mail) மின்னஞ்சல் (E-mail) மூலம் அனுப்பி வைக்க வேண்டும்.

சரியான விடையை எமக்கு அனுப்பியவர்களுள் ஒரு அதிஷ்ட சாலிக்கு \$10 பெறுமதியான Voucher வழங்கப்படும். இந்த Voucher ஐ Heros Catering உணவகத்தில் பாவிக்கலாம். இதற்கு காசு பெறுமதி கிடையாது.

(\* Some conditions may apply)

• போட்டி சம்பந்தமான விளக்கங்களுக்கு (Any questions) 416.282.8059 இல் தொடர்புகொள்ளவும்.

போட்டி இலக்கம் 4இல் ஹெர்ஹெர் சங்கர், ஸ்காபிரோ

## போட்டி இலக்கம் - 5

4	2÷	72x	
2÷			
	3	3-	
8+			2

## விடை- போட்டி இலக்கம் - 4

4	3	1	2
3	2	4	1
1	4	2	3
2	1	3	4

- Instructions:** 1. Each row and each column must contain the numbers 1 through 4 without repeating.  
2. The numbers within the heavily outlined boxes, called cages, must combine using the given operation (in any order) to produce the target numbers in the top-left corners.  
3. The number in the single-box cage is given.

## திருமணத்தினூடாக...

### 08ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

பலியான கனடியர்கள் ஏராளம். கனடாவின் நிரந்தர வதியுரிமை பெற்று கனடாவுக்குள் வருவதற்கு கனடாவில் உள்ள இவர்களை பயன்படுத்தி வெளிநாடுகளில் உள்ளவர்கள் கனடாவின் வந்த மின்பு அவர்களின் இதயத்தினையே உடைக்கும் அளவுக்கு துரோகம் செய்து அவர்களின் வாழ்வை துண்டாக்கி விட்டு போகின்றனர். கனடாவின் வருவதற்காக வெளிநாட்டவர்கள்



கனடாவின் பிரஜைகளை அல்லது நிரந்தர வதியுரிமை உரியவர்களை பயன்படுத்துவது குற்றச் செயலாகும். கனடாவின் அரசாங்கம் இத்தகைய திருமண மோசடியில் கனடாவின் பிரவேசிப்பவர்களை தடுப்பதற்கு முயற்சி செய்துகொண்டு வருகின்றது.

'திருமணத்தில் இணைதல்' என்ற அடிப்படையில் கனடா வாழ் மணமகன் அல்லது மணமகளின் ஸ்பொன்ஸரில் கனடா வந்து சேர்ந்து விட்டு, விசுவாசமாக நம்பி அழைத்தவருக்கு நம்பிக்கை துரோகம் செய்யும் புதிய குடிவரவு வாசிக்கு எதிராக பாதிக்கப்பட்டவருக்கு கை கொடுக்கப்படும்

நோக்கில் கனடாவில் பின்வரும் லாபகரமற்ற நிறுவனம் ஒன்று இயங்கி வருகின்றது என்பதனை 'ரொரொன்ரோ ஸ்ரார்' பத்திரிகை வெளியிட்டிருந்தது.

அதன் விபரம் பின்வருமாறு: CANADIANS AGAINST IMMIGRATION FRAUD INC.

(குடிவரவு மோசடிக்கு எதிரான கனடியர்களின் அமைப்பு)

123, Rexdale Blvd, P.O.Box 30207

Etobicoke ON M9W 0B1

இணை தளம்:

[www.canadiansagainstimmigrationfraud.com](http://www.canadiansagainstimmigrationfraud.com)

இந்நிறுவனத்தின் தலைவர் திரு.சாம். எஸ். பெநெற் (Mr.Sam. S. Benet) என்பவரின் நேரடி தொலைபேசி இலக்கம் (416.666.1912) இங்கு பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் தொடர்புக்காக பகிரங்கமாக வழங்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் குடிவரவு மோசடி தொடர்பாக பல தகவல்களின் அடிப்படையில் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு பல்வேறு வகையான ஆலோசனைகளையும் கனடிய குடிவரவு அமைச்சுக்கு இந்நிறுவனம் வழங்கி வருகின்றது.

மேற்குறிப்பிட்ட நிறுவனத்தின் இணையத் தளத்தினுள் சென்று 'பாதிக்கப்பட்டவரின் அறிக்கை விண்ணப்பம்' (Victim's Statement Form) என்னும் பத்திரத்தினை பதிவு இறக்கம் செய்து கேட்கப்பட்ட கேள்விகளுக்குரிய தகவல்களை பாதிக்கப்பட்டவர் வழங்கினால் அதனை அவர்கள் கனடிய மத்திய அரசின் குடிவரவு பிரிவுக்கு அனுப்பி வைப்பதுடன், பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு மேலும் உதவிகளை செய்து வழிகாட்டுவார்கள்.

## காலத்தோடு...

### 11ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

உ.கந்தது.

1 GB, 2GB, 4GB,8GB, 16GB, 32 GB என்றவாறு உள்ளது.

நினைவகக் குச்சிகள் (Memory



Sticks) கணினிகளில் காணப்படும் USB drive மூலம் பாவிக்கப்படும் பொதுவான இரண்டாந்தர சேமிப்பகம் ஆக விளங்குகின்றது. தற்காலத்தில் மிகவும் பிரசித்தி பெற்றதாக இருக்கின்றது. அளவில் சிறியதாகவும் Plug and Play device ஆக இருப்பதும் இதன் பிரசித்திக்கு காரணமாகின்றது. இதன் கொள்ளளவு

என் அன்புக்குரிய வாசகர்களே! தொடர்ந்து வாசியுங்கள். உங்கள் எண்ணங்களைத் தெரியப்படுத்துங்கள். அடுத்த இதழில் மீண்டும் சந்திப்போம்.

நன்றி, வணக்கம். தொடரும். அன்புடன் அகணி

Nantha Aiyadurai, B.Eng.

Real Estate Broker

Cell: 613 850 9931



Coldwell Banker Sarazen Realty, Brokerage 2544 Bank St. Ottawa, Ontario K1T 1M9

கனடாவின் தலைநகர் ஓட்டாவாவில்

## Buying or Selling

Relocation Service  
Ottawa >>><<< GTA



நந்தா ஜயாத்துரை

Office: (613) 288-1999 Fax: (613) 288-1555



# காலத்தோடு வளரும் கணினிகள் - 10

கணிப்பு வேலைகளுக்காக மட்டும் உருவாக்கப்பட்ட மின்னணு இயந்திரமாக இருந்த கணினி மூலம் பல்வேறு வேலைகளைச் செய்யக்கூடிய விதத்தில் தற்காலத்தில் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சிகள் ஏற்பட்டுள்ளன. கணினியைப் பல்வேறு பிரயோகங்களுக்காக வயது, தொழில், பால் வேறுபாடின்றி பலரும் பயன்படுத்தி வரும் தற்காலத்தில் கணினி பற்றிய அடிப்படை விளக்கத்தை எல்லோரும் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் கணினியின் அடிப்படை யான விடயங்களைப் பற்றி எழுதிக் கொண்டுள்ளோம். கணினி உலகத்தில் உலாவும் ஆங்கிலச் சொற்களையும், அதற்கு நிகரான தமிழ்க் கலைச் சொற்களையும் முடிந்தளவில் பயன்படுத்தி கட்டுரை விரிந்து கொண்டுள்ளன. சில வேளைகளில் ஒரு விடயத்திற்கு ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட கலைச் சொற்கள் பாவனையில் உள்ளன. உதாரணமாக கணினிக்குப் பதிலாக கணிப்பொறி என்ற சொல்லும் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. பல கணினிகள் அல்லது கணிப்பொறிகள் சேர்ந்து உருவாக்கப்படுவதை பிணையம் (Network) என்கின்றோம். கணினித் தொழில்நுட்பத்தை ஆங்கிலத்தில் Computer Technology என்றும், தகவல்

தொடர்புத் தொழில்நுட்பத்தை Communication Technology என்றும், தகவல் தொழில்நுட்பத்தை Information Technology என்றும் அழைக்கின்றோம். கணினிப் பிணையங்கள் அல்லது கணிப்பொறிப் பிணையங்கள் என்றால் Computer Networks ஆகும். தகவல் பரிமாற்றம் என்றால் Information Processing ஆகும். இயக்க முறைமை என்றால் Operating System; இணையம் என்றால் Internet; உள்ளீடு என்றால் Input; வெளியீடு என்றால் Output; முறைமைகள் என்றால் Systems; நகலி என்றால் Fax; நெகிழ்வட்டு என்றால் Floppy Disc; குறுவட்டு என்றால் Compact Disc (CD) நினைவகக் குச்சிகள் என்றால் Memory Stick; நிலைவட்டு என்றால் Hard disk; குறுவட்டகம் என்றால் Compact Disc Drive; அச்சுப்பொறி என்றால் Printer; வருடி என்றால் Scanner; வரைவி என்றால் Plotter; இணக்கி என்றால் Modem. சொல் செயலாக்கம் என்றால் Word Processing என்றவாறு பல கணினித்துறைக்கான கலைச்சொற்களையும் இந்தத் தொடர்கட்டுரை மூலமாக அறியப்போகின்றீர்கள். தொடர்ந்து பல

தமிழ்க் கலைச் சொற்களையும் அறிந்து கொள்வோம். கணினியைப் பற்றி எல்லோரும் அறிந்து கொள்வோம். இதன் பயன்பாட்டை வாழ்க்கையில் பெரியளவில் ஏற்படுத்துவோம். குறைந்த பட்சம் ஒவ்வொருவரும் இணையத்தளங்களை பார்வையிடல், மின் அஞ்சல் (email) அனுப்பதும், கடிதங்களைத் தயாரித்தல், பொழுது போக்குத் தேவைகளுக்காக கணினியைப் பயன்படுத்தல் போன்ற

(Processor) நேரடியாகவும் நிலைவட்டில் இருந்து தகவல்களும், கட்டளைகளும் செல்கின்றன. மேலதிக நிலைவட்டுக்களாக Removable Hard disks தேவைப்படும் பொழுது பயன்படுத்தப்படுபவையாக (Plug and Play) உள்ளன. இவற்றின் கொள்ளளவுகள் 500 GB, 1 TB என்றவாறு உள்ளன. செயற்பாடுகள் முடியும்பொழுது மீண்டும் செயலகத்திலிருந்தும், RAM

இலிருந்தும் தகவல்களும், கட்டளைகளும் நிலைவட்டத் திற்குள் செல்கின்றன.



மேலும் பல இரண்டாந்தர சேமிப்பகங்கள் பாவனையில் உள்ளன. நெகிழ் தட்டு (Floppy Disk), நகர்வோர் கணினியில் நெகிழ்வட்டகம் (Floppy Drive) பொருத்தப்பட்டிருக்கும். தேவைப்படும் பொழுது நெகிழ் தட்டை (Floppy Disk) நெகிழ்வட்டத் திற்குள் (Floppy Drive); செருகி அதனுள்ளே

வற்றைத் தெரிந்து கொள்ளுதல் தற்கால வாழ்க்கையில் மிகவும் அவசியமாகின்றது.

கடந்த இதழில் கணினியின் பாகங்களைப் பற்றிக் கூறியிருந்தேன். இப்பொழுது விட்ட இடத்தில் இருந்து தொடர்ந்து மேலும் பல விடயங்களைக் கவனிப்போம்.

மையச்செயலகத்தின் (Central Processing Unit - CPU) உள்ளே காணப்படும் இரண்டாந்தரச் சேமிப்பகங்கள் (Secondary Storage Devices) பற்றி அறிந்து கொள்வோம். இங்கு மீளப் பயன்படுத்தப்படும் டேட்டாக்களும் (Data),

மென்பொருட்கள் போன்றவையும் சேமித்து வைக்கப்படுகின்றன. இவற்றுள் முதன்மையானது நிலைவட்டு (Hard disk) ஆகும். தற்காலத்தில் வெளிவரும் கணினிகளில் இதன் கொள்ளளவு 200 Giga Bytes, 300 Giga Bytes போன்ற அளவுகளில் உள்ளது. நிலைவட்டு பொதுவாக மையச் செயலகத்திற்குள்ளே பொருத்தப் பட்டிருக்கும். கணினியில் பாவிக்கப்படும் விண்டோஸ் 7 போன்ற இயக்க முறைமை மென்பொருளும் (Operating system software), Ms Office போன்ற பயன்படு மென்பொருட்களும் (Application Softwares), தகவல்கள், கட்டளைகள் (Instructions) போன்றவையெல்லாம் சேமித்து வைக்கப்படும் முக்கியமான இரண்டாந்தரச் சேமிப்பகமாக விளங்குகின்றது. RAM Chip எனப்படும் பிரதான தற்காலிகமான நினைவகத்துடன் ஒப்பிடுகையில் நிலைவட்டின் வேகம் குறைவாக இருக்கும். இதன் காரணமாக இதில் சேமித்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் தகவல்களும், கட்டளைகளும் பிரதான நினைவகமாகிய RAM இற்கு காணப்பட்டுப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. செயலகத்திற்கு

தகவல்களைச் சேமிக்க முடியும். ஆரம்ப காலத்தில் 5.5 அங்குல அளவுடன் வெளிவந்த நெகிழ் தட்டுக்கள் பின்பு 3.5 அங்குல அளவில் வந்தன. தற்காலத்தில் வெளிவரும் புதிய கணினிகளில் இதனைக் காண முடிவதில்லை. இதன் பாவனை முற்றாக அருகி வருகின்றது எனலாம். நெகிழ் தட்டு மென்மையான பிளாஸ்டிக் மூலம் செய்யப்படுகின்றது. பிளாஸ்டிக் பூசப்பட்டிருக்கின்ற அயன் ஓக்சைட் மூலம் தகவல்களைச் சேமித்தல் சாத்தியமாகின்றது. 3.5 அங்குல நெகிழ் தட்டின் கொள்ளளவு 1.44MB ஆக உள்ளது.

குறுவட்டு (Compact CD) என்பது எல்லாக் கணினிகளிலும் காணப்படும் இன்னொரு இரண்டாந்தர சேமிப்பகம் ஆகும். எல்லாக் கணினிகளிலும் குறுவட்டகம் (Compact Disc Drive) பொருத்தப்பட்டிருக்கும். இதனுள்ளே குறுவட்டைச் செருகி அதனைத் தகவல்களைப் பதிவு செய்வோம்.

காந்த நாடாக்கள் (Magnetic tapes) என்ற இரண்டாந்தர சேமிப்பகம் மிகவும் அரிதாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இது மிகவும் அதிகளவு டேட்டாக்களைச் சேமிப்பதற்கு



- ஆகணி -  
authorakani@yahoo.com

தொடர்ச்சி 10ஆம் பக்கம்



## Toronto Business College

### DIPLOMA PROGRAMS

- Accounting & Payroll Admin.**  
35 weeks
- Computerized Accounting**  
26 weeks
- Medical Office Administrator**  
32 weeks
- Personal Support Worker**  
26 weeks

- ★ Currently Receiving EI
- ★ Laid off after 2005 working less than 20 hours/week
- ★ Received maternity / Parental benefits within last 5 years

Eligible for Tuition Fees, Books, Living Expenses, Day care & Transportation up to \$28000

*Certificate Courses*

**Windows, Word, Excel, Power Point, Access Quick Books, Simply Accounting, Accpac**

416-291-5155  
4465 Sheppard Ave. East #208  
(Sheppard & Brimley), Scarborough  
www.tbcollege.com info@tbcollege.com  
(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005)

# இரத்த அழுத்தம் வராமல் தடுக்க HIGH BLOOD PRESSURE

இன்று உலகில் 65 சதவீதமானோருக்கு மேல் இரத்த அழுத்தம், நீரிழிவு போன்ற நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். அன்றாடம் நாம் சந்திக்கும் மனிதரில் முன்றில் ஒரு பகுதியினருக்கு மேல் இரத்த அழுத்த நோயின் பாதிப்பு இருக்கிறது. இந்த இரத்த அழுத்தம் எவ்வாறு தோன்றுகின்றது. இதற்கு காரணமென்ன, இதனைத் தடுக்க முடியுமா?, அல்லது முழுமையாகக் குணப்படுத்த முடியுமா? என பல கேள்விகள் எழுகின்றன.

## இரத்த அழுத்தம் என்றால் என்ன?

உடலிலுள்ள திசுக்களுக்குத் தேவையான உணவும் பிராணவாயுவும் எப்போதும் கிடைக்கச் செய்யவும், அந்த திசுக்கள் உண்டாக்கும் கழிவுப் பொருட்களை வெளியேறச் செய்யவும் ஒரு அமைப்பு நமது உடலுக்குத் தேவையாகிறது. அந்த அமைப்புத் தான் இரத்த ஓட்டம் என்பது ஆகும். இந்த இரத்த ஓட்டம் ஒருவித அழுத்தத்தினால் தான் ஓடிக்கொண்டு இருக்கிறது. இதற்குத்தான் இரத்த அழுத்தம் (Blood Pressure) என்று பெயர்.

## உயர் இரத்த அழுத்தம் உருவாகக் காரணங்கள்

உயர் இரத்த அழுத்தத்திற்கு எந்த காரணமும் கண்டுபிடிக்க முடியாத நிலையில் அதற்கு முதல் நிலை உயர் இரத்த அழுத்தம் (Hyper tension) என்று பெயர். இதில் பரம்பரை மரபு அணு கோளாறும் அடங்கும். மற்ற காரணங்களால் வரும் உயர் இரத்த அழுத்தத்திற்கு இரண்டாவது நிலை உயர் இரத்த அழுத்தம் (Secondary Hypertension) என்று பெயர். 95 சதவீத உயர் இரத்த அழுத்தம் உள்ளவர்களுக்கு ஹோர்மோன்களின் அளவு மாறுதல், சிறுநீரகக் கோளாறுகள், இரத்தம் சிறுநீரகத்திற்கு குறைவாகச் செல்லுதல், கர்ப்பத்தடை மாத்திரை உட்கொள்ளுதல், புகைபிடித்தல், மது அருந்துதல் என்பனவற்றாலும் ஏற்படுகிறது.

கவலை, பதட்டம், பயம், மனஇறுக்கம் என்பவற்றால் இரத்த அழுத்தம் கூடலாம். அதிகமாக உப்பு (Sodium Salt) உணவில் சேர்த்தல், தகரத்தில் அடைத்த உணவுகள், திடீர் உணவு (Fast Food)

என்பவற்றால் பெரும்பாலான இளம் வயதினருக்கே அதிக இரத்த அழுத்தம் ஏற்படுகிறது. அத்துடன் உடல் எடை கூடக்கூட உயர் இரத்த அழுத்தம் வரும் வாய்ப்பும் கூடுகிறது. மேலும் வயது

## உணவுக் கட்டுப்பாடு

எளிதில் சீரணமாகக்கூடிய உணவுகளை மட்டுமே உண்ண வேண்டும். வயிறு புடைக்க உண்பதைத் தவிர்க்கவும் முதலில் உண்ட உணவு செரிக்கும்



போகப்போக இரத்த நாளங்களின் சுருங்கி விரியும் தன்மை (Elasticity) குறைகிறது. இது 40-50 வயது கால கட்டத்தில் அதிகமாகி அதிக இரத்த அழுத்தம் ஏற்படுகிறது. உயர் இரத்த அழுத்தம் பெரும்பாலும் இரத்தக் குழாய்களின் உட்கவரின் குறுக்களவு குறைவதால் ஏற்படுகிறது. இதற்கு முக்கிய காரணம் இரத்தத்தில் கொலஸ்ட்ரோல் மற்றும் பிற கொழுப்புப் பொருட்களின் அளவு அதிகமாகி இரத்தக் குழாய்களின் உட்கவரில் நோய்வாய்ப்பட்ட திசுக்களுக்கு இடையில் படந்து அதன் குறுக்களவு குறைந்து இரத்த அழுத்தத்தை கூட்டுகிறது. இந்த நிலை அதிகமாகும் போது இரத்த ஓட்டம் தடைப்படுகிறது. இந்தக்குணத்தில் தான் மாரடைப்பு (Heart Attack) ஏற்படுகிறது. இது முளைப்பகுதியில் உருவானால் முளை செயலிழந்து விடுகிறது. இதுதான் Stroke.

## இரத்த அழுத்த நோயைத் தடுக்க உடல் பயிற்சியும் மனப் பயிற்சியும்

அதிகாலை குறைந்தது அரைமணி நேராவது நடைப்பயிற்சி செய்தல் சிறந்தது. யோகாசனப் பயிற்சியினால் உடலில் இரத்த ஓட்டம் சீராகி உடலுக்கு வேண்டாத கழிவுகள் முறையாக வெளியேற்றப்படுகிறது. இரத்த ஓட்டம் சீரடைவதால் இருதயம் முதலிய உடலின் முக்கிய உறுப்புகள் செம்மைப்படுகின்றன. மன இறுக்கம் குறைந்து அமைதி பெறுகிறது. இதனால் இரத்த அழுத்தம் குறைகிறது.

முன்பே அடுத்த வேளை உண்பதும், நீண்ட பட்டினி கிடைப்பதும் இரத்த அழுத்த நோய்க்கு காரணமாக அமையும். எண்ணெயில் பொரித்த உணவுகள், மாமிச கொழுப்புலகைகளை அறவே நீக்க வேண்டும். புளிப்புப் பண்டங்கள், மசாலாப் பொருட்கள், காப்பி, தேநீர், உப்பு, அசைவ உணவுகள், வாயுவை அதிகரிக்கச் செய்யும் உணவுகளைத் தவிர்ப்பது நல்லது.

உணவில் அதிக அளவு கீரைகள், பழங்கள் குறிப்பாக முருங்கைக் கீரை, பச்சை காய்கறிகள் போன்றவற்றை அதிகம் சேர்க்க வேண்டும். கறிவேப்பிலையை அதிகம் சேர்ப்பதுடன் உணவை நன்கு மென்று சாப்பிட வேண்டும். உணவு அருந்திய உடனே தூங்கச் செல்லக்கூடாது. பகலில் தூக்கத்தைத் தவிர்க்கவும். தொடர் சிற்றின்பத்தில் ஈடுபடுவதையும், மன அழுத்தத்தை உண்டாக்கும் கோபம், எரிச்சல், தொடர் சிந்தனை போன்றவற்றை தவிர்க்க வேண்டும். புகை, மது அருந்துவதை அறவே தவிர்க்கவும். இதைவிட தியானப் முச்சுப் பயிற்சி போன்றவற்றை தினமும் 15 நிமிடங்களாவது கடைப்பிடித்து வந்தால் இரத்த அழுத்தம் வராமல் தடுக்க முடியும்.



**ஆரோக்கிய வாழ்வு**  
N. Saravanan  
Diploma in Yoga Therapy (India)  
416.289.2033 after 7:00pm  
416.617.5721



## MOHAN

### HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுகு நோவு
- வாசன விபத்து மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிடி, தலைவருத்தும்

போன்ற நோய்களிற்கு அழைப்புங்கள் **டாக்டர் ஜே. மோகன்**



**Dr. J. Mohan**  
D.H.M.S., N.H.C.

**WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:**

- STRESS
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- SKIN PROBLEM
- ALLERGIES
- RESPIRATORY PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- CHOLESTEROL
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TUMOR
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- FOOT PROBLEM

**HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING**

Cough	Tonsillitis	Migraines	Prostatitis
Flu	Gout	Hair Loss	Obesity
Depression	Arthritis	Diabetes	Hemorrhoids
Anxiety	P.M.S	Cystitis	Stomatitis
Asthma	Leucorrhoea	Cancer	Colitis

Also other Acute & Chronic Problems  
**HOMEOPATHIC PRACTITIONER**

**TEL: 416-298-7537/416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
At Middle Field, Scarborough, M1S 4Z4



# தாண்டிச் செல்வதா அல்லது தலைவிதியா?

## ஓடும் நீர் உறைவதில்லை

156

நாம் ஒவ்வொருவரும் தற்போது வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் வாழ்க்கையின் தரத்துக்கு எமது தெரிவுகளே அடிப்படையாக அமைந்துள்ளன என்பது விரும்பியோ விரும்பாமலே ஏற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டியதாகின்றது. எமது பிறப்பையும் இறப்பையும் தவிர்ந்த ஏனையவை அனைத்தும் எமது தெரிவுகளே. ஆனால் இதை புரிந்துகொள்ள முடியாதவர்களாக நாம் இருக்கிறோம். எமது வாழ்க்கையின் தரத்தைத் தீர்மானிப்பதில் எமது தெரிவுகளே அடிப்படையாக அமைகின்றன என்பதை ஏற்றுக்கொள்ள மறுப்பதற்கான காரணம் தெரிவுகள் எவ்வாறு நிகழ்கின்றன என்பது பற்றிய தெளிவின்மையே.

வாழ்க்கையின் ஒவ்வொரு நகர்வும் தெரிவுகளின் நிகழ்வு என்பதை நாம் ஏற்றுக்கொள்ள மறுப்பதற்கு இரண்டு முக்கிய காரணங்கள் அடிப்படையாக அமைந்துள்ளன என்பதை கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். முதலாவதாக, தெரிவுகள் அனைத்தும் எமது கட்டுப்பாட்டுக்கு உட்பட்டவை எனக் கருதுவதாகும். இதனால் தான் எமது அறிவால், எமது அனுபத்தின் தெளிவால் நானாகத் தெரிவு செய்தவை மட்டுமே தெரிவுகள் என எண்ணுகிறோம். அதுமட்டுமன்றி எமது தெரிவுகள் அனைத்தும் எமது கட்டுப்பாட்டுக்குள் இருப்பதாகக் கருதுவதால் தெரிவுகள் அனைத்தும் எமக்குச் சாதகமானவையாக இருக்க வேண்டும் எனவும் எண்ணுகிறோம். இரண்டாவதாக, நமது வாழ்க்கையின் நகர்வில், நாம் நேரடியாக மேற்கொள்ளும் தெரிவுகளை விட நாம் அறியாமலே மேற்கொள்கின்ற தெரிவுகள் தான் அதிக பங்களிப்பைச் செலுத்துகின்றன என்பதைப் புரியாதிருந்தாலும். இந்தப் பங்களிப்புகளை நாம் அறிந்து கொள்ளாத போதிலும் அவற்றின் பெறுபேறுகள் எமக்குச் சாதகமாக இருக்குமாயின் அவற்றை எமது நேரடித் தெரிவுகளாகவும் பாதுகாக்க இருக்குமாயின் 'தலைவிதி' என்றும் கூறிக்கொள்கிறோம். இப்போது, நமது வாழ்க்கையின் தற்போதைய நிலைக்குக் காரணம் என்ன என்பதை அறிவதற்கு மீள் பார்வை ஒன்றைச் செலுத்தவேண்டிய 'சொந்த முயற்சி' அல்லது 'தலை விதி' எனும் இரண்டில் எதுவது ஒன்றைத் தான் கருத்தில் கொள்வோம். அதாவது தற்போதைய வாழ்க்கை திருப்திகரமானதாக இருப்பின் 'சொந்த முயற்சி' என்போம். திருப்தியற்றதாக இருப்பின் 'தலைவிதி' என்போம். திருப்தியான வாழ்க்கைக்கு 'நான்' மட்டுமே காரணம் என்போம். திருப்தியற்ற வாழ்க்கைக்கு 'மற்றவர்கள்' தான் காரணம் என்போம். உண்மையில், திருப்தி-அதிருப்தி, மகிழ்ச்சி-கவலை, இன்பம்-துன்பம்

எல்லாவற்றுக்கும் எமது தெரிவுகளே காரணம் என்பதை நாம் புரிந்து கொள்வது அவசியமானதாகும்.

வாழ்க்கையில் நாம் எதிர்கொள்கின்ற ஒவ்வொரு நிகழ்வும் அது சார்ந்த எமது தெரிவுகளின் விளைவுகளே. தெரிவுகள் இன்றி நிகழ்வுகள் இல்லை. நிகழ்வுகள் இன்றி நகர்வுகள் இல்லை. நகர்வுகள் இன்றி வாழ்க்கை இல்லை. இங்கே நாம் புரிந்துகொள்ள வேண்டிய முக்கியமான விடயம் என்னவெனில் இரண்டு வகையான தெரிவுகள் எமது வாழ்க்கையில் செவாக்குச் செலுத்துகின்றன என்பது தான். எம்மால் கட்டுப்படுத்தக் கூடிய தெரிவுகள், எம்மால் கட்டுப்படுத்தப்பட முடியாத தெரிவுகள் என்பவை தான் அவை. எம்மால் கட்டுப்படுத்தக் கூடிய தெரிவுகள் என்பவை எமது அறிவுக்கும் அனுபவத்துக்கும் ஏற்ற



வகையில் அதன் பெறுபேறுகள் எமது நோக்கத்துக்குச் சாதகமாக அமைய வேண்டும் என்பதில் முழுக் கவனத்தையும் செலுத்தி மேற்கொள்ளப்படுபவையாகும். இந்தத் தெரிவுகள் பற்றியும், அதன் விளைவுகள் பற்றியும் தெளிவான எதிர்பார்ப்பு எம்மிடம் இருக்கும். அந்த எதிர்பார்ப்புக்கு ஏற்றவகையில் மிகவும் துல்லியமாகத் திட்டமிடுவோம். இந்தத் திட்டமிடலில் இலக்கை அடைவதற்கு சாதகமான காரணிகள் எவை என்றும் பாதுகாமான காரணிகள் எவை என்றும் ஆய்வு செய்து

அவற்றையும் உள்வாங்கிக் கொண்டு இலக்கை நோக்கிய பயணத்தை ஆரம்பிப்போம். இவ்வாறு மிகவும் துல்லியமாகத் திட்டமிட்டு ஆரம்பித்த பயணம் தடைகளைச் சந்திக்கும் போது முயற்சியில் தொடர்ச்சியாக முழுகி இருப்போர் அவற்றைத் தகவலாகப் பயன்படுத்திக்கொள்கிறார்கள். சோம்பேறிகளோ தடுமாற்றம் அடைந்து 'தலைவிதி' என்று பயணத்தை இடைநிறுத்தி விடுகிறார்கள்.

இப்போது நாம் முக்கியமான ஒரு விடயத்தை எப்போதும் கவனத்தில் கொள்ளவேண்டும். அதாவது, மனிதனின் ஒவ்வொரு முயற்சிக்கும் இரு வகையான தெரிவுகள் அடிப்படையாக அமைகின்றன என்பது தான். ஒன்று இனங்காணப்பட்டு உள்வாங்கிக்கொண்ட தெரிவுகள். இவற்றை அடிப்படையாக வைத்தே திட்டமிடல் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. மற்றொரு இனங்காணப்படாமல் உள்வாங்கிக்கொண்ட தெரிவுகள். இவற்றை நாம் உள்வாங்கிக்கொண்டோம் என்பது கூட எமக்குத் தெரிவ தில்லை. எனவே எமது வாழ்க்கையில் இடம்பெறும் ஒவ்வொரு நிகழ்வும் இந்த இருவகையான தெரிவுகளின் கூட்டு வெளிப்பாடே.

அடுத்து, தடைகளின் பிறப்பிடம் எது என்பதைப் பார்ப்போம். ஒரு முயற்சியின் மூலம் எதிர்பார்க்கும் பெறுபேற்றை அடைவதற்கு அதற்குச் சாதகமாக அமையக் கூடிய விடயங்களை நாம் தெரிவு செய்கிறோம். அவ்வாறு தெரிவு செய்யும் போது இலக்கை அடைவதற்குத் தடைகளாக அமையக் கூடியவற்றையும் கவனத்திற்கொண்டு அத் தடைகளையும் தாண்டிச் செல்லக் கூடியதாக திட்டமிட்டு முயற்சியை கொண்டாலும் தடைகள் ஏற்படுகின்றனவே? எங்கிருந்து இந்தத் தடைகள் வருகின்றன? இந்தத் தடைகள் எம்மால் இனங்காணப்பட முடியாமலும், ஏற்றுக்கொண்டுள்ளோம் என உணரப்படாமலும் உள்வாங்கிக் கொண்ட தெரிவுகளில் இருந்து தான் வருகின்றன. ஏனெனில், எந்த ஒரு முயற்சியும் நமது பங்கு மிகச் சிறியதாகவும் நாமல்லாதவை மிகுதியாகவும் இருப்பதுதான் இதற்கு அடிப்படையாக அமைகின்றது.

இப்போது தடைகள் என்றால் என்ன என்பதைப் பார்ப்போம். உண்மையில் தடைகள் என்பவை இதுவரை அறியப்படாத ஒன்றை அறிய வைக்கும் கருவி. புதிய ஒரு அனுபவம். திட்டமிடலில் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய இன்னுமொரு விடயம். முயற்சியை மேலும் இலகுபடுத்துவதற்கான இன்னுமொரு தெரிவு. மன உறுதிக்கான வித்து. கல்லைச் சிலையாக்கும் சிற்பி. ஒட்டுமொத்தத்தில் ஒரு வரப்பிரசாதம்.

## தடைகள் தரும் தகவல் என்ன?

முயற்சியாளர்களுக்கு "இதையும் நீ தாண்டிச் செல்!" என்கிறது. சோம்பேறிகளுக்கு "இது உன் தலைவிதி திரும்பிப் போ!" என்கிறது. தெரிவு எப்போதுமே நமது கையில் தான்!

**KG Master**—www.kgmaster.com  
- www.facebook.com  
- kgmaster.yourlifecoach

அன்பார்ந்த விளம்பரம் வாசகர்களுக்கு: வாழ்வியல் சார்ந்த எமது ஆக்கங்கள் எழுத்து வடிவில் 'விளம்பரம்' மத்திரிகை மீளும் ஒலிவடிவில் கீதவாணி வானொலியிலும் இடம்பெறுகின்றன. இயலுமான வரை இவற்றை உங்கள் உற்றார், உறவினர், நண்பர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்.  
- நன்றியுடன் KG Master

<b>அமைதியின் குரல் - Words of Peace</b>	<b>- MAHARAJI -</b>						
அன்பு, அமைதி, ஆனந்தம், கடவுள் எனப் பல பெயர் கொண்டு அழைத்தாலும் விடயம் ஒன்றுதான். நீங்கள் வெளியே தேடும் ஆனந்தமும் நிம்மதியும் உங்களின் உள்ளேதான் உள்ளது. தேடுங்கள். எல்லா இடங்களிலும் தேடுங்கள். கிடைக்கவில்லை என்றால் என்னிடம் வாருங்கள். அதனை நீங்கள் உங்கள் வாழ்வில் அனுபவிப்பதற்கு என்னால் உதவிசெய்ய முடியும். - மஹராஜி							
<b>1-877-707-3221 / தமிழில் - 416.431.5000</b>	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th colspan="2" style="background-color: #008000; color: white; text-align: center;">மஹராஜியின் உரைகள்</th> </tr> <tr> <th style="background-color: #008000; color: white; text-align: center;">On DVD</th> <th style="background-color: #008000; color: white; text-align: center;">On TV</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">                     இலவச DVDக்கு அழையுங்கள்  <b>(416) 431-5000</b>  <b>1 877 707 3221</b> </td> <td style="text-align: center;"> <b>Saturdays at 11:00 am</b>  <b>Rogers Cable Channel - 20</b>  <b>Bell Express vu Channel - 219</b> </td> </tr> </table>	மஹராஜியின் உரைகள்		On DVD	On TV	இலவச DVDக்கு அழையுங்கள் <b>(416) 431-5000</b> <b>1 877 707 3221</b>	<b>Saturdays at 11:00 am</b> <b>Rogers Cable Channel - 20</b> <b>Bell Express vu Channel - 219</b>
மஹராஜியின் உரைகள்							
On DVD	On TV						
இலவச DVDக்கு அழையுங்கள் <b>(416) 431-5000</b> <b>1 877 707 3221</b>	<b>Saturdays at 11:00 am</b> <b>Rogers Cable Channel - 20</b> <b>Bell Express vu Channel - 219</b>						

# சிறுநீரக நோய்க்குறிகள்

## எம்மை நாம் பாதுகாப்பது எப்படி?

நமது உடம்பில் பல உறுப்புகள் காணப்படுகின்றன. இவற்றில் பல வியாதிகள் தோன்றி மறைகின்றன. இவ்வியாதிகளினால் உயிர் நிலைத்து வாழ்ந்தவர்களும் மறைந்தவர்களும் உண்டு என்பதை நாம் நன்கு அறிவோம். எனவே சிறுநீரகத்தில் பெரும்பாலும் ஏற்படும் நோயின் அறிகுறிகளைப் பார்வையிடுவதினால் முற்கூட்டி சிகிச்சை செய்து சுகத்துடன் வாழமுடியும். நீண்டகாலம் இவ்வியாதியை உடையோர் உயிர் பிரியும்வரை வேதனையில் பீடித்திருப்பதையும் நாம் காணுகின்றோம். இந்நிலையை தவிர்க்க எமது முன்முயற்சி சாதகமாக அமையலாம்.

இவ்வியாதி உள்வெளிக்காரணங்களினால் ஏற்படலாம். அல்லது ஒரு வியாதியைத் தொட்டு வேறு வியாதியும் வர இடம் உண்டு. இப்படி வியாதிகள் ஏற்படும்போது அதன் அறிகுறிகளைக் கண்டு முற்கூட்டிச் சிகிச்சை பெறுவது மிக நன்மை பயக்கும். சிறுநீரகத்தில் ஏற்படும் வலித்தன்மை முதுகின் பின் கீழ்ப்புறம் ஆரம்பமாகி பிற்ப்புறப்பை நோக்கிச் செல்லும். வலித்தன்மை தாங்கமுடியாத அளவு அதிகரித்து, பின்புறம் சிறுநீரகம் அமைந்திருக்கும் கோணத்திலும், முன்புறம் மேல்வயிற்றின் இருபக்கத்திலும் காணப்படும். இச்சந்தர்ப்பத்தில் நடக்கும் வேளையில் சாதாரணமாக அதிகரிக்கும். ஆனால் மாடிக் கட்டிடங்களில் ஏறிச் செல்லும் போது வலி மிக அதிகரித்துக் காணப்படலாம். இந்த வலித்தன்மையில் சுருக்குவலி நிலையும் உண்டு. அதாவது சிறுநீர்வடி குழாயில் வலி திடீரென ஆரம்பித்து விட்டுவிட்டு வரும். இந்த நேரத்தில் உரியவர் காலையிடித்தபடி வேதனை தாங்க முடியாமல் அவதிப்படுவார். இந்நிலையில் வேர்வைத்துளிகளும் ஏற்படும். வாந்தியும் எடுத்துக் கொள்ளும் நிகழ்வும் ஏற்படும். சலம் கழிக்கும் போது சிறுசிறு துளியாக இரத்தம் கலந்து வெளியேறும். இந்நிலைமை பெரும்பாலும் சிறுநீர் கழிக்கும் குழாயில் கற்கள் உருவாகுவதினால் ஏற்படும் என ஆய்வுகள் கூறுகின்றன.

சிறுநீர் வடிகுழாயும், சிறுநீர்ப்பை சேரும் இடத்தில் உள்ள சுருங்கு தசை சரிவர இயங்காத நிலையில் உள்ள சில குழந்தைகளுக்கு, சிறுநீர் கழிக்கும் போது, சிறுநீர் சிறிது மேல் சென்று சிறுநீரகத்தைத் தாக்கும் நிலையும் ஏற்படும். இந்நிலை ஏற்பட்ட சிறுவர்கள் முதுகுப் பக்கம் நோகின்றது அல்லது வலிக்கின்றது எனக் கூறிக்கொள்வர். அவதானித்துக் கொள்ளவும்.

சிலருக்கு அதிக சிறுநீர் கழிக்கும் போது சுற்றாடல், வெப்பநிலை, தண்ணீர், உணவுவகை, மனநிலை, உடல்நோய் போன்றவற்றினால் மாற்றம் நிகழ இடம்

உண்டு. ஒருவருக்கு 600மி.கி தொடக்கம் 2500 மில்லி வரை சிறுநீர் கழியலாம் எனவும் மேற்கூறப்பட்ட நிகழ்வில் கூடியோ, குறைந்தோ காணப்படலாம் எனவும் கூறப்படுகின்றது.

சர்க்கரை, மாமிசம், முட்டை, புரதச்சத்து சேர்ந்த உணவுப் பொருட்களை கையாளும் போது சிறுநீர் அதிகரித்துக் காணப்படலாம். வெயில்காலத்தில் உண்ணாநிலை அதிகரித்து வியர்வை வெளியேறுவதினால் சலம் குறைவாகக் கழியும். சலத்தின் நிறத்தை உற்று நோக்கும் போது மஞ்சள் நிறம் கொண்டதாக இருக்கும். ஆனால் குளிர் கூடிய காலத்தில் வியர்வை வெளியேறாத நிலையில் சலம் அதிகம் கழிந்த வண்ணம் இருக்கும். குளிர் நாடுகளிலும் வெப்ப நாடுகளிலும் இந்நிலையை கண்டு கொள்ள முடியும். மாற்றநிலை புலனாகும் (சலம் வெளியேறும் நிலை) பெரும்பாலும் கோபம், தேநீர், மதுபானம் போன்றவற்றைப் பாலிக்கும் போது சலம் அதிகம் வெளியேறலாம். சிலவேளை மனநிலை மாற்ற நிகழ்விலும் சலம் அடிக்கடி வெளியேறும் நிலை வரலாம். அனுபவத்தில் புலனாகும்.

இன்னும் சிலர் இரவில் மட்டும் சலம் அதிகம் கழிவதாக கூறிக் கொள்வர். இந்நிலை சடுதியாக ஏற்படலாம். இந்நிலையானது சிறுநீரகப் பாதிப்பின் முதல் அறிகுறியாகவும் இருக்கலாம் என அறிய முடிகின்றது. மதுமேகம் என்கின்ற நீரிழிவு நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், மற்றும் சிறுநீரகத்தில் தொற்று, ஆண்களின் புறஸ்ரேற் (Prostate) பெரிதாகுவதினாலும் சிறுநீர் அதிகம் வெளியேறும் நிகழ்வு ஏற்படலாம் என ஆய்வு நிலையில் அறியமுடிகின்றது.

மேலும் பார்க்கும் போது சிலருக்கு வெளியேறும் சிறுநீர் குறைந்த நிலையில் காணப்படும். பெரும்பாலும் ஒருநாளில் 300 மில்லிக்கு குறைந்து காணப்படும். இது உடல் நிலையும், காலநிலையும் ஆகாரத்தின் தன்மையையும் பொறுத்ததாகும். இந்த சிறுநீரகத்தின் பாதிப்பினால் இருதயமானது தாக்கப்பட்டு நீர்கோவை (Oedema), மகோதரம் (Ascites) உருவாகும் போது ஏற்படுகின்றது.

பெரும்பாலும் சிறுநீர் உரிய வேளையில் அதாவது 12 மணித்தியாலத்துக்குள் வெளியேறாது விட்டால் உரியவரில் குறிப்பிட்ட அளவு இரத்த அழுத்தம் இருக்க வேண்டும். இருதயம் சுருங்கி விரியும் போது இரத்தம் இருதயக் குழாய் மூலம் ஓடிக்கொண்டு இருக்கின்றது. இதனை இருதயச்சுருக்க அழுத்தம் (Systolic Pressure) எனக் கூறலாம்.

இருதயம் விரிவடையும் போது இரத்தம் ஓடிக்கொண்டு இருக்கும். இந்நிலையில் இரத்தம் பின் நோக்கி ஓடாமல் தடுக்க வெளிப்புற எதிர்ப்புண்டு. இதனால் ஏற்படும் அழுத்த நிலையை இருதய விரிவழுத்தம் (Diastolic) எனக் கூறலாம். இப்படியான இருதய விரிவு அழுத்த நிலையில்

70 மி.மீ குறைவாக இருந்தால் சிறுநீர் சேகரிப்பு குறைந்து காணப்படும் என அறியமுடிகின்றது. இந்நிலையில் உடலைப் பாதிப்பது இரத்தத்தில் உள்ள நீர் பகுதி, வாந்தி அல்லது பேதி, கிருமித்தொற்றுத் தாக்கம் போன்ற நிலையில் ஏற்படலாம். வெய்யில் அதிகரித்த நாடுகளில் வியர்வை கழிவதினால் சிறுநீர் கழிவது குறைவாகும். அனுபவத்தில் கண்டறிய முடியும்.

மேலும் ஒருவருக்கு இரத்தம் தேவைப்படும் போதும், பொருத்தம் அற்ற இரத்தத்தை செலுத்தும் போதும், விபத்துக்கள் நடந்து பாதிப்பு நிலையிலும், பாதரசம் காபன் டெட்ரோக்சுளோரைமிட் உடலில் சேரும் போதும், அதிநுண்கிருமிகள் தாக்கத்தினாலும், மஞ்சள் காமாளை வியாதியினால் தாக்கப்படும்போதும், சிறு நீரகம் தாக்கமடைந்து சலம் (சிறுநீர்) தடைபட்ட இடம் உண்டு.

சிறுநீரகம் சரியாக இயங்கிய போதும் சிறுநீர் செல்லும் பாதையில் கற்கள் உருவாகி அடைப்பு ஏற்படின் சலம் சிறிது சிறிதாக வெளிச்செல்லும். ஒரு சிறுநீரகம் தாக்கப்பட்டாலும் மற்றச் சிறுநீரகமும் செயல் இழக்கும் நிலை ஏற்படலாம் எனவும் அறியமுடிகின்றது.



சிலர் சிறுநீர் வரத்தொடங்கி அதனை நிறுத்த முடியாமல் சங்கடப்படுவோரும் இருக்கின்றார்கள். இன்னும் சிலருக்கு சிறுநீர் வெளிப்போனாலும் அதனைத் தெரிந்து கொள்ளாதவர்களும் இருக்கின்றனர். குழந்தை பிறந்து சில மாதங்கள் நரம்புமண்டலங்கள் செயல்இன்றி இருப்பதினால் சலம் கழிக்கும் நிலைப்பாட்டை உடன் கொண்டு வர முடிவதில்லை. பழக்கத்தில் வர நாளைடவில் நல்ல நிலைக்கு வந்து விடும்.

தொடரும்...

### YARL WINDOW BLINDS & DRAPERY

Since 1991

VENETIAN / VERTICAL / ROLLER  
WOOD / FORMWOOD  
BLINDS WOOD & VINYL SHUTTERS

**CALL: N. SELVAM**

We have experience  
to make your home  
more beautiful

Tel: 416.806.5397  
905.201.7733

**வைத்திய கலாநிதி**

**கே.ரி. கோபால்**

D.A.M.S.R.A.M.P (Sri Lanka)  
C.D.S - C.N.H.P (Canada)

**Tel.: 647.707.4378**

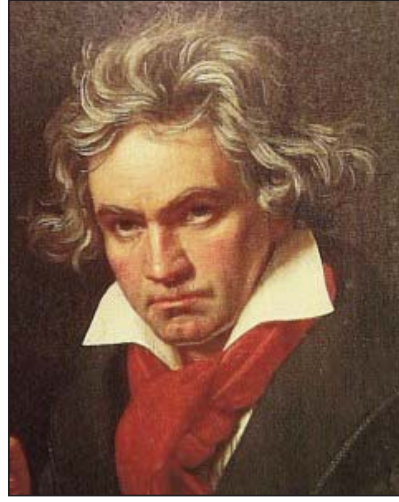


# பீதோவன்

எவனொருவன் தன் வாழ்க்கைக் காலத்தில் தன்னம்பிக்கையும் விடா முயற்சியும் கொண்டவனாய் இருக்கிறானோ அவனுக்காக வெற்றியின் கதவுகள் நிலையாகத் திறந்து விடப்படுகின்றன. அதேவேளை, எவனொருவன் தன் வாழ்க்கைக் காலத்தில் ஏற்பட்டுக் கொள்கின்ற சோதனைகளையும், வேதனைகளையும் கண்டு தளர்ச்சியற்று வருந்துகிறானோ, அவனுக்காக தோல்வியின் கதவுகள் நிலையாகத் திறந்து விடப்படுகின்றன என்பது உலகளாவிய ரீதியில் "வெற்றிகரவெற்றி முறை" ஆலோசகர்களின் ஒருமித்த கருத்தாகும். இக் கருத்தாக்கமானது எவ்வித ஆய்வுக்கும் உட்படுத்தப்படாது ஏற்றுக் கொள்ளப்படத் தக்கதாகும். எங்கள் வாழ்க்கைக் காலத்தில் ஏற்படும் துன்ப துயரங்கள், சோதனை வேதனைகளை நினைத்து நினைத்து வருந்தி தளர்ச்சியறுவது எப்போதும் எமது முன்னேற்றத்தினை பாதிப்பதாக அமைந்து விடுகிறது. இந்நிலையில் வெற்றி என்பது எட்டப்பட முடியாததொரு கற்பனை எண்ணக் கருவாக அமைந்து விடுகிறது. இந்த நிலையிலேதான் தன்னம்பிக்கையும் விடா முயற்சியும் ஒருங்கே அமைந்த உறுதியான உள்ளத்தைக் கொண்டிருக்க வேண்டியது அவசியமாகின்றது.

"வெற்றிகரவெற்றி முறை" ஆலோசகர் முக்கியத்துவப் படுத்தி எப்போதும் வலியுறுத்தும் கருத்தாக்கம் ஒன்று பின்வருமாறு அமைந்திருக்கிறது. "வெற்றியடையத் தவறும் அல்லது தோல்வியைத் தழுவிக்கொள்ளும் சந்தர்ப்பங்களில் அதையே எப்போதும் நினைவு படுத்தி வேதனையின் விளிம்புக்கு சென்று தளர்ச்சியடைந்து வருந்துவதைக் காட்டிலும் ஏன் இத்தகைய தோல்வி ஏற்பட்டது? என்பது பற்றிச் சிந்திப்பது இனி ஏற்பட

இருக்கும் தோல்வியைத் தவிர்ப்பதற்கும் வெற்றிப் பாதையை நோக்கி சரியாக பயணிப்பதற்கும் வழி சமைக்கின்றது." இதிலிருந்து உய்த்துணரக் கூடிய முக்கிய கருத்து யாதெனில் தோல்வியை நினைத்து வேதனை கொண்டு தளர்ச்சியடைவதானது எந்தவொரு பயனையும் தருவதில்லை என்பதுடன் அது ஒரு சூனியம்



பிரதேசத்தினுள் பயணிக்கவும் வழிகோலிவிடும் என்பதாகும்.

இதனால் தான் வெற்றி முறை ஆலோசகர்கள் "எண்ணங்களை மேம்படுத்துங்கள்" என அடிக்கடி வலியுறுத்தி வருகின்றார்கள். எண்ணங்களை

மேம்படுத்துதல் என்பது எந்தவொரு நிலைமையிலும் வெற்றியடைவதற்கான சிந்தனையைக் கொண்டிருப்பதனைக் கருதுகின்றது. இதன் மூலம் வாழ்க்கையின் எல்லாச் சூழ்நிலைகளையும் ஒருவர் தனது கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வரக்கூடிய ஆளுமைமையப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். வாழ்க்கையில் ஏற்படுகின்ற சகலவற்றையும் சமாளிக்கின்ற தன்னம்பிக்கை, திறமை, நிதானம் என்பவற்றைக் கொண்டிருக்கின்ற ஒருவர் வாழ்க்கைப் பாதையில் வெற்றியுடன் வீறு நடைபோட முடிகின்றது.

"எப்போதும் முதல் தரமாகவே இருங்கள்" என்ற கருத்தும் எப்போதும் வலியுறுத்தப்படுகின்றது. இன்னடாந்தர எண்ணங்களால் மூளையை நிரப்பிக் கொள்ளுதல் பயனற்ற தொன்றாகும். சிறியவற்றைச் சிந்திப்பதைப் போலவே பெரியவற்றைச் சிந்திப்பதும் சுலபமானதே. ஒருவன் தனது எண்ணங்களின் விளைவாகவே உருவாகின்றான். அதாவது ஒருவன் ஆழமாக எதைச் சிந்திக்கிறானோ அதுவாகவே அவன் ஆகிவிடுகிறான். எனவே ஒருவன் அவனது அமுத்தமான எண்ணங்களின் அளவுக்கே சிறப்பானவனாகவோ, வெற்றியாளனாகவோ ஆகின்றான்.

கலாநிதி வில்லியம் ஆஸ்லர் (Dr. William Aslar) "ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் ஒருநாள் வாழ்க்கை போதுமானது" என்ற கோட்பாட்டினை முன் வைத்துள்ளார். இதன்படி நாளை பருவ நேரையை பளுவோடு சேர்த்து இன்று தூக்க முயற்சிக்கும் போது பலசாலியும் தடுமாறுகிறான் என்பதை உய்த்துணர முடியும். அதாவது ஒரே நேரத்தில் மிக அதிகமான பளுவைத் தூக்கிச் செல்ல முயற்சிக்கும் போது அது எங்களுடைய உடலை மாத்திரமன்றி மனதையும் நசுக்கி விடுகின்றது என்பதுடன் வெற்றிக்கான உணர்ச்சி உந்துதல் யாவற்றையும் நொறுக்கி விடுகின்றது. ஆனாலும் நடைமுறை உலகில் தொடர்ச்சி 18ஆம் பக்கம்

## வீட்டில் மேலும் சுதந்திரமாக வாழலாம்.

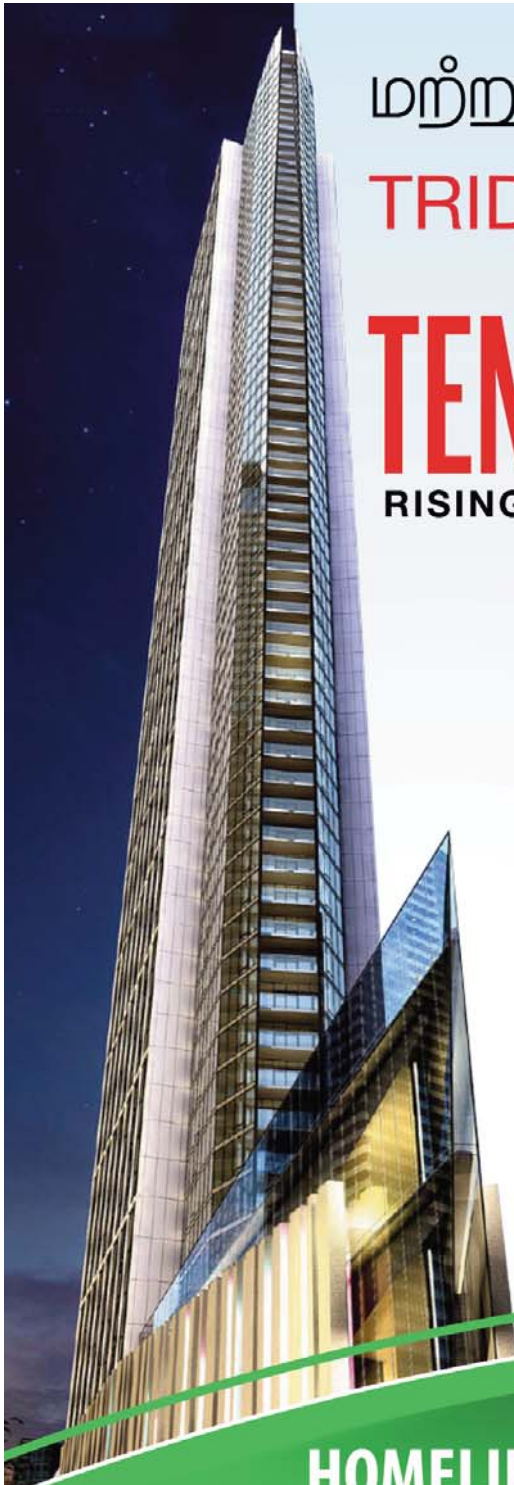
ஆரோக்கிய வீடாக மேம்படுத்துவதற்கான வரிச்சலுகை (Healthy Homes Renovation Tax Credit) இதற்கு உதவும்.

65 வயதும் அதற்கு மேற்பட்ட வயதும் கொண்ட முதியவர்களும் அவர்களுடன் வாழும் குடும்ப அங்கத்தினரும் தமது வீட்டை பாதுகாப்பாக வைத்திருப்பதற்கும் இலகுவாக உபயோகிப்பதற்குமான திருத்தவேலைகள் செய்து \$1,500 வரையிலான பணத்தை வரிச்சலுகையாகப் பெறலாம். இது அவர்களுடைய வருமானத்தில் தங்கியிருக்கவில்லை. இவ்வரிச்சலுகையை பின்வரும் திருத்த வேலைகள் செய்வதன் மூலம் பெறலாம். பாதுகாப்பிற்கு பிடிக்க உதவும் கைத்தடி (support bars), படிகள் அற்றபாதை (ramps) அல்லது கதவு திறந்து நடந்து உள்ளே போக இடங்கொடுக்கும் குளியல் தொட்டிகள் (walk-in bathtubs). உங்கள் வரிச்சலுகையைப் பெற இவ்வாறான திருத்தங்களுக்கு செலவு செய்த பற்றுச்சீட்டை வைத்திருந்து உங்கள் வருமானவரிப் பத்திரங்கள் பூர்த்திசெய்யவும்.

ontario.ca/healthyhomes • 1-866-668-8297 • TTY 1-800-263-7776

ஒன்றாயிபோ அரசினால் இதற்குரிய கட்டணம் செலுத்தப்பட்டது





மற்றுமொரு சந்தர்ப்பம்  
TRIDEL இன் புதியவரவு

**TEN YORK** **TRIDEL®**  
RISING ABOVE IT ALL BUILT FOR LIFE

416.321.6969



**Exclusive Brokerage**  
**VIP ACCESS & Special Price**  
Call for more  
information

[www.homelifegtarealty.com](http://www.homelifegtarealty.com)

**HOMELIFE/GTA REALTY INC.**

BROKERAGE, INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED



GTA SQUARE 5215 Finch Ave. E. #203 Toronto, M1S 0C2. 145 Traders Blvd., #29 Mississauga, ON L4Z 3L3.

**Off: 416.321.6969**

Fax: 416.321.6963

**Off: 905.712.2666**

Fax: 905.712.0037





**MIDTOWN Honda**  
3400 Dufferin Street  
Toronto, ON M6A 2V1

**Across from Yorkdale Mall**

[www.midtownhondausedcars.com](http://www.midtownhondausedcars.com)

புதிய பார்வீந்த வாகனங்களை தயிழில் உரையாடி மனிவு விதையில் பெற்றுக்கொள்ள அழையுங்கள்

**NO CREDIT  
BAD CREDIT  
NO PROBLEM!**  
Interest Rate as Low as 1.99%  
up-to 6.39% ONLY!!!  
Please come in.

**FREE \$500**  
Dealer Service Credit  
WHEN YOU PURCHASE A USED VEHICLE  
From Tony Siva

**FREE \$500**  
Gas Card  
plus \$150 Dealer Service Credit  
WHEN YOU PURCHASE A NEW VEHICLE  
From Tony Siva

**\$1,000 Holiday CASH**  
when you Finance or Lease  
**2012 CIVIC & CR-V**  
from Nov. 01st to Nov. 30th



**FOR NEW CARS**  
**Interest Rate**  
**Starting at 0.9%**

**2012 Civic**  
LX AUTO  
\$0 down @ 1.99%  
\$138.97 /bw  
FINANCE FOR 84 MONTHS

**2012 CR-V**  
LX 2WD  
\$0 down @ 4.99%  
\$198.87 /bw  
FINANCE FOR 84 MONTHS

**2008 and up used cars**

**Civic**  
30 in stock  
2008 and up @ 3.49% for 72 months  
Biweekly payment Starting from  
**\$72.**

**Accord**  
30 in stock  
2008 and up @ 3.49% for 72 months  
Biweekly payment Starting from  
**\$113.**

**CR-V**  
10 in stock  
2008 and up @ 4.99% for 72 months  
Biweekly payment Starting from  
**\$128.**

**Acura RDX**  
8 in stock  
2008 and up @ 5.99% for 60 months  
Biweekly payment Starting from  
**\$188**

**Odyssey**  
10 in stock  
2008 and up @ 5.99% for 60 months  
Biweekly payment Starting from  
**\$171.**

**Acura TL**  
10 in stock  
2008 and up @ 5.99% for 60 months  
Biweekly payment Starting from  
**\$176**

**Acura MDX**  
6 in stock  
2006 and up Starting from  
**\$15,999**

**USED CARS**  
**Interest Rate**  
**Starting at 1.49%**

**\$0** down  
**November**  
**Used Car**  
**Clearance**  
**Special!!!**  
**DON'T**  
**MISS OUT!**

**HONDA certified**  
**used vehicles**  
**come with**  
**6 Years or**  
**120,000 km Warranty**



**Tony Siva**  
ரோனி சிவநாமம்  
**647-269-0749**  
tonymidtown@hotmail.com

Please see me  
before you buy a  
used car, don't  
pay too much!

**Acura Honda Toyota**

**120 USED VEHICLES IN STOCK Visit my website [www.midtownhondausedcars.com](http://www.midtownhondausedcars.com)**

# நால்வர் நான்மணி மாலை பீதோவன்...

அகவல்

போக்கும் வரவும் இல்லாப் புனிதரின்  
வாக்கினை நம்பி வாதுஷ ராரே  
நம்பிய மன்னரின் நம்பிக்கை இழந்தீர்  
வேம்பிச் சிறையில் வேதனைப் பட்டீர்  
துந்தத் கண்டும் ஆண்டவர் தூங்கினர்  
பின்பு வைகையைப் பெருக்கினர் செம்மன்ச்  
செல்வியின் பீட்டுக்குச் சேவையும் செய்தனர்  
சொல்லிய பணிவைத் தொடராத தானே  
வாதை அடியும் வாங்கினர்  
ஏதுக் கையா இத்தனை சுத்தே! (24)

வெண்பா

சுத்தன் திருவருளார் சுர்ஞானப் பிள்ளையவர்  
யாத்த திருப்பாடல் அத்தனையும் - புத்த  
புதுமலர் போல் இன்றும் பொலிந்தமணம் வீசிக்  
கதியாளீக்கும் அற்புத்ததைக் காண். (25)

கட்டளைக் கலித்துறை

காண்பதும் கேட்பதும் கற்பதும் நிற்பதும் காதலினால்  
மாண்புறு நாவேந்தர் வாம்பொழி வாழ்த்திவ ணங்கியன்பால்  
பூன்பது புண்ணிய நிறைநீள் போற்றியிப் பூவுலகில்  
வீண்பகை வேற்றமை வில்லங்கம் வீழ்வுறும் வேதனையே.(26)

விருத்தம்

வேதனை வந்த போதும்  
வேணியர் விரும்பி யாண்டு  
சோதனை செய்த போதும்  
சுந்தரர் சேர்ந்தி டாது  
வாதமே புரிந்து வாழ்வை  
மகிழ்வுடன் அனுபவித்த  
சாதனை தன்மம் பிக்கை  
தந்தெமை வளர்க்கு மாமே. (27)

அகவல்

வளர்த்துயர் நம்பிக்கை மாடொரு பாகர்  
உளத்தினுட் புருத்த உயிர்மணி வாசகம்  
ஆண்டுகொண்டிருளிய ஆண்டவர் உமக்குப்  
பாண்டியன் மகிழும் பாங்கினர் குதிரைகள்  
வருமெனச் சொல்லியும் வராமற் செய்த  
பரிகளும் கடைசியில் வந்தன பாண்டியன்  
கருணைகொண்டு உமது கண்ணியம் அறிந்தே  
உரியநல் மதிப்பினை உவந்துசெய் வேளை  
பரிகளும் நரிகளாய் மாறி  
தூரிககள் செய்த குக்குமம் என்னே! (28)

வெண்பா

என்னே மழுவன் மகன்றோப் இடர்தீர்த்த  
தென்னே குளிர்நோப் இதமானது - தென்னே  
மறைந்த வணிகள் மறுவாழ்வு பெற்றது  
இறந்தபெண் மீண்டதென் னே. (29)

கட்டளைக் கலித்துறை

என்னென்ன சோதனை என்ன துயர்களை ஏற்றநெஞ்சம்  
தன்னேரில் சம்பந்தர் பல்லக்கைச் சால்புடன் தாங்கியதோன்  
பன்னுயர் கோயில்கள் பாடிப் பரவிப் பணிசெய்தகை  
மன்னும் கயிலாயம் காண நடந்தகால மாட்சியென்னே. (30)

விருத்தம்

என்னும் சமய போக  
ஏந்தலே வாழி தொண்டர்  
மன்னுயர் வாழ்வைச் சொன்ன  
வள்ளலே வாழி தோழர்  
மன்னரை ஏவல் செய்ய  
வைத்தவா வாழி இந்தச்  
சிவ்வான் நினது கோலம்  
சிந்தைசெய் துயர்வான் வாழி. (31)

கவிஞர் வி. கந்தவனம்



## 15ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

பலரும்  
நானைய பார்த்தை கற்பனை-யில் சுமக்க  
ஆரம்பித்து விடுகிறார்கள். அதைப் பற்றி அல்லது  
அதுகுறித்து நான் என்ன செய்யப் போகிறேன் ஒரு  
வேளை இப்படி நடந்து விட்டால் இத்தனை  
வேலைகளைச் செய்ய எனக்கு எங்கே நேரம்  
இருக்கப் போகிறது? என் வாழ்க்கையில் எத்தனை  
தோல்விகள்? வேதனைகள், துன்பங்கள்,  
துன்பங்கள்...இதையெல்லாம் எப்படி என்னால்  
தாங்கிக் கொள்ள இயலும்? இனிமேலும்,  
இனிவரும் காலங்களிலும் எனக்கு எத்தனை  
தோல்விகள், வேதனைகள், துன்பங்கள் வரப்  
போகிறதோ? அதை எவ்விதம் நான் தாங்கிக்

போதும். அது எவ்வளவு கடினமானதாக  
இருந்தாலும் அவ்வேலையை ஒருவரால்  
செய்துவிட முடியும். ஒவ்வொருவரும் இருபத்து  
நான்கு மணி நேரங்களுக்கு இனிமையாக,  
பொறுமையாக, அன்பாக, தாய்மையாக வாழ்ந்து  
விட முடியும். இங்கே கடந்தகால வேதனை  
களுக்கும் தோல்விகளுக்கும்மான சிந்தனை  
முட்பட்டு விடுகிறது. இதனால் வெற்றியை  
நோக்கிய நகர்வு மிகக் கூர்மை அடைகின்றது.

முடிந்து போன ஒன்றுக்காக அதைப்பற்றி  
நினைத்து சதா வருந்திக் கொண்டிருந்தல்  
வெற்றியாளருக்குரிய சிறந்த பண்புகளில் ஒன்றாக  
உள்ளடக்கப்படுவதில்லை. இதை  
வெற்றியாளர்களின் வரலாறுகளின் மூலம்  
அறிந்து கொள்ள முடியும். கைகள்  
இரண்டையும் கால்கள் இரண்டையும் புத்தத்தில்



கொள்ள முடியும்? இந்நிலையில் வெற்றி என்பது  
எப்படிச் சாத்தியமாகும்?... இவ்விதமாக  
எத்தனையோ சிந்தனைகள் இந்நிலையில்  
மேலெழுந்து எங்கள் உணர்வுகளையும்,  
வெற்றிக்கான உந்துதலையும் மழுங்-கடித்து  
விடுவதில் முனைப்புடன் பங்களிப்புச் செய்து  
கொண்டேயிருக்கும். எனவே தான் நேற்றைய  
நிகழ்வுகள் பற்றிய மறுபரிசீலனை-களிலும் நாளை  
பற்றிய எதிரான கற்பனை-களிலும் நேரத்தை  
விரயம் செய்வதைத் தவிர்த்து இன்றைய  
பணிகளில் இவர்கள் கவனம் செலுத்துவதே  
வெற்றிக்கான திசையை துல்லியமாக எடுத்துக்  
காட்டும்.

வில்லியம் ஆல்லர் கருத்துப்படி உங்கள்  
வாழ்க்கையை தனித்தனி நாட்களாகப் பிரித்துக்  
கொள்ளுங்கள். நேற்றைய நாட்களை முற்றிலும்  
முடிவிடுங்கள். நானைய தினங்களின்  
கதவுகளையும் சாத்திவிடுங்கள். இன்று ஒரு  
நாள் மட்டும் வாழக் கற்றுக் கொள்ளுங்கள்.  
அப்போது நீங்கள் வெற்றி கொள்வதற்கு ஒரு  
நாள் பிரச்சினை மட்டும்தான் இருக்கும். ஒரு  
நாள் பிரச்சினைகளை எவருமே வெற்றி கொண்டு  
விடலாம்.

ரோபேட் லூயிஸ் ஸ்டீவன்சன் (Robert Louis  
Stevenson) கருத்துப்படி "ஒவ்வொருவரும்  
அவர்களுடைய பார்த்தை எவ்வளவு கடினமான-  
தாக இருந்தாலும் இரவு வரும் வரை சுமந்தால்

இழந்த ரஷ்யப் போர் வீரன் வாயிலே எழுதுகோல்  
பொருத்தி "சாவுக்கே சவால்" என்ற நாவலை  
எழுதி முடித்தான். அதன் பின் அவன் உலகறிந்த  
நாவலாசிரியன் ஆனான். இங்கே உளவியல்  
நிபுணர் வில்லியம் ஜேம்ஸ் (William James)  
சொல்லிய கருத்தை நோக்குதல் பொருத்தப்  
பாடுடையதாகும். "முடிவெடுத்து ஒரு  
வேலையைத் தொடங்கிய பிறகு அதன் விளைவு  
என்னவாக இருக்கும் என்ற கவலையை  
அடியோடு விட்டொழியுங்கள்"

பெரும் சிந்தனையாளர்களும் சாதனையாளர்  
களும் இவ்விதமாகத்தான் வெற்றியடைந்  
துள்ளனர். இந்த வழியில் கிடைக்கின்ற பெரும்  
அமைதியே தெளிந்த சிந்தனைக்கும்  
ஆர்வாரமற்ற ஆற்றலுக்கும் காரணமாகின்றது.

முதலில் தங்களுடைய நாட்களையும், பின்னர்  
தங்களுடைய பணிகளையும், பிரித்து வெற்றி  
கண்டிருந்தால் அவர்கள் சாரசரி மனிதர்களாக  
இருந்திருக்க மாட்டார்கள். இதைச் செய்கி-  
றவர்கள் எப்போதும் அமைதியின் கம்பீரத்திற்கும்  
ஒருமைப்பட்ட சிந்தனையின் உறுதிக்கும் சொந்த  
க்காரர்களாக இருப்பார்கள். வெற்றியும் தவிர்க்க  
முடியாமல் அவர்களை வந்தடைந்திருக்கும்.

ஹெலன் கெல்லர் (Helen Keller)  
கண்பார்வையற்றவள்; செவிப்புலன்றவள்; வாய்  
பேச முடியாதவள்; வறுமையிலேயே வாழ்ந்து



# பீதோவன்...

18ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கொண்டிருந்தவன். ஆனால் தளர்ச்சியற்ற உறுதியான மன நிலையைக் கொண்டிருந்தவன். வெற்றி பெற்றேயாவது என்கின்ற உறுதி பூண்டான். மற்றவர்களுக்கு உதவுவதில் தன்னுடைய வாழ்க்கையை அர்ப்பணிப்பது என்கிற முடிவுக்கு வந்தான், உலகத்தில் வாழ்ந்த பெண்மணிகளுக்கு சிறந்த முன் உதாரணமாகத் திகழ்ந்தான். ஹெலன் கெல்லரிடம் இருந்த உடல் ஊனங்கள் மாற்ற முடியாதவை என்பதையும் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். தன்னுடைய குறைபாடுகளை வெற்றி கொள்ளுவதற்கான மனஉறுதியினை அவள் பயன்படுத்தினாள். இந்தக் குறைபாடுகளுடனேயே மகத்தான சாதனைகள் புரிய வேண்டும் என அவள் தீர்மானித்தாள்.

சாண்டோ (Shandow) என்பவர் மிகவும் பலவீனமான நோயாளியாகத்தான் வாழ் க்கையைத் தொடங்கினார். சாண்டோ மனம் சோர்ந்ததுவிடவில்லை. அவர் விரும்பியது வெற்றி. மன

உறுதியுடன் தேகப் பயிற்சி செய்து உடல் வளர்ச்சியில் கவனம் செலுத்தினார். அவர் காலத்தில் மிகவும் பலசாலி என்கிற பெயரையும் பெற்றார். இவரைப்

என்கிற சிறுவன் மனச்சோர்வை விட மனவறுதியே ஆக்க பூர்வமானது என்கின்ற முடிவுக்கு வந்தான். அவனுடைய முடிவு சரியானதே.

கொண்டுதான் இருக்கிறது. பத்து ஆண்டுகளில் ஜார்ஜ் ஜோவெட் உலகத்தின் மிகச் சிறந்த பலசாலி என்கிற பெயரைப் பெற்றான்.



போன்றே சில ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு உடல் ஊனமுற்ற பலவீனமான உடலை உடைய ஜோர்ஜ் ஜோவெட் (Jorj Jowed)

தன்னுடைய நிலையை எண்ணி அவன் வருந்தாமலும், மற்றவர்கள் தனக்காக வகுத்தப்பட வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்காமலும் தன்னுடைய மனதையும் உடலையும் மேலும் வளப்படுத்திக் கொண்டான். என்ன நிகழ்ந்தது? அதிசயம் எதுவும் நிகழவில்லை. 'செயலுக்கு ஏற்ற விளைவுதான் பெறுபெறு என்பதாகும்' என்கிற இயற்கைவிதி செயற்பட்டுக்

நவீன மருத்துவத்தால் உடலின் பல குறைபாடுகளைப் போக்கிவிட முடியும். இருந்தாலும் மன உறுதி என்பது மிகப்பெரிய அம்சம். பல சந்தர்ப்பங்களில் முதல் முயற்சியில் சிகிச்சை தோற்றுப் போவதுண்டு. அதனால் பலரும் குணம் அடைகின்ற எண்ணத்தை விட்டு விட்டு சோர்வடைந்து விடுகிறார்கள். தோமஸ் அல்வா எடிசன் (Thomas Alva Edison) 1000 தடவைகள் வரை விடா முயற்சியுடனும் மனவறுதியுடனும் பரிசோதனைகளை மேற்கொண்ட பின்னர் தான். அளப்பரிய கண்டு பிடிப்புகளை இந்த உலகிற்கு தர முடிந்தது. உலகின் தலைசிறந்த விஞ்ஞானியாக வெற்றி பெற முடிந்தது. எடிசன் தன்னுடைய பரிசோதனைகளில் காட்டியதைப் போல, எவரும் தொடர்ந்து முயற்சி செய்வதில் தமது உறுதியைக் காட்ட வேண்டும்.

கடந்தகால மகிழ்ச்சியற்ற விடயங்களை அலட்சியப்படுத்துகின்ற மன இயல்பினை ஏற்படுத்திக் கொள்வது நெற்றிக்கு மிக முக்கிய பங்களிப்புச் செய்யும் காரணியாகும். இவ்வாறு கடந்த காலத் தோல்விகளை ஏற்றுக் கொண்டு அதனை அலட்சியம் செய்யும் மனவிடம்பு மேலோங்குமாயின் தேவையற்ற மனச் சோதனைகள் 26ஆம் பக்கம்

**Free Real Estate Class**  
Free Real Estate Class Call:  
**416.321.6969**

கண்கள் உங்களுக்கு உலக அழகைக் காட்டுவது போல் பற்கள் உங்களை அழகை உலகிற்குக் காட்டுகிறது

## Markham NS Dental

Care, Comfort, Convenience, Confidence.....

**Dr. நளினி சுதர்சன் DDS**

Family and Cosmetic Dentistry

உங்கள் அனைத்து பற் சிகிச்சைத் தேவைகளுக்கு நாடுங்கள்

**FREE**

15 Mins in office Teeth Whitening  
Oral Cancer Screening  
Cosmetic & Implant  
Consultation and Advice  
(Cash/Insurance)

- State-of-Art-Dental Technology
- All your dental needs
- Open 7 days
- Always accepting new and Emergency patients
- We speak English, Tamil, Tagalog, Urdu, Cantonese, Hindi & Kannada
- All type of insurance accepted (Welfare, ODSP, Cinot & Healthy Smile)



### Sedation Dentistry

Sedation dentistry program was designed to offer fearful patients a safe, comfortable means of receiving the treatment they need.

- ✓ Treats all age groups, including children
- ✓ All aspects of dentistry practiced
- ✓ Education & Prevention

Open  
Seven Days  
A Week

**www.MarkhamNSDental.com**

9293 Hwy 48, Suite 4, Markham, ON. L6E 1A3 905-472-4111

MON - SAT 9:00 AM - 8:00 PM

SUN 10:00 AM - 5:00 PM





கனடாவில் மிகக்  
குறைந்த வட்டி வீதத்தில்

**20%** \*  
முதல்

நீங்கள் பல மடங்கு பணத்தை வட்டியில் சேமிக்கவும்  
உங்கள் நகைகளுக்கு நிறைவான பெறுமதித் தொகையை அடைவில்  
பெறவும் நீங்கள் நாட வேண்டிய ஒரே நிறுவனம்.

**SKN**  
**FINANCIAL**  
(Pawn Brokers)

**416-269-5393**

அரச அங்கீகாரம் பெற்ற நிறுவனம்

முழுக்காப்புறுதி செய்யப்பட்ட ஒரே நிறுவனம்

- உங்கள் அடைவுகளை இலகுவாக மீட்பதற்கு சிறந்த பல விதமான திட்டங்கள் உள்ளன!
- சூழிய தொகையோ, குறைந்த தொகையோ எதுவானாலும் உங்கள் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய
- புதிய வியாபாரம் தொடங்கப் பணம் தேவையா?
- புதிய மனை வாங்குவதில் பணச் சிக்கலா?
- உங்கள் மாதாந்த வட்டியை வங்கியில் கட்டும் வசதியும் உண்டு
- வட்டித் தொகைக்கு வரி விலக்குப் பற்றுச் சீட்டு வழங்கப்படும்

உங்கள் நகைகளுக்கு பாதுகாப்பு, குறைந்த வட்டி, நிறைந்த பெறுமதி,  
அன்பான சேவையைக் கனடாவில் வழங்கும் ஒரே நிறுவனம்.

5 நிமிடங்களில்  
உங்கள் கையில் பணம்  
இன்றே டிராவுங்கள்

**SKN** FINANCIAL  
(Pawn Brokers)

4-2677 Eglinton Ave. East  
Scarborough, ON M1K 2S2  
(Eglinton & Brimley)

SKN FINANCIAL is operated by  
SKN CONSUMER FINANCE LTD.

\* 2% per month equivalent to 24% per annum  
Terms and conditions may apply

416-269-5393



# தமிழ் சி.என்.என் நடாத்தும் அனைத்து ஊடக நண்பர்களுடனான ஓர் கருத்து பரிமாறல்

தமிழ் சி.என்.என் நடாத்தும் அனைத்து ஊடக நண்பர்களுடனான ஓர் கருத்து பரிமாறல் ஆனது வரும் மார்கழி மாதம், 5ஆம் திகதி, புதன்கிழமை, இரவு 8 மணிக்கு Pleasant Party Hall இல் நடைபெறும்.

7200 Markham Road, Markham (Markham & Denison)

இந்நிகழ்விற்கு அனைத்து ஊடக நண்பர்களையும், ஊர்ச்சங்க பிரதிநிதிகளையும், சமூக ஆர்வலர்களையும் மற்றும் வியாபார பிரதிநிதிகளையும் வருகை தருமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.



**உண்மைகள் உடனடியாக உலகிற்கு...**

**Tamilcnn.com**  
TAMIL COMMUNITY NEWS NETWORKS

**சீனிமாச் செய்திகள்**

**TAMIL FUN.COM**

**தாயக செய்திகள்**

**உலகச் செய்திகள்**

**தொழில்நுட்பம்**

**மருத்துவம்**

**பல்கலை**

**வினோதம்**

**விளம்பரங்கள்**

**பொழுதுபோக்குகள்**

**விளம்பர தொடர்புகளுக்கு**  
**647-704 9037**  
**ahitamailcnn@gmail.com**

**இலவசமாக உங்கள் பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள், அறிவித்தல்கள், மரண அறிவித்தல்களை உடனடியாக உலகிற்கு தெரியப்படுத்த எமக்கு அனுப்பி வைப்புகள்**



**Pizza Wings**

Scarborough  
5637 Finch Ave. East  
(Finch & Tapscott)  
tel: 416.298.9999

Markham  
7200 Markham Road  
(Markham & Denison)  
tel: 905.472.9977

**INTRODUCING**

**Spicy Grilled Chicken Deluxe**



**Pleasant Banquet Hall**

7200 Markham Road, Unit 2A & B, (Markham & Denison), Markham, ON, L3S 3R7  
tel: 647.704.9037



# நீங்களும் கோடீஸ்வரர் ஆகலாம்!

## ரஜீன் ஸ்டைல் இன்வெஸ்ட்மென்ட்!

சீல மன் நேரத்தில் வீட்டில் இருந்து கொண்டு \$100 இல் இருந்து \$1000 வரை சம்பாதிப்பது எப்படி?



**CanBull Inc**  
647-706-2964  
www.CanBull.ca

**எட்டாவது அதிசயம்!**

நாம் முதலீடு செய்யும் பணம் இரண்டு விதமாக செயல்படுகிறது. ஒன்று, நம் வளர்ச்சிக்கு உதவுகிறது. மற்றொன்று, நாம் பணத்தைக் கடன் வாங்கும்போது அது நம் விழ்ச்சிக்கு வழி செய்கிறது. இது அவரவர் செயலுக்கு ஏற்றார் போல ஆதரவகோவோ எதிர்பாரையகோவோ செயல்படும். ஆல்பர்ட் ஐன்ஸ்டீன், "நமது பணம் கூட்டு வட்டியில் வளரும் போது சிறிதாக இருந்தாலும், காலத்தின் அடிப்படையில் அதனுடைய வளர்ச்சி மிகப் பெரியதாக இருக்கும்" என்று கண்டுபிடித்தார். அதவே இன்று உலக அளவில் நிதி வந்தகத்தின் முதலீட்டு யந்திரமாக திகழ்கிறது. இதையே அவர் எட்டாவது அதிசயம் என்றார்.

**அது சரி அது என்ன ரஜீன் ஸ்டைல் இன்வெஸ்ட்மென்ட்!**

எப்ப வருவேன் எப்படி வருவேன்னு யாருக்கும் தெரியாது. ஆனா, வருவேண்டிய நேரத்துல கடுக்டா வருவேன். இது ரஜீன் அவர்களுடைய பஞ்ச் டயலாக். அது போல பங்கு சந்தையிலும் நாம் நேரத்தைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும். "TIMING THE MARKET" என்பார்கள். அதாவது, சரியான நேரத்தில் நுகர்வுவதும் சரியான நேரத்தில் வெளியேறுவதும் சந்தையில் முக்கியம். நீண்ட நாள் முதலீட்டாளர்களை விட DayTraderக்கு மிக முக்கியம்

**EMini S&P500 டெக்னிக்கல்ஸ் பார்வை:**

1400 WILL PENETRATE TO 1429 AND 1468 TO MAKE A NEW HIGH 1474 & 1487 TO REACH 1505!  
1363 WILL SLIDE DOWN TO 1315 AND 1295 TO HIT THE PREVIOUS LOW 1252 & 1100

முன்படி பங்கு சந்தை, உயர்நிலையில் சந்தை நிலம் உடனடியான சம்பந்தம் கண்டறிதல் கொண்டு முதலீட்டு முடிவான எடுக்கப்படும்.

**THE 5 RICHEST MEN IN THE WORLD**

				
1 Carlos Slim Helu \$69 B	2 Bill Gates \$61 B	3 Warren Buffett \$44 B	4 Mukesh Ambani 22.3 B	5 Lakshmi Mittal 20.7 B

LIVE CHAT ROOM & LIVE FLOOR TRADING

**தேவை - பணம்**  
**தேடல் - CanBull Inc**  
**வெற்றி - நிச்சயம்**

**GTA SQUARE**  
222-5215 Finch Ave E. Scarborough, ON, M1S 0C2



# TRAFFIC TICKETS

**MOTOR VEHICLE ACCIDENT  
CRIMINAL MATTERS (SUMMARY)**



**கலகலப்பு தீசன்**

**Careless driving  
Impaired driving  
Red light  
Red light camera  
Speeding  
Seatbelt  
Stop sign**

**Kalakalappu Theesan**

SKT PARALEGAL SERVICE **sktheesan@gmail.com**

416-803-5296

ஏடறியுங்கள்... எழுத்தறியுங்கள்... உங்களை நாடறியும்.

அ
ஆ
இ
ஈ
உ
ஊ
எ
ஏ
ஐ
ஒ
ஓ
ஔ
ஃ

க்
ங்
ச்
ஞ்
ட்
ண்
த்
ந்
ப்
ம்
ய்
ர்
ல்
வ்
ழ்
ள்
ற்
ன்

**கலகலப்பு தீசன்**

SKT PARALEGAL SERVICE
416.803.5296

sktheesan@gmail.com




# சார்பியல் - 8

## விஞ்ஞானத்தின் புதுமை எளிமையாக

### அயன்ஸ்ரைனின் விளக்கம்

அல்பேட் அயன்ஸ்ரைனின் பொன்னான வருடமேன 1905ஐக் குறிப்பிடுவார்கள். இயற்பியலுக்கும் அது பொன்னான வருடம் தான். அவ்வருடத்தில்தான் ஒருவராலும் அறியப்படாதிருந்த அதிபுத்தசாலியான அயன்ஸ்ரைன், நியூட்டனின் செவ்வியலுக்கு பலத்த அடியினை இருமுனைகளில் கொடுத்தார். முதலில் பெரும் சர்ச்சைக்குள்ளாகியிருந்த டாலர்னின் அணுக்கொள்கையை உறுதிப்படுத்தியதுடன் குவாண்டத்திற்கான கதவுகளையும் திறந்து விட்டார். புதிராக இருந்த 'பிரவுணியன் அசைவு' அணுக்களின் அதிர்வுகளினால் ஏற்படுகின்றது எனத் தமது முதலாவது கட்டுரையில் காட்டியிருந்தார். அடுத்த ஓளிமின் விளைவு எனப்படும் Photo electric effect இற்கான விளக்கத்தினைக்

உங்களது கருத்துக்களை விளப்பரத்திற்கோ அல்லது எனக்கோ தெரிவிக்கலாம். எனது புதிய வெளியீடுகளாகிய புவிப்பிரப்பு பற்றிய விடயமான விஷயங்கள், விவாதக்கு விண்மீன்கள் ஆகிய நூல்களை விளம்பரம் காரியாலயத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கொடுத்த மாக்ஸ் பிளாங்கின் குவாண்டத்தை உறுதிப்படுத்தினார். இந்த இரண்டுக்குமாகச் சேர்த்தே 1922ம் ஆண்டுக்கான நோபல் பரிசு அவருக்குக் கொடுக்கப்பட்டது என்கிறார்கள்.

முன்றாவது கட்டுரைதான் சார்பியலுக்கு அதிர்வாரமிட்டது. அயன்ஸ்ரைன் பெரியதாக ஒன்றும் செய்து விடவில்லை. தனது காலத்தில் இருந்த விஞ்ஞானிகளின் கண்டு பிடிப்புகளை எல்லாம் தேவையான அளவிற்கு தொகுத்துப் பார்த்தார். அவ்வேளையிற்றான் அவருக்கு இயற்கையின் அந்த அற்புதங்கள் எல்லாம் தெளிவாகத் தெரிந்தது. அதற்காக அவர் செய்து கொண்டதெல்லாம் நியூட்டனின் செவ்வியலை முற்று முழுதாகச் சரிபென எடுக்காது, தன்னியல்பிலேயே சிந்தித்தது தான் எனலாம். இவரது முடிவினைக் கேட்டு மாக்ஸ்வெல் உட்படப் பல விஞ்ஞானிகள் ஆச்சரியப்பட்டனர். இன்றும் கூட அங்கொன்று இங்கொன்றென்ப பல அரிய கண்டுபிடிப்புகள் புதியதாக காணப்படுகின்றன. ஒருவேளை இன்று அயன்ஸ்ரைன் இருந்திருந்தால் அவற்றினை ஒன்றிணைத்து புதிய தெளிவுகளைத் தந்திருப்பார் என

விஞ்ஞானிகளிடையே பரவலான கருத்து உண்டு. அவ்வளவுக்கு மூளை வலுக் கொண்டுருந்த அயன்ஸ்ரைனின் சிந்தனையின் தெரிப்புகளைப் பார்ப்போம்.

முதலில் மைக்கல்சன்-மோர்லியின் சதாக்காற்றினை தேவையில்லாத எடுகோள்



என அயன்ஸ்ரைன் கூறினார். அதனால்தான் மைக்கல்சன்-மோர்லியின் பரிசோதனையில் எதிர்பார்த்த முடிவினைப் பெறமுடியவில்லை என்றார். 'சதாக்காற்று' என்ற கருதுகோளே தேவையில்லாதது எனச் சுட்டிக்காட்டிய அயன்ஸ்ரைன் மேலும் பேரண்டத்தை நிரப்பியுள்ள சதா எனும் கருத்தினைத் தேவையற்றது என்றார். இந்த எளிமையான முடிவானது பல சிக்கல்களைத் தீர்த்தது. இந்த

முடிவின் விளைவாக, அக்காலத்தில் நியூட்டனின் வழியாக வந்த தனித்துவமான நேரம் என்பதையும் இல்லாமற் செய்ய வேண்டி வந்தது. நேரமானது ஒன்றுடனும் இணையாது தனியாக இருக்கும் ஒன்று. என்றே நியூட்டன் நம்பியிருந்தார். அதனையே தொடர்ந்து வந்த விஞ்ஞானிகளும் ஏற்றுக் கொண்டிருந்தார்கள். நாங்கள் கூட இன்றும் அப்படித்தான் நம்பிக் கொண்டிருக்கின்றோம். ஆனால் உண்மையதுவல்ல என்பதை அயன்ஸ்ரைன் பேரண்டத்தை நிரப்பிய சதா எனும் கருத்தைத் தள்ளி வைத்ததன் மூலமாக நிறுவிக் காட்டினார். அதனைப் பின்னர் பார்ப்போம். அயன்ஸ்ரைன் தனது சார்பியலுக்கான கட்டுரையை வெளியிட்ட சில வாரங்களில் பிரான்சின் கணித விற்பன்ரான ஆன்ரி புயின்கர் (Henri Poincare) என்பவரும் இதனைச் சுட்டிக் காட்டியிருந்தார். (பெயர் என்ன ஒரு மாதிரியாக இருக்கின்றதே எனப் பார்க்கிறீர்களா. பிரான்சியரான அவரை இப்படித்தான் அழைக்க வேண்டுமாம்.) லோறன்சே கைவிட்டிருந்த அவரது முடிவுகளை புயின்கர் முற்றாகத் தவிர்த்து விடவில்லை. அயன்ஸ்ரைனைப் போலவே அவரும் அம்முடிவுகளால் ஈர்க்கப்பட்டிருந்த தீவிர

- கனி -  
416.261.1348  
leptons@hotmail.ca



தொடர்ச்சி 36ஆம் பக்கம்

Train to be a ...

## Community Service Worker

With CO-OP



iti COLLEGE

You may qualify for  
**SECOND CAREER**  
If you are laid off after January 2005  
Working less than 20 hours / week  
Call us now for details  
**(416) 840-9179**

Other Diploma Programs:

Computerized Accounting



Network Engineering

Microsoft | IT Academy Program

Business Administration

Medical Office Assistant

EI, WSIB, ODSP Clients and New Immigrants welcome

Customized Corporate Training available for:  
**MS-Office 2003, 2007, 2010**  
**Upgrade MS-Office 2003 to 2007 or 2010**  
**Microsoft server 2003 and 2008 Subjects**  
**A+ Certification / Cisco CCNA**



Call Now: **(416) 840-9179**

Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act, 2005



**BASEMENT RENT****MCCOWAN & EGLINTON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.

தொடர்புகளுக்கு: 416.826.4453

**MIDLAND & EGLINTON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall. Family preferred. Avail. Anytime.

தொடர்புகளுக்கு: 416.750.9138

**MARKHAM & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Fully hardwood floor, washroom, kitchen. Close to TTC, school, mall. Avail. immediately. Family preferred.

தொடர்புகளுக்கு: 416.723.2032

**MORNINGSIDE & ELLESMERE**

Finished & Furnished bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. immediately. Students preferred.

தொடர்புகளுக்கு: 647.281.3806

**MIDDLEFIELD & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to school, TTC, mall. Avail. immediately.

416.276.2618 / 416.271.3209

**MCCOWAN & EGLINTON**

2 Bedroom bsmt for rent. Kitchen, washroom, sep. entrance, parking, laundry, easy access to backyard. Close to Go station, Kennedy station, mall, TTC.

647.686.3283 / 416.879.3283

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to bus 2 mints., shopping, school, etc.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 905.472.6866

**MARKHAM & SHEPPARD**

3 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Working people or students preferred.

Avail. immediately.

416.450.0766 / 416.321.2942

**NEILSON & MORNINGSIDE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. December 01, 2012.

416.298.0843 / 416.319.2250

**MARKHAM & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, mall. Family preferred. Avail. December 01, 2012.

தொடர்புகளுக்கு: 416.558.8562

**MORNINGSIDE & LAWRENCE**

3 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities.

Avail. December 01, 2012.

தொடர்புகளுக்கு: 416.888.0633

**KENNEDY & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Cable, parking. Close to TTC, Tamil stores, Temple, Grace Hospital, school. Avail. immediately. Students of couple preferred.

416.230.7696 / 647.966.8612 / 416.412.0406

**MARKHAM & 14TH AVE.**

Newly 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 905.201.9457

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 647.998.0966

**STEELES & STAINES**

Newly renovated 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.

647.868.8975 / 647.768.8587

**YORKMILLS & VICTORIAPARK**

Newly renovated 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, kitchen.

Close to all facilities. Avail. immediately.

Rent \$750 + 1/3 utilities. 850 Sq.ft bsmt.

தொடர்புகளுக்கு: 647.721.1276

**BRIMLEY & ELLESMERE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Kitchen, washroom, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.877.3810

**BRIMLEY & LAWRENCE**

1 or 2 or 3 Bedrooms bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to all facilities.

Avail. Anytime.

தொடர்புகளுக்கு: 416.894.9122

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

Newly renovated 2 bedroom walk-out bsmt for rent. 2 washrooms. அத்துடன்

4 அறைகள் கொண்ட வீடும் வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

Avail. immediately. Close to ttc, school, mall, stores, etc.

தொடர்புகளுக்கு: 416.551.8379

**MARKHAM & ELSON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. immediately.

905.471.2582 / 647.505.2582

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. December 15, 2012.

தொடர்புகளுக்கு: 416.931.3444

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to HWY 401 & all facilities. Avail. Anytime.

647.724.8116 / 647.740.4695

**MARKHAM & DENISON**

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities. Avail.

December 01, 2012. Couple preferred.

905.209.9212 / 416.562.5113

**MARKHAM & DENISON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to school & all facilities. தொடர்புகளுக்கு: 905.294.1018

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 647.839.0679

**NEILSON & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to TTC, mall. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.297.0479

**MCCOWAN & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. immediately.

416.412.0406 / 416.271.9676

**MIDDLEFIELD & ELSON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to walmart, spiceland. Rent negotiable.

Avail. immediately. Couples preferred.

தொடர்புகளுக்கு: 647.505.7951

**KENNEDY & FINCH**

2 Bedroom Separate bsmt for rent. 2 Sep. entrance. Safe zone neighborhood. Utilities included. Avail. immediately.

647.706.5851 / 416.321.9969

**MCCOWAN & ELSON**

Newly renovated 2 bedroom bsmt apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Step to school, TTC. Quiet place. Park nearby.

Avail. immediately.

647.991.4437 / 905.205.0595

**MORNINGSIDE & ROUGHRIVER**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 647.859.7035

**BELLAMY & PANDORA CIR.**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall, school.

Avail. immediately. Students or small family preferred.

416.438.2559 / 416.454.3469

**NEILSON & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to all facilities.

அத்துடன் மேல்தளத்தில் அறையும் வாடகைக்கு உண்டு. மாணவிகள் மட்டும் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: 416.414.6094

**MCCOWAN & BRIMORTON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. December 01, 2012.

416.439.1570 / 416.431.5195

**BRIMLEY & MCNICOLL**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 647.866.9464

**NEILSON & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.564.4200

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. December 01, 2012.

தொடர்புகளுக்கு: 416.826.4205

**MORNINGSIDE & STAINES**

2 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.303.4172

**BELLAMY & LAWRENCE**

2 Bedroom ground floor apt. for rent. Sep. entrance. Close to mall, TTC, school, tamil stores. Ladies or young couple or students preferred. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.258.2074

**KENNEDY & ELLESMERE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. No smoking & No drink.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.315.6140

**KENNEDY & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to TTC, mall, hospital. Avail. December 01, 2012.

416.819.6654 / 647.703.7781

**BIRCHMOUNT & LAWRENCE**

Newly renovated 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable.

Close to TTC, mall, subway, school.

Family or students preferred.

Avail. December 01, 2012.

416.701.9942 / 647.883.2257

**BASEMENT & ROOMS FOR RENT****ETOBICOKE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. 2 Bedroom also rent in a main floor. Close to Humber College & all facilities. Avail. immediately.

அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: 647.720.0898

**MARKHAM & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Seniors or Single person preferred.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.840.4557

**MORNINGSIDE & MCNICOLL**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. Anytime.

416.335.9608 / 416.844.4164

**STAINES & STEELES**

2 bedroom bsmt and 1 Bedroom for rent - main floor. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

416.805.5722 / 647.348.1913

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

Newly renovation 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, cable, internet. Couple or students preferred. Close to TTC, mall.

416.286.1755 / 647.852.3806

**MARKHAM & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: 416.438.3724

**MARKHAM & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

No smoking & No pets.

905.334.7398 / 905.554.3327

**மேலும் பக்கங்கள் 25, 26**

வீடு, அறை, நல்ல அறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / வீடுகளை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

விளம்பரம் மத்தியகனடா சுவைத்து தவறாத வாய்ப்பு [www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)



**BASEMENT FOR RENT****MORNINGSIDE / SHEPPARD**

Newly renovated 2 அறைகள் கொண்ட bsmt வாடகைக்கு உண்டு. Gardening செய்யும் வசதியும் உண்டு. Mall, TTC, school, library U OF T அருகாமையில் உள்ளன. Small family preferred. No pets & No smoking.  
416.834.1081 / 647.783.9063

**VICTORIAPARK & LAWRENCE**

1 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
416.752.5038 / 647.208.9096

**NEILSON & MCLEVIN**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to TTC, school, mall, library. Avail. immediately. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.831.8549

**MORNINGSIDE & FINCH**

Newly done 1 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.855.0339

**MIDDLEFIELD & DENISON**

One Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately. No drinks & No pets.  
416.823.3415 / 905.472.3548

**NEILSON & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to TTC, school, mall. Avail. immediately.  
416.335.3638 / 647.821.1284

**MCCOWAN & DENISON**

2 Bedroom bsmt. apt. for rent. Sep. entrance. Parking, laundry, utilities inclu. Close to bus, shopping, school, etc. Avail. immediately.  
905.201.4812 / 647.768.1499

**16TH AVE. & MARKHAM**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall, school, bank. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.575.5055

**KENNEDY & EGLINTON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities. Very convenience location.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.264.3899

**MIDDLEFIELD & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to temple, mall, Tamil stores. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.296.7932

**MIDDLEFIELD & DENISON**

1 Bedroom bsmt. apt. for rent. Sep. entrance. All utilities, parking. Close to TTC, plaza & school. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.817.9994

**MORNINGSIDE & KINGSTONE**

Brand new One bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

**MCCOWAN & LAWRENCE**

One bedroom bsmt also Available.  
416.902.1758 / 416.294.6000

**ROOM FOR RENT****MCCOWAN & FINCH**

3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.998.3535

**MIDLAND & EGLINTON**

1 Bedroom for rent in a condo. Laundry. Close to all facilities. Ladies preferred. வயதானவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
Avail. immediately.  
416.799.4899 / 647.858.4133

**WARDEN & FINCH**

1 Bedroom for rent in a condo. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
647.477.1264 / 647.712.5042

**NEILSON & SHEPPARD**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.878.8907

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom for rent in a condo. Parking, laundry, kitchen. Close to all facilities. Rent \$350. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.835.5244

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom for rent in a condo. Parking, laundry, kitchen. Close to all facilities. Rent \$350. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.835.5244

**WARDEN & FINCH**

ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Washroom, laundry, cable, parking. Close to TTC, shopping, etc. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.495.9775

**FINCH & BIRCHMOUNT**

1 Bedroom for rent. Sep. entrance, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.890.5267

**KENNEDY & EGLINTON**

Room avail for rent in a condo. Close to all amenities. TTC, Subway. Avail. immediately.  
416.737.8779 / 647.855.7788

**KENNEDY & SHEPPARD**

One Master bedroom for rent in a condo. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.309.2350

**MORNINGSIDE & ELLESMERE**

1 Bedroom for rent. Sep. washroom, kitchen. Close to all facilities. Avail. Anytime. Student or working ladies preferred.  
416.286.2932 / 416.879.3650

**MORNINGSIDE & ELLESMERE**

1 Bedroom for rent. Close to mall, TTC, HWY, Science techno center, hospital, etc. 3 Bedroom house for rent. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.852.1296

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.949.1968

**ROOM FOR RENT****LAWRENCE & PHARMACY**

2 இரக சாய்பாட்டுடன் Room வாடகைக்கு உண்டு. 4 Bedroom bsmt சகல வசதிகளுடன் உண்டு. மற்றும் மேல் தளத்தில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. குறைந்த செலவில் TVI, Sun TV, Vijay TV, free Internet தேவையெனில் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும். ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.288.0303

**BIRCHMOUNT & MCNICOLL**

1 Bedroom for rent. Parking. Close to TTC, mall. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.293.6211

**KENNEDY & ELLESMERE**

1 Master Bedroom for rent. Laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
416.609.0349 / 416.725.3665

**MCLEVIN & NEILSON**

1 Bedroom for rent. 3 Piece washroom, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.206.3436

**KENNEDY & LAWRENCE**

Rooms available in main floor. Bsmt Apt. available. Close to subway, bus, stores...  
தொடர்புகளுக்கு: 416.830.5560

**MCCOWAN & LAWRENCE**

Room for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities. Avail. immediately.  
647.827.5529 / 647.294.2212 / 647.717.9537

**674 KENNEDY RD****KENNEDY & EGLINTON**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
416.298.4800 / 416.454.4466

**VICTORIAPARK & ELLESMERE**

1 Bedroom immediately available in bsmt for rent with sep. entrance. Including parking, laundry and washroom also available.  
416.291.3153 / 647.388.2478  
416.754.0823 (Call after 6.00pm)

**KENNEDY & LAWRENCE**

1 Room for rent. Attached washroom, 3 min. walk to Lawrence YRT. ஒருவர் விரும்பத்தக்கது. Avail. immediately.  
416.994.9635 / 416.757.9456

**BELLAMY & LAWRENCE**

Newly renovated 2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
416.438.2626 / 647.286.7687

**MORNINGSIDE & NEILSON**

2 Large bedrooms வாடகைக்கு உண்டு. Washroom, parking. பெண்கள் / தம்பதியினர் விரும்பத்தக்கது. Including bedroom set. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.267.0072

**KENNEDY & ELLESMERE**

இரு முதியோர் (Husband & Wife) வசிக்கும் வீடொன்றில் ஒரு அறை உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. All utilities including. Laundry. Close to Highland Farm, TTC, school, Hopper hut. பேலை பர்க்கும் அல்லது படிக்கும் மாணவிகள் / பெண்கள் மட்டும் விரும்பத்தக்கது.  
416.291.6667 / 416.895.8111

**ROOM FOR RENT****NEILSON & FINCH MORNINGSIDE**

Rooms for rent. Parking, laundry. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately.  
647.361.9527 / 416.825.9717

**MARKHAM & ELLESMERE**

1 Room for rent. Parking, internet, cable உட்பட சகலவசதிகளுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.557.7241

**HOUSE FOR RENT****14TH AVE. & 9TH LINE**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry, 3 washrooms. Close to YRT, TTC, Go station, school, HWY 407. Avail. immediately.  
905.554.4189 / 647.217.1565

**MCCOWAN & LAWRENCE**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Family or single preferred. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.855.8829

**NEILSON & SHEPPARD**

4 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.969.0175

**APARTMENTS ROOMS FOR RENT**

1 or 2 or 3 bedrooms available  
NEWLY Renovated High-Rise Apartments Building. Utilities Inclcd, Clean. Free Parking. Close to TTC, Tamil store in building, Schools.. **PI. CALL: 416.264.2818**

**CONDO FOR RENT****MIDLAND & EGLINTON**

Newly renovated 2 bedroom corner condo. for rent. Close to TTC, mall, Kennedy subway, grocery shop. Family with children preferred. Avail. immediately.  
647.448.6464 / 647.839.8375

**VICTORIA PARK & ST. CLAIR**

1 Bedroom self-contained apt. for rent. Newly renovated Condo-style, Low-rise building. All utilities included. Laundry, Parking, Close to 3 TTC Subway stn, No Frills, school, and Family doctor. Avail. Jan. 01, 2013.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-305-5288  
E-mail: info.apts4rent@gmail.com

**HOUSE FOR SALE**

பாழ்ப்பாணம் KKS வீதியில் பழைய Milk White Company க்கு அருகாமையில் மூன்று பரப்பு காணியுடன் எட்டு அறைகள் கொண்ட சகல வசதிகளும் நிறைந்த இரண்டுமாடி வீடு விற்பனைக்கு உண்டு. Jaffna University, Technical College, Hindu College, Hindu Ladies College மிக குறுகிய தூரத்தில் உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.291.6667 / 416.895.8111

**மேலும் பக்கங்கள் 24, 26**

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்பட்டம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

விளம்பரம் பற்றிக் கையேடு கையைத் தங்கீதம் வாசியதற்கு [www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)

# குப்பை

வீட்டுக்கழிவுப் பொருள்கள், காரியாலயக் கழிவுப் பொருள்கள், தொழிற்சாலைக் கழிவுப்பொருள்கள், வியாபார நிலையங்கள், உணவுச்சாலைகள் ஆகியவற்றின் கழிவுப் பொருள்கள் யாவும் குப்பை எனப்படும். நமக்கு வேண்டாம் என்று ஒதுக்கும் பொருள்கள் யாவும் கழிவுப் பொருள் களேயாகும். குப்பை என்றால் ஒன்றுக்கும் உதவாத பொருள் என நினைப்பதுண்டு. ஆனால் அதுவும் பயன்படும் பொருளாகவும் பணம் சம்பாதிக்கும் பொருளாகவும் மாறி விடுவதுண்டு. வேலையை ஒழுங்கில்லாமல் செய்தால் என்ன குப்பையாகச் செய்கிறாய் என்கின்றோம். குப்பை கொட்டுதல் என்ற சொற்றொடர் பயனிலை செயலைக் குறிப்பதாகும்.

குழல் சுகாதாரத்தைப் பேணும் நகராட்சி மன்றங்கள் கண்ட கண்ட இடங்களில் குப்பை பெட்டிகளை குறிப்பிட்ட சில இடங்களில் வைத்துள்ளன. இதனால் சுகாதாரம் பேணப்படுவதுடன் நோய்கள் பரவாமல் தடுக்கப்படுகின்றது. சுத்தமான நகரம் சுகவாழ்விற்கு உகந்தது. மனிதன் இயல்பில் ஒரு விலங்குதான். கட்டுப்பாடு களினால் தான் மனிதன் பக்குவத்தால் தெய்வமாகின்றான். 'சுத்தம் சுகம் தரும்' என்பது முதுமொழி. எமது வீட்டையும் சுற்றுப்புறத்தையும் சுத்தமாக வைத்திருக்க வேண்டியது அவசியம். கோயில்கள், தேவாலயங்கள், மசூதிகள், விகாரைகள் எப்போதும் சுத்தமாகவும் புனிதமாகவும் காணப்படும். இல்லங்களையும் தூய்மையாக வைத்திருப்பதால் மனிதற்கு சந்தோஷமும் நிறைவும் நிம்மதியும் ஏற்படுகின்றன.

சராசரி மனிதனின் மனம் எப்போதும் சலன்பட்டுக் கொண்டேயிருக்கும். புறச் சூழலில் என்ன மாற்றம் ஏற்படுகின்றதோ அதற்கேற்ப அது உடனே மாறிவிடும்.

பலவினம் உடையது. எனவே சுற்றுப் புறம் தூய்மையுடன் அழகாக இருந்தால் தான் உள்ளம் தூய்மையாகவும் செம்மையாகவும் இருக்கக் கூடிய சாத்தியக்கூறு உள்ளது. எங்கே அழகும் தூய்மையும் குடி கொண்டிருக்கின்றனவோ அது இறைவன் வாழும் இல்லமாக மிளர்கின்றது.

அகத்தாய்மை மட்டும் ஒருவருக்கு போதும் என்பது எல்லாம் கடந்த ஞானியர்க்கு மட்டும் பொருந்தக் கூடியது. சாதாரண மக்களுக்கு அகத்தாய்மை மட்டுமல்லாமல் புறத் தூய்மையும் அவசியம். எனவே ஒருவன் தன்னை, தன்



வாழ்விடத்தை, தான் உபயோகிக்கும் பொருட்களை சுத்தமாக வைத்திருக்க வேண்டியது அவசியம். அலுவலக மேசையை சிலர் குப்பைத் தொட்டியாக வைத்திருப்பதும் உண்டு. சமயலறையையும் சில பெண்கள் குப்பைத் தொட்டியாக மாற்றி விடுவதுமுண்டு.

தரம் குறைந்த நாவல்களையும் வார, மாத இதழ்களையும் இது குப்பை என்று ஒதுக்கி விடுவதுமுண்டு. இது இளைய தலைமுறையினரை கவர்வதாக

இருந்தாலும் அவர்களை தவறான வழியில் செலுத்தி விடுகின்றது. இவை நீர்க்குமிழி போல நிலையற்றவை.

மனதில் குப்பைகளை சேர்த்து வைப்பவர்களும் உண்டு. மனமாசுகள் நீங்கப் பெற்றால் தான் மகான்களாக முடியும். இறை சிந்தனை மனமாசுகளை அகற்றும் மருந்தாகும். தேவையற்ற பகை, பழிவாங்கும் கோபம், முறையற்ற காமம், அவசியமற்ற தாழ்வு மனப்பான்மையாவும் மனக் குப்பைகளாகும். உலகில் குப்பை என்பது எதுவுமில்லை. எதுவும் இடம்மாறி இருந்தால் அது குப்பையாகும். குப்பையில் இருந்தது மின்சாரம்

எடுத்து அடுக்கி வைத்திருந்தால் எல்லாமே பயன்படும். வீதிகளில் உறங்குபவர்கள், விபச்சாரிகள், பிச்சைக்காரர்கள், கொலைஞர்கள், கொள்ளையர்கள், எல்லோரும் குப்பை என்ற பதத்தின் பார்ப்பட்டவர்களேயாம். குப்பையை நாம் புறக்கணித்தாலும் 'குப்பையில் கிடந்தாலும் குன்றுமணி மங்காது' என்பதும், 'சேற்றில் தான் செந்தாமரை மலர்கின்றது' என்பதும் நினைவில் கொள்ளத்தக்கது. எனவே குப்பைக்கு Good Bye சொல்லாதீர்கள்.

தொழிற்சாலைக் கழிவுகள் மீள் உற்பத்திக்குரியவையாகி உபயோகத்திற்குரியனவையாக மாறிவிடுவதுண்டு. எனவே மீள் உற்பத்திக்கு உரியவற்றை பத்திரப்படுத்துங்கள். உலகில் இயற்கை அனர்ந்தங்களான: சுனாமி, எரிமலை, சூறாவளி, நிலநடுக்கம், வெள்ளப்பெருக்கு என்பன ஏற்படும்போது கட்டிடங்கள், கழனிகள், காடுகள், மலைகள், வாழ்விடங்கள் யாவும் குப்பை மோடாக காட்சியளிக்கும். அப்பொழுது குப்பை மாத்திரமே எஞ்சியிருக்கும். இப்படியான அழிவுகள் ஏற்படாதிருக்க இயற்கைக்கு ஒரு கும்பிடு போடுங்கள்.

பார்க்கப் பரவசமுட்டும் பங்களாக்கள் ஒழுங்குபடுத்தப்படா பொருட்களின் இருப்பிடமாக இருப்பது மனிதற்கு வேதனை அளிப்பதாகும். நச்சுக் கழிவுகளை உடல் வெளியேற்றுவதைப் போன்று மனக் கழிவுகளை வெளியேற்றினால் மான்பு பெறலாம். அகங்காரமும் ஒருவித அழக்கேயாகும். சாதாரண குப்பைகளை அகற்றலாம். மனிதக் குப்பைகளை என்ன செய்வது?



நா. க. சிவராமலிங்கம்

## பீதோவன்...

### 18ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

சோர்வை ஏற்படாமல் தவிர்ந்துக் கொள்ளலாம். கடந்தகால நிகழ்ச்சி நிகழ்ந்து போனவை, கடந்த காலத்தை எத்தனை முறை ஒருவர் நினைவுபடுத்திக் கொண்டாலும் அதை மாற்றியமைத்து விடமுடியாது. ஆகவே கடந்த காலத்தின் மகிழ்ச்சியற்ற நினைவுகளுக்காக ஏன் இப்போது கஷ்டத்தை அனுபவித்து மனச் சோர்வை ஏற்படுத்த வேண்டும். கடந்தகால தோல்விகளால் ஏன் எதிர்காலத்தின் மாபெரும் வெற்றிகளையும் சாதனைகளையும் மழுங்கடித்தக் கொள்ளல் வேண்டும்.?

பீதோவன் (Beethoven) சாகாவரம் பெற்ற ராகங்களை செவிடாக இருந்த நிலையில் தான் உருவாக்கினார்.

கவிஞர் மில்டன் (John Milton) 'இழந்த சொர்க்கம்' என்ற காவியத்தை பார்வையற்ற நிலையில்ல்தான் எழுதினார்.

அலெக்சாண்டர் போப் (Alexander Pope) என்ற ஆங்கிலக் கவிஞர் உடல் ஊனமுற்றவர். அவரால் நகர முடியாது. ஆங்கில இலக்கியத்தில் மிகப்பெரிய சாதனைகளை அவர் படைத்தார்.

ஜூலியஸ் சீசர் (Julius Ceasar) காக்கை வலிப்பு நோயினால் அவதிப்பட்டார். இருந்தும் பல நாடுகளை வென்ற மாபீராகத் திகழ்ந்தார். காக்கை வலிப்பு வரப் போகிறது என்கிற உணர்ச்சி ஏற்பட்ட உடனேயே, போரை நடத்துவதற்கான யோசனைகளைச் சொல்லி விட்டு சுயநினைவு இழந்த நிலையில் படுத்து விடுவாராம். சுய நினைவு வந்தவுடன் எதுவுமே நடக்காதது போல தன்பதி நிலையில் ஆணைகளைப்

பிறப்பிப்பாராம்.

ஃபிராங்கினின் ரூஸ்வெல்ட் (Franklin Roosevelt) இளம் பிள்ளை வாதத்தால் கால் ஊனமுற்ற நிலையிலும் அமெரிக்காவின் ஜனாதிபதி ஆனார்.

ஜோன் பன்யன் (John Banyan) சிறையில் இருந்த போது எழுதிய "யாத்திரிகனின் புறப்பாடு" என்கிற புத்தகம் ஆங்கில இலக்கியத்தில் ஒப்பற்ற படைப்பாகக் கருதப்படுகின்றது.

ரோபேட் லூயி ஸ்டீவன்சன் (Robert Louis Stevenson) ஒரு மணி நேரம் கூட இருமலில் இருந்தும் நெஞ்சுவலியில் இருந்தும் விடுபட்டது இல்லை. கயரோகத்தாலும் காய்ச்சலாலும் எப்போதும் அவதிப்பட்டார். அந்த நிலையிலும் 'புதைவல் தீவு' போன்ற அருமையான கதைகளை எழுதி முடித்தார்.

பல்லாயிரக்கணக்கானவர்கள் உடல் ஊனமுற்ற நிலையிலும், தங்களின் குறைபாடுகளை ஏற்றுக் கொண்டு வாழ்க்கைக்கு தங்களின் சரி செய்து வாழ்ந்து கொண்டுகொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் மனச் சோர்வடையவில்லை. கடந்த காலத்தை நினைத்து வருந்தி தளர்ச்சியடையாது விடவில்லை. அவர்கள் தங்களது எதிர்காலச் சாதனைகளுக்காகவும் அன்புரிய வெற்றிகளுக்காகவுமே எப்போதும் முழு முச்சோடு இயங்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய வாழ்க்கையை நோக்கினால் அந்தவிக் குறைபாடு எதுவும் இல்லாமல் வாழ்க்கையைப் பற்றி குறை கூறிக் கொண்டிருக்கும் நாம் வெட்கத்தால் தலை குனிவ வேண்டியிருக்கும்.

நன்றி: உலகத்தமிழோசை

**காணி விற்பனைக்கு**

வவுனியா பண்டாரிக்குளத்தில் 7 ஏக்கர் காணி விற்பனைக்கு உண்டு. மகாவித்தியாலயத்திற்கு முன்பும் உள்ளது.

416.414.2280 / 416.297.5203

**CAR FOR SALE**

2004 Honda odyssey car for sale. 144,700km. EX model. Clean in & out. Automatic. Gold colour car. Price \$7,400. தொடர்புகளுக்கு: 647.880.1416

**CAR FOR SALE**

1997 & 1998 CRV cars for sale. Black colour. 4 Door. Automatic. Good condition. 416.688.8364 / 416.754.2002

**CAR FOR HIRE**

Wedding, Airport, Temple, Special occasion ஆகிய தேவைகளுக்கும். Limousine தேவைக்கும் அழையுங்கள். தொடர்புகளுக்கு: 416.274.5495

**CAR WANTED**

Toyota camry 1995 - 1998. 4 Cylinder. Any condition. தொடர்புகளுக்கு: 647.448.2569

**SAREE BLOUSE**

தையல் தேவைகளுக்கு

சாரி Blouse உட்பட அனைத்து தையல் தேவைகளுக்கும் மற்றும் சாரியில் இருந்து நூல் எடுத்து குஞ்சம் பிணிப்பும் கொடுக்கப்படும். சாரி Blouse ஒன்று தைப்பதற்கு \$20. தொடர்புகளுக்கு: 905.492.0259

**COMMERCIAL UNIT FOR SALE**

Main floor corner unit commercial space for sale. 1 Parking included. Available for any retail business or professional office. Very demand location. High traffic area. Easy access. one of the best location in Scarborough. Pl. Call: 416.451.0271 / 416.315.9397

**OFFICE SPACE FOR RENT****MORNINGSIDE & SHEPPARD**

Real Estate, Mortgage, Insurance offices போன்றவையும் Show Room உட்பட நடத்தக்கூடிய இடம் வாடகைக்கு உண்டு. Including High-speed Internet, Electricity, Heating, Water.

Pl. Call: Murale - 416.569.4065

**மணமகள் தேவை**

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை வதிவிடமாகவும், 32 வயதுடைய களையே பல்சகலக்கழக (University) பட்டப்படிப்பு முடித்து வேலை செய்யும் மணமகளுக்கு பெற்றோர் மணமகளைத் தேடுகின்றனர். கனடா, அமெரிக்காவில் இருப்பவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 647.299.1463

**மணமகள் தேவை**

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை வதிவிடமாகவும் கொண்ட விவாகரத்தான 36 வயதுடைய மணமகளுக்கு மணமகள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 416.831.4772

**மணமகள் தேவை**

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் விவாகரத்து பெற்ற 35 வயதுடைய ரொடொன்ரோவை வதிவிடமாக கொண்ட மணமகளுக்கு மணமகள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 647.918.5520

**தையல் வகுப்புக்கள்****தையல் Orders****MARKHAM & LAWRENCE**

Saree Blouse, Salwar Kameez, Skirt & Blouse மற்றும் Ladies Items தைப்பதற்கு கற்றல் கொடுப்பதுடன், order க்கும் தைத்துக் கொடுக்கப்படும். Saree Blouse Block எடுத்து தைப்பதற்கு கற்பிக்கப்படும். 416.438.2552 / 647.853.5524

**DRIVER WANTED**

Pizza கடை ஒன்றிற்கு Delivery driver தேவை. வாகனம் உள்ளவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.875.6869

**கொண்டோர் / வீட்டு உரிமையாளர்களே!**

- நீங்கள் உங்கள் முன்ன வீட்டின் அல்லது கொண்டோர்வின் வாடகைக்கு கொடுக்க அல்லது இன்னொரு வீட்டிலோ அல்லது கொண்டோர்விலோ முதலீடு செய்ய விரும்புகின்றீர்களா?
- சேலிபிஸிலாத வாடகை குடியிருப்பாளர் தேடுகிறீர்களா?
- தற்போதுள்ள மோட்கேஜினை பற்றி ஆலோசனை பெற விரும்புகின்றீர்களா?

அழையுங்கள்

R. Jey

416-816-9011

**HOUSE FOR SALE PRIVATE SALE****MIDDLEFIELD & FINCH**

2 Bedroom + Den house for sale. 1 washroom. Close to all facilities. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416.272.1661

**TUITION**

தரம் Gr. 3 - Gr. 12

Math, Science, English

களையே பட்டம் பெற்ற ஆசிரியினால் வீட்டில் கற்பிக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416.293.6211

**FOR SALE****QUEENS WEST & LANESDOWNE**

Pizza & fast food foe sale. Close to High school. Very traffic area. Price \$79,999. தொடர்புகளுக்கு: 416.826.4205

**BUSINESS FOR SALE****RICHMOUNDHILL**

Restaurant for sale. Pizza & Bar. தொடர்புகளுக்கு: 647.854.0011

**DAY CARE****MIDLAND & EGLINTON**

உட்கள் பிள்ளைகளை மிக்கவலாமாகவும் அன்பாகவும் பராமரிக்கப்பட வேண்டுமா? அழையுங்கள்: 647.402.5253

**Live In Caregivers Needed****KEELE & EGLINTON**

வயது வந்த தம்பதியினரை வீட்டோடு இருந்து பராமரிக்க Live In Caregivers தேவைப்படுகின்றனர். தொடர்புகளுக்கு: 647.818.2632

**JOB JOB JOB**

Markham, Scarborough பகுதிகளில் உட்கள் குழந்தைகளை வீட்டிற்கு வந்து பராமரிப்பதற்கு ஆள் தேவையா? அழையுங்கள் 416.321.5079 / 647.224.9863

Downtown இல் உள்ள Thai Restaurant ஒன்றிற்கு Delivery Driver தேவை. Cook, kitchen helper also wanted. தொடர்புகளுக்கு: 416.889.3191 / 647.609.1937 / 416.497.7660

**YOUNG & STEEL**

Pizza Pizza நிறுவனத்திற்கு Delivery driver, Cook, Counter helper ஆகிய வேலைகளுக்கு ஆட்கள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 416.457.8263

**HELP WANTED****STOUFFVILLE AREA**

Pizza maker & Pizza delivery driver wanted. part-time or full-time available. தொடர்புகளுக்கு: 416.953.4933

**Scarborough**

வில் அமைந்துள்ள உணவகத்திற்கு இலங்கை, இந்திய உணவுகள் சமைப்பதில் அனுபவமுள்ளவர்கள் தேவை. Cashier க்கும் ஆள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 416.788.5265

Scarborough வில் Middlefield & Finch சந்திப்பில் உள்ள GTA Square mall னுள் அமைந்துள்ள Salon & Spa விற்கு அனுபவமுள்ள ஆண்கள், பெண்கள் இருபாலரும் உடனடியாக வேலைக்குத் தேவை. 416.845.3814 / 647.404.7085

மேலும் பக்கங்கள் 24, 25

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்பட்டம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

**HOUSE FOR RENT**

3 Rooms for rent in a main floor. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. 647.706.4922 / 416.522.3314 / 905.554.2496

**யோகா சோதிடம்**

- கிரகப்பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபகருத்தம் கணித்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

தொடர்புகளுக்கு: 416.299.8361

**BUY, SELL or LEASE**

**Dinesh Jeganathan**  
Sales Representative



call: 647-895-3466  
email: jdinesh@live.ca  
office: 416-298-3200  
fax: 416-298-3440



**HomeLife Today Realty Ltd.,** Brokerage\*  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, Ontario, M1P 4S6

\*each office independently owned and operated  
\*\* Not intended to solicit Buyers/Sellers under representation agreement.



# வாசிப்பு - வாழ்வை அர்த்தமுள்ளதாக்குகிறது

'வாசிப்பு மனிதனை முழுமையாக்குகிறது' (Reading Make a full man) என்ற வாக்கியம் நீண்டகாலமாக நாம் உச்சரித்து வரும் ஒன்று. இதற்கு பலநூறு வருடங்களுக்கு முன்பு ஔவையார் இயற்றிய முதுரையில் இன்னும் அதிக சிறப்புள்ள உண்மை கூறப்பட்டுள்ளது. 'நீளவே யாகுமாம் நீரம்பல் தான் கற்ற நூலளவே யாகுமாம் நுண்ணிலி' என்பதே அது. இதனை உணர்ந்து கொண்டுள்ளவர்கள் எத்தனை பேர்? என்பதே இன்றுள்ள கேள்வியாகும். வாசிப்பு என்ற சொல்லில் பல உண்மைகள் உள்ளன. காரணம் இது ஒரு படிக்கம் என்ற நிலைக்கு உயர்த்தப்படும்போது மட்டுமே அர்த்தமுள்ளதாகின்றது. தமிழில் வயலின் வாசிப்பு, மிருதங்கம் வாசிப்பு என்றெல்லாம் சுறுபவர் உளர். உண்மையில் வயலினை மீட்டுகிறோம். மிருதங்கம் அடிக்கிறோம் என்றால் 'வாசிப்பு' என்பது மிகவும் அர்த்தம் நிறைந்த பொருள் கறுவது. ஒன்றினை அனுபவித்து, ரசித்து, கிரகித்து, ஜீரணித்து உணர்வு பெற்று பல நிலைகளில் எம்மை அழைத்து செல்லும் வாசிப்பு மனித குலத்திற்கு இன்று அடிப்படைத் தேவை.

இன்று பொதுவாக உணவும் பண்டங்களையும், உடைகளையும் தேடி அவைபவர்களையே காணமுடிகிறது. காலையில் எழுந்தது முதல் ஆடைகளை அணிந்து அழகு பார்ப்பது மட்டுமல்ல, அடுக்கி அழகு பார்ப்பவர்கள் பலர் உள்ளனர். நாக்கிற்கு ருசிபுள்ள உணவு பெற மணிக்கணக்கில் உணவுச்சாலைகளில் தங்கிக்கிடப்பவர்களும் உள்ளனர். அறிவைக் கூர்மைப்படுத்தும் நூல்களை வாங்குபவர்கள், வாசிப்பவர்கள் மிகமிக குறைந்து வருகின்றார்கள். வாட்சன் (Watson) என்ற அறிஞர் கூறும் விசித்திரமான வாக்கியம் இது. 'நான் என்கையில் ஒரு புத்தகத்தை வைத்திருக்கும் போது என்னை என்னி நாளே வியப்படைகிறேன். அது மட்டுமல்லாமல் நிச்சயமாக திருப்பிக் கொடுக்கமாட்டார் என நினைக்கும் நபரிடம் அப்புத்தகத்தை கொடுக்க துடிக்கிறேன்' என்பதே அது. காரணம் வாசிப்பவருக்கு அப்புத்தகத்தில் ஒரு காது. அதனால் திருப்பி ஒப்படைக்க மாட்டார் என்பதே இதன் அர்த்தமோ என்னவோ! சஞ்சிகைகள், பத்திரிகைகள், புத்தகங்கள், நூல்கள், கலைக்களஞ்சியங்கள் போன்ற பல்வேறு வாசிப்பு மூலங்கள் இன்று எமது அறிவினை மகாசக்தியாக்கும் கருவூலங்களாகும். இன்றுள்ள சமூகங்கள் அறிவூட்டும் பெறுவதற்கு நிறையவே வாசிக்க வேண்டியுள்ளது.

வாசிக்கும் படிக்கம் தன்பாட்டில் உருவாக வேண்டும். எப்போது வாசிப்பினை விளக்கிக் கொள்கிறோமோ அன்றே வாழ்வு அர்த்தம் பெறுகிறது. எந்த சமூகம் வாசிக்கத் தெரிந்து



கொள்கிறதோ அவை வாழ்கிறது என்பதே இன்றுள்ள நிலைப்பாடாகும். 'நீலில்லா நெற்றிபாழ், நெய்யில்லா உண்பாழ், பாடலில் கோயில் இல்லாது விட்டால் வாழ்வு இல்லை என்ற அன்றைய கருத்து தற்போது நூல் நிலையம் இல்லாததென்று வாழ்வு இல்லை என்றே மாறிபுள்ளது. அந்த அளவுக்கு ஆரோக்கியமான சமூகம் இன்று எழுந்துள்ளது. இவர்களுக்கு கருத்துப் படைப்பவர்கள் உள்ள நூல்கள் புதித்புதிதாக தேவைப்படுகின்றன. கன்னிவாசிப்பு காலத்தில் எதனை வாசிப்பது எதனை தள்ளிவிடுவது என்ற பிரச்சினை எழுந்தாலும் நாளைடைவில் எதனை வாசிக்கவேண்டும் என்ற மனநிலை எமக்கு எழுகின்றது.

ஒரு காலத்தில் தேவார, திருவாசகங்கள், புராணங்கள், இதிசாசங்கள், வாசிப்புக்குரியவையாக இருந்துள்ளனர். பரிணாமவளர்ச்சி காரணமாக இன்று சிறுகதைகள், நாடல்கள், புத்தகவகைகள்,

நளவேடை இலக்கியநூல்கள், ஆராய்ச்சி நூல்கள், மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள் வெளிவந்த வண்ணமுள்ளன. படைப்பாளிகளும் பெருகி வருகின்றனர். இளைய தலைமுறையினர் நவீன இலக்கியம் படைக்க முயல்கின்றனர். எனவே பொழுதுபோக்குக்கு வாசிப்பு நிகழும் வேளையில் ஆக்கபூர்வ சிந்தனைக்காகவும் வாசிப்பு உதவுகின்றது. இன்று யதார்த்தமுள்ள பல்வேறு எழுத்துக்கள் புதிதாக இடம்பெற்றுள்ளன. பெண்ணியம்,

கருத்தினை வெளியிட்ட 'புதுமைப்பித்தன்' என்ற எழுத்தாளரை நினைவு கூரவேண்டியுள்ளது.

'நல்ல புத்தகங்களைப் படிப்பது, சென்ற நூற்றாண்டுகளில் வாழ்ந்த மிகச்சிறந்த அறிவாளிகளுடன் பேசுவதற்கு ஒப்பாகும்' என்ற அரிய கருத்தினை 'டெல்காட்ஸ்' என்ற அறிஞர் கூறிச் சென்றுள்ளார். புத்தகம் என்பது பெறும் புத்தகம் மட்டுமல்ல, புத்தகத்தை தொடுப்பவன் மனிதனையே தொடுகின்றான், என்பதனை நினைவு கூற வேண்டும். பலர் புத்தகங்களை அடுக்கி அழகு பார்ப்பதிலேயே மகிழ்வார். நாம் விரும்பும் பாதையில் நம்மை விட வேகமாக புத்தகம் சென்றால் அவற்றை தெரிவு செய்வதே எமது கடமையாகும். இன்று பல்வேறு கணினி முறைகள் வந்துள்ளமையால் நூல்களை வாசிப்போர் குறைந்து வருகின்றனர். ஆனால் புத்தகங்களை வாசிப்பது போன்ற மகிழ்ச்சி எனைய வாசிப்புகளில் இருப்பதில்லை. பல் போக்குவரத்தின் போதிலும், தொடருந்தில் செல்லும் வேளையிலும், வேலைத்தளத்து ஒய்வு நேரங்களிலும் நூல்களை வாசிக்க முடிவதுடன் படுக்கையில் ஆயாசமாக தலையணை மீது படுத்தியிருந்து படிக்கும் ஆனந்தமே தனியானதாகும்.

புத்தகங்களைப் பொறுத்த வரையில் அவை உயிருள்ள ஒரு தோழன். இதயத்துப்புள்ள இன்னொரு உயிர். அவை நாம் துளிர் விடுகின்ற வாய்ப்புக்களையே ஏற்படுத்திக் கொடுக்கின்ற. நதியை போல் தொடர்ந்து ஓடவும், எமது தாகத்தை தணிக்கவும் தனியான சாளரங்களை திறந்து விடுகின்றன. இருட்டறைக்கும் இருக்கும் எமக்கு வெளிச்சத்தை விநியோகிக்கின்றது. நாம் எதை விரும்புபதுடன் வாசிக்கிறோமோ, அது நம் இதயத்தில் எப்போதும் ஈரமாக இருக்கிறது.

பலர் நூல்களை ஏதோ ஒரு அருவருப்புள்ள தீண்டத்தகாதனவாக பார்க்கின்றனர். புத்தகத்தை வாங்கி படிக்க முடியவில்லையே எதற்காக? என கேட்டால் 'நேரமில்லை' என்ற நாகரிகமான பல்லவியை வெளிவரும். கோளாவில் வாசிப்போர் தொகையும் அதிகம். எழுதுவோர் தொகையும் அதிகம். சிறுபிள்ளைகளுக்கு ஏடு தொடக்குவதற்கு பலமைல்கள் கடந்து சென்று ஒரு எழுத்தாளரிடம் பெளவியமாக வாசிப்பதே அவர்களின் பண்பு. எங்கு வாசிப்பு அதிகமாகிறதோ, அங்குதான் மனிதப்பண்பு உருவாகும். பகுத்தறிவும் கூறும். பவண்ட் (Pound) என்ற அறிஞர் ஒரு புத்தகத்தில்

சாதியம், வறுமை, தொழிலாளர் பிரச்சினை, யுத்தகும்புநிலை போன்றவற்றினை பற்றி எழுத முயற்சிக்கும் வேளை போலிக்கற்புபணிகள் விடைபெறுகின்றன.

நாம் வாசிப்பு படிக்கத்தினை பெறுவதற்கு முக்கிய தேவை மொழித்தேர்ச்சியுடன் தொடர்புடையதொன்று. பத்திரிகையாளர் களும் எழுத்தாளர்களும் தமது கைகளில் எந்த நேரமும் புத்தகமும் கையுமாக காணப்படுவர். கற்றதினை கால நீட்டம் அள்ளிக்கொண்டு போகாமல் இருப்பதற்கு வாசிப்பு உதவுகிறது. தகவல் சேகரிப்புக்கு பயன்படுகிறது. எந்தப் புத்தகங்களை நாம் படிக்க தயாராக இருக்கிறோமோ, எந்தப் புத்தகங்கள் நாம் விரும்பும் பாதையில் நம்மைவிட அதிகம் முன்னேறுகிறதோ, அந்தப் புத்தகங்களையே நாம் படிக்கிறோம். 'சில புத்தகங்கள் ருசி பார்க்கப்பட வேண்டியவை. சில விழுங்கப்பட வேண்டியவை. சில ஜீரணிக்கப்பட வேண்டியவை' என்ற அரிய கருத்தினை 'பெகன்' என்ற எழுத்தாளர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இயல்பாகவே எம்மிடமுள்ள அறிவினை கூட்ட வாசிப்புப் படிக்கம் அன்றி வேறொன்றுமில்லை.

வாசிப்பதற்கு எதனை தெரிந்தெடுத்து / எந்த நூலை தெரிவது இப்படி பல பிரச்சினைகள் எம்முள் உள்ளன. நூலின் தலைப்பு, அட்டைப்படம் வாசனை கவரும் உத்திகள் புறஅழகால் மட்டும் கவருவதற்கு இடமளிக்கக் கூடாது. பூரணவிளக்கம் எமக்கு வேண்டும். எழுதிய ஆசிரியரின் அறிவு, அனுபவம் மிக முக்கியம். நூலின் உட்புறம் பயன்பாடே வாசகர்களுக்கு முக்கியமாகும். சில எழுத்தாளர் மட்டுமே வாசகரின் இதயத்தில் நிரந்தரமான இடத்தினை பெறுகின்றனர். அவர்களின் பெயரை பார்த்தவுடனேயே நூலை படிக்க முனைவர். சமூக அக்கறையுடன் எழுதப்படும் எழுத்துக்கள் இன்றுள்ள தேவை. 'சமூகத்தை மறந்து எழுதுபவர்கள் சமூகம் மறந்து விடும்' என்ற



**சிந்தனைப் பூக்கள்  
எஸ். பத்மநாதன்**

தொடர்ச்சி 29ஆம் பக்கம்

## TUTORING

By Qualified & Experienced Tutors

**GRADE 6 - 12, IB, MCAT, UNIVERSITY 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> YEAR**

**> SCIENCE, PHYSICS, CHEMISTRY, BIOLOGY**

**> MATH, FUNCTIONS, CALCULUS & VECTORS**

**> DATA MGT, ENGLISH & FRENCH**

**Call (647) 341 3975 / (647) 869 3974**

# வாசிப்பு...

உள்ள சில விடயங்களையாவது நேரில் கண்டு அனுபவப்படுத்தாவதால், அப்புத்தகத்தினை புரிந்து கொள்ள முடியாது என்கிறார்.

புத்தகங்களை விற்பது வர்த்தகம் மட்டுமல்ல, மாறாக அது ஒரு சேவை. அறிவைத்துலங்கச் செய்யும் அற்புதச் செயல் என்று கூறமுடிகிறது. எமது சமூகத்தில் புத்தகக்கடைகளை முடிப்பதற்கின்றனர். காரணம் அங்கு புத்தகங்களை வாங்குவோர் தொகை குறைகிறது என்பதனால் ஆகும். புத்தக கடைகள் சாப்பாட்டு கடைகளாகின்றன. சேலைகளின் களஞ்சியங்களாகின்றன. நகை கடைகளின் அழகு கூடங்களாகின்றன. உண்மையில் இது வேதனைமிக்க வேடிக்கையாகும். எவ்வளவு தான் கணினிகள் வந்தாலும் அசையாத அறிவை, அனுபவப் பகிர்வை நூல்களால் மட்டுமே தரமுடியும்.

இன்றுள்ள சூழ்நிலையில் எமது இளைந்தலைமுறையினர் தங்கள் இலக்கிய தரத்தினை, சொற்களின் நுணுக்கங்களை தெரிந்து கொள்ள வேண்டியுள்ளது. தமிழ் ஆங்கிலம் என எந்த மொழியிலும் வாசித்து கொண்டிருப்பதே எமது விருப்பமாகும். இணையதளம் வந்ததால் கையெழுத்து தொலைந்து போனது. ஆங்கில நூலம் செத்துப் போய்விட்டது. மற்றையவர்களின் எழுத்தினை திருடத் தூண்டியுள்ளது. சொந்தமாக எழுவது ஒன்றை ஆராய்வது வர்ணனை செய்வது முடியாத

காரியமாகியுள்ளது. பொறியியலும், மருத்துவமும் மட்டும் வாழ்வல்ல! சகவாழ்வினது அர்த்தங்களையும் புரிய வைப்பது நூல்கள் மட்டுமே என்பதனை இவர்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். நாம் எவ்வளவு நேரம் வாசிப்பதிலும், அதை அசைபோடுவதிலும் செலுத்துகிறோம் என்பது வாழ்க்கையை இன்னும் ஆழமானதாகக்கின்றது. படுக்கையில் இருந்து பாதரும் வரைக்கும் எடுத்துச் சென்று வாசிக்கும் புத்தகப்பிரியர்களுக்கும் இருக்கவே இருக்கிறார்கள். புத்தகங்கள் படிக்கப்படாது அழகாக உறங்கும் அலுமாரிகளும் இருக்கவே செய்கின்றன.

நல்ல புத்தகங்களை தெரிவதென்பது மிகவும் கஷ்டமான விடயமாகும். ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொருதுறையிலும் விருப்பம் இருக்கும். அந்த துறைகளிலுள்ள நூல்களை எடுக்கவே கடைகளுக்கு செல்வர். பொதுவாக நாவல்கள், சிறுகதை தொகுதிகள் வாங்குவோர்களை அதிகம். இதற்குக் காரணம். இவைகள் வாசகருக்கு ஆசிரியர்களாகவும் ஆலோசகர்களாகவும், நீதிபதிகளாகவும், சிலவேளைகளில் பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்களாகவும், சேவிக்கின்றனர். இவை பொழுது போக்கு மட்டுமல்ல வாசகரது மனதினை ஒரு நிலைப்படுத்தும் மகாசக்திகளையும் தம்பால் கொண்டிருக்கின்றன. வாசகரின் மனதினை புத்தகங்கள் உழுக்கின்றன எனவும் கூறமுடியும். இம்மண்ணில் வெளிவந்துள்ள நூல்கள் பலநூறு. புதிய எழுத்தாளர்களும் பலர். இவை வெளி வந்தும் கூட, வெளியீட்டு வைபவங்கள் நடந்தும் கூட இவற்றை வாங்கிப்படிப்பவர் ஒரு சிலரே. புத்தகம் வாசிப்பதனால் என்ன

வந்து விடப்போகிறது எனவும், மெகாசீரியல் படங்களே எமது பொழுது போக்கு என எண்ணுவாரும் அதற்கும். நாம் எங்கேயோ போய்க்கொண்டிருக்கிறோம். இன்னுமொரு பிரச்சினை வாசிப்பவர்கள் கூட தென்னிந்திய நூல்கலை மட்டுமே வாடிக்கையாக்கி புள்ளனர். அந்த

எவ்வளவு நேர்மையானவனும் இரவல் வாங்கிய புத்தகத்தை திருப்பி தருவதில் மட்டும் தன் நேர்மையை விலக்கி கொள்கிறான். இன்னொரு பார்வையில் நாம் எதற்கு வேண்டுமென்றாலும் செலவுழிப்போம். புத்தகம் என வந்து விட்டால் சிக்கனம் இருப்பில்



எழுத்தாளர்களை மட்டுமே அவர்களுக்கு தெரியும். நம்மவர்கள் அவர்களது கண்களுக்கு புலனாவதில்லை. ஒரு புத்தக விற்பனையாளர் 'ரமணி சந்திரன்' நாவல்களையே பலர் கேட்கின்றனர் என்கிறார்.

இப்படியொரு துர்ப்பாக்கிய நிலை எமக்கு, எமது மனத்தை குமுற வைக்கிறது!

ஏற்கொள்ளும். உண்மையில் நாம் எதை விருப்பத்துடன் வாசிக்கிறோமோ, அது நம் இதயத்தில் எப்போதும் ஈரமாக இருக்கும் என்று அவர்களுக்கு தெரியவில்லை. சிறப்பு பிரதிகள் என சில வர்த்தகர்கள் பெறும் நூல்கள் கூட உல்லாசமாக அலுமாரியில் தூங்கும். புத்தகங்களை வாசிப்பவர்கள் இல்லையென்றால் எழுத்தாளர்களுக்கும் புத்தகக்கடைகளுக்கும் என்ன தேவையிருக்கப்போகிறது!.



**416-451-0271**  
seelansiva@gmail.com  
www.Egtahomes.com

**Seelan Siva Aiyadurai**  
Real Estate Broker

## Seelan Siva

### Real Estate

Buy. Sell. Invest.





**416-999-3555**  
aiya14@gmail.com

**Uthayan Aiyadurai**  
Sales Representative

ANOTHER TRIDEL'S PROJECT...

## TEN YORK

RISING ABOVE IT ALL



**\$139,000**

**Toronto**  
2 Bedrooms  
Close to DVP  
Minutes to Downtown

**\$129,900**

**Finch/Middlefield**  
An Excellent Opportunity  
To Own A Indian, Srilankan,  
Pakistani, West Indian Grocery  
& Convenience Store Business

**\$127,900**

**Scarborough**  
Spacious 2 Bedrooms + Den,  
Renovated Townhouse Laminate  
Floors Thru-Out

**\$739,000**

**Markham**  
New Home! A Must See,  
Absolutely Stunning  
2680 Sqft

**\$549,000**

**Scarborough**  
Stunning Bungalow On A Large  
Lot Fabulously Renovated.  
New Hardwood Floor  
Thru-Out Main Floor

**EXCLUSIVE AGENT**

**HOMELIFE/GTA Realty Inc., Brokerage\***  
5215 Finch Ave. E. Suite 203, Toronto, ON, M1S 0C2  
Bus: (416) 321-6969

\*Independently Owned and Operated  
This is not intended to solicit properties currently listed for sale.  
VISIT [egtahomes.com](http://egtahomes.com) for more listings..

*"Thank You For Your Successful Referrals"*



# சென்னை மாநிலக்கல்லூரிச் சொற்பொழிவு

## ஐந்தாம் முறை 500 ரூபாய்!

என் இனிய நண்பர்களே! வாழ்த்துக்கள். நலம் பெறப்பிரார்த்திக்கின்றேன். ஆனந்த விகடன் காரியாலயத்தில் காட்டி 500 ரூபாய் பெறும் ஆவலோடு வைத்திருக்கும் இன்னொரு படம் பற்றிய பின்புலத்தை இந்தக் கடிதத்தில் எழுதலாம் என்று எண்ணியதால் இதனை எழுதுகின்றேன். இது சென்னை மாநிலக்கல்லூரியில் 1990 ஆம் ஆண்டு அபயல்கலைக்கழக தமிழ்ப் பேராசிரியர் நாசுர் தலைமையில் 'ஈழத்து தமிழ் இலக்கியத்துறை' என்ற தலைப்பில் நான் சொற்பொழிவாற்றிய போது எடுத்தபடம். இப்படத்தில் பேராசிரியர் நாசுரும் நானும் இருக்கிறோம். பேராசிரியர் பொன். செல்வக்கணபதி வரவேற்புரை நிகழ்த்துகிறார்.

உதவியது. தென்தமிழ் நாட்டில் உருவான கருத்துக்களுக்கும், ஆக்கங்களுக்கும், ஈழத்தவர்கள் மனப்பூர்வமான ஒத்துழைப்பை வழங்கியிருக்கிறார்கள். இன்று மதுரையில் நடந்து கொண்டிருக்கும் 'செந்தமிழ்' ஏட்டில் அன்று ஈழத்து அறிஞர்களின் ஆக்கங்கள் இடம் பெற்று தமிழ் இன உணர்வையும், உறவையும் வளர்த்தது.

மொழி ஆராய்ச்சித்துறையில் பன்மொழி அறிஞரான மானிப்பாய் சுவாமி ஞானப்பிரகாசர், அறிஞர்களான கா. அப்பாத்துரை, ஞா. தேவநேயப்பாணாணர்

சம்மதமாய் தலையை ஆட்டினேன். அதுவரை இல்லாத மனப்பயம் நெருக்கடிகள் நெருடியது. சங்க இலக்கியங்கள், சங்கம் மருவிய கால இலக்கியங்கள், இதிகாச புராணங்கள் என்று கேள்விகள் எழுந்ததால் நினைவுத் தொகுதியில் அவற்றிற்குரிய விடைகள் வந்து உதவுமா? என்ற சந்தேகமே தலைதூக்கியது. அந்தத்தருணத்தில் ஒரு பேராசிரியர் எழுந்து, எழுத்தாளர் பகீரதன் ஈழத்துக்கு வந்தபோது, ஈழத்து எழுத்தாளர்கள் பத்து ஆண்டுகள் ஆக்க இலக்கியப்படைப்பில் பின்னூக்கே நிற்கிறார்கள் என்று கூறி ஒரு விவாதத்தை தொடக்கி வைத்தாரே அது இன்றுவரை எந்த அளவுக்குத் தொடர்கிறது? என்று கேட்டார்.

ஆக்கத்திறனையும் வடகிழக்கு மாகாண எழுத்தாளர்கள் எழுதிக்குவித்த இலக்கியத் தேட்டத்தையும், சரஸ்வதி இதழின் ஆசிரியர் வ.விஜயபாஸ்கரன் ஈழத்துக்கு வந்தபோது உரைகளில் குறிப்பிட்டும், சரஸ்வதி இதழில் எழுதியும் உண்மைகளைத் தெளிவுபடுத்தினார். இது "உவம்புத் தலைக்கடி உள்ளப் பிரிதல்" என்ற திருக்குறளுக்கு ஏற்ற நிகழ்வுகளே என்று கூறினேன். கங்கையை யூமிக்கு கொண்டு வந்த பகீரதனைவிட கல்கியிலிருந்து பிரிந்ததும் 'கங்கை' என்ற இலக்கிய இதழைத் தொடங்கிய பகீரதனுக்கு எங்கள் ஊரில் நல்ல மதிப்பு. எங்களுர் ஆண் குழந்தைகளுக்கு 'பகீரதன்' என்று பெயர் வைக்கும் வழக்கமும் உருவாகியிருக்கிறது என்றேன். கேள்வி கேட்ட பேராசிரியரே கைதட்டைலைத் தொடக்கி வைத்தார்.

நண்பா! அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகத்தில் 1965 ஆம் ஆண்டு என்னுடன் புலவர் பட்டத்திற்குப் படித்து பின்பு M.A பட்டம்வரை தொடர்ந்து கல்வி கற்று, சென்னை மாநிலக்கல்லூரியில் பேராசிரியராய் பணியாற்றிய நண்பர் பொன். செல்வக்கணபதியின் ஏற்பாட்டில் நடந்த தமிழ் அரங்கு இது. இப்போது நண்பர் பொன். செல்வக்கணபதி ஓய்வு பெற்றுவிட்டார். கனடாவுக்கும் இவர் அடிக்கடி வந்து போகிறார். இவருடைய மகன் டாக்டர் பொன்னம்பலம், ரொறொன்ரோ மருத்துவமனையில் கடமையாற்றுகிறார். தொடர்புகள் தொடர்கின்றன. நிற்க!

சென்னை மாநிலக்கல்லூரி அரங்கிலே ஈழத்து தமிழ் இலக்கியத்துறை பற்றி ஒருமணிநேரம் பேசியிருப்பேன். ஆறுமுக நாவலர், சுவாமி விபுலானந்தர் தொடக்கம் பேராசிரியர்கள் கணபதியின்னை, செல்வநாயகம், கைலாசபதி, சிவத்தம்பி மற்றும் மு.தனையசிங்கம், எஸ். பொன்னுத்துரை, டொமினிக்ஜீவா, டானியல் வரையும் இவர்களுக்குப் பின்பு வந்த எழுத்தாளர்களின் ஆக்கங்கள் பற்றியும் பேசினேன். நாவலரின் அடிச்சுவட்டில் சி.வை. தாமோதரம் பின்னை, நா. கதிரவேற்பின்னை, அ. குமாரசாமிப்புலவர், உடுப்பிட்டி சிவசம்புப்புலவர், சி.கணேசையர், சதாசிவம் பின்னை முதலியோர் தமிழ் இலக்கிய, இலக்கண, சமயத்துறைகளிலும், நாற்பதிப்புத்துறையிலும் தமிழக அறிஞர்கள் விருடும்பு படியான சேவைகளைச் செய்தனர். அருட்திரு சுவாமி விபுலானந்தரின் யாழ் நூல் தமிழ் இசை இயக்கத்திற்குப் பெரிதும்



முதலியோருக்கு உந்துதலைக் கொடுத்தாக தென்னாட்டு அறிஞர்களே கூறியிருக்கிறார்கள். சிதம்பரத்திலே சுவாமி ஞானப்பிரகாசரை மகிமைப்படுத்துவதற்காக அவர் பெயரில் ஒரு திருக்குளம் அமைத்தும் பேணி வருகிறார்கள் என்று என் அறிவுக்கும் எட்டிய கருத்துக்களைக் கூறினேன்.

பேராசிரியர்களும், பல்கலைக்கழக-மாணவர்களும் நிறைந்திருந்து கேட்டு மகிழ்ந்தனர். தலைமைதாங்கிய பேராசிரியர் நாசுர் இலக்கியத்துறை சார்ந்த கேள்விகளை உங்களிடம் கேட்கலாமா? என்று தனது நிறைவுரையின் போது நின்றபடியே என்னைத் திரும்பிப் பார்த்துக் கேட்டார். நான்

நண்பா! இது நல்ல கேள்விதான். இதற்குப் பதில் சொல்வதில் சிரமம் இருக்கவில்லை. நம்முடைய சமகாலப் பிரச்சனைகளின் பிரக்கையோடு, 'நா'காக்கும் கட்டுப்பாட்டு உணர்வோடு நடையை பேண வேண்டிய முன் யோசனையோடு பதில் சொன்னேன். கேள்வியின் நோக்கம் கொழுலலா? தழுலலா? என்று அனுமானிக்கவும் அவகாசம் இருக்கவில்லை. என்னை அவர்கள் வரவேற்ற பண்பு நிலையும் பதறவிடாது பணிய வைத்தது. 1960 களில் எழுந்த பகீரதன் பிரச்சினை இன்று படைப்பாக்கங்கள் பலவற்றால் நிறைவு செய்யப்பட்டு வருகிறது. பகீரதனுக்கு தெரிந்திருக்காத பக்கங்களையும் எடுத்துச் சொன்னேன். ஈழத்து எழுத்தாளர்களின்

இனி நாம் எல்லோரும் இன உணர்வாளர்களாய் உள்ளதால் ஒருவராகி இணைந்து வாழ வேண்டும். எமது புலமையும் ஆற்றலும் கலந்த ஒற்றுமை தான் நமது தமிழர் என்ற அடையாளத்தை தக்க வைக்க உதவும். 'ஒன்று பட்டால் உண்டு வாழ்வு' நம்மில் ஒற்றுமை நீங்கினால் அனைவர்க்கும் தாழ்வு' என்ற பாரதியார் கூற்றில் உள்ள 'உண்டு வாழ்வு', 'அனைவர்க்கும் தாழ்வு' என்ற வாக்கியங்களை நமது நெஞ்சில் பதிய வைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் சொன்னேன்.

இக்கூட்டத்தில் அங்கு பேராசிரியராய் கடமையாற்றிய கவிஞர். மு. மேத்தாவும் இருந்தார். கூட்டம் முடிய அவரை எனக்கு அறிமுகப்படுத்தினார்கள். மேத்தாவைக் கண்டவுடன் அவர் எழுதிய 'கைக்க' என்கின்ற குறும்பா ஒன்று நினைவுக்கு வந்தது. குர்ப்பணையைப் பற்றி சட்டென்று புரியக்கூடிய நெற்றியடித்த தமிழ் அது.

ஒரு முத்தத்தை வரவழைக்க முடியாததால்



- புலவர். ஈழத்துச்சிவானந்தன் -  
(நிறுவனர் ஆதி அருள்நேறி மன்றம் - கனடா)

தொடர்ச்சி 36ஆம் பக்கம்

**LAW OFFICE**  
**STEFANO FORTINI**  
B.A., LL.B., Barrister & Solicitor

3 Catherine Avenue,  
Aurora, Ontario  
L4G 1K4

Tel: 416.999.4376  
Fax: 905.727.7017  
Email: [stfortini@rogers.com](mailto:stfortini@rogers.com)

**Accounting & Tax Services**

- Book keeping • Preparation of monthly & year - end financial statements • Filing of annual corporate returns • Payroll
- Periodical HST & WSIB returns • Personal tax planning & preparation of returns • CRA audit representation

**Guru: 647.400.8730 / Nithi: 416.219.4902**  
E-mail: [accounting.taxservices@hotmail.com](mailto:accounting.taxservices@hotmail.com)



# ....பிடித்தவர்கள்

## தொடர்கதை

இக்கதையின் பெயர்கள், சம்பவங்கள் யாவும் கற்பனையே

'ஓமோம், அந்தக் கனவு கூட அந்தப் பிசாசுகளின் வல்லமையால்தான் உங்களுக்கு வந்திருக்கு. இதுபோன்ற சேட்டைகளுடன் தொடங்கி பின்னாக உடலுக்கு, உயிருக்கு ஊறுவிளைவிக்கும் சம்பவங்களாக மாறிவிடும். அதற்கு முன்பதாக நாம் உசாராகிடவேண்டும்' என்றார்.

பாதர் அருளுடன் வந்திருந்த ஜேம்ஸ் என்ற தேவ ஊழியர். 'நாங்கள் என்ன

### கனி

செய்யப் போகிறோம் என்றால் கூறத் தொடங்கினார்.

முன்றாவது தேவ ஊழியரான யோன் 'வலிமையான பிராத்தனையையும், செபத்தினையும் மூவரும் மாறி மாறி இடைவிடாது தொடர்ந்து செய்யப்போகின்றோம். குறைந்தது இரண்டு மணித்தியாலங்கள் எண்ணலும் எடுக்கும்.

கொஞ்சம் கூடவும் ஆகலாம். ஆண்டவரின் நாமமும் வலிமையான தேவவசனங்களும் பிசாசுகளை முற்றாகவே தூரத்திவிடும். மேலும் ஆண்டவர் ஆசீர்வதித்த புனித நரும் கொண்டு வந்துள்ளோம். ஜெபத்தின் முடிவில் இந்தப் புனித நரை வீடு, வளவு முழுவதும் ஆண்டவரின் பெயரில் தெளித்துவிடுவோம். அதன் பின்னாக எந்தப் பிசாசும் இந்த வீட்டிலே இராது. உங்களைத் தொந்தரவும் செய்யாது' என்றார்.

'எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக ஆண்டவர் மேலான உங்களது வைராக்ரியமான நம்பிக்கை மிக அவசியம்' என்றார் பாதர் அருள். மிகவும் சோர்வாக, ஆனால் மனவுறுதியுடனும் தேவன் மேலான நம்பிக்கையுடனும் 'ஓம் பாதர், நாங்கள் நம்புகிறோம். இறைவனின் வலிமையையும் மகிமையையும்' என்றார்கள் சிவாவும் நீலவேணியும் ஒன்றாகச் சேர்ந்து.

'நாங்கள் செபத்தை ஆரம்பிப்போம்.' ஜேம்ஸ் நேரத்தைப் பார்த்தபடியே

கூறினார். நேரமும் இரவு ஏழு மணியாகிக் கொண்டிருந்தது.

'முன்னதாக சில ஆயத்தங்கள் செய்ய வேண்டியிருக்குது' என்ற பாதர் அருள் அவற்றிற்கான ஆயத்தங்களைச் செய்யத் தொடங்கினார்.

'வரவேற்பறையிலேயே செபத்தை வைப்போம்' என்ற பாதர் அருள் அதற்கான ஆயத்தங்களைச் செய்தார். அறை நல்ல விசாலமாக இருந்தது. அறையின் நடுவில் இருந்த இருக்கைகளை சுவர்ப் பக்கமாக நகர்த்தியவர், அறையின் நடுவில் வெண்ணிறத் துணியொன்றினை விரித்தார். ஒரு ஓரம் சரியாக வாசலை பார்த்துக் கொண்டு இருந்தது. பெரியதாக இருந்த, அந்தத் தடித்த துணியின் நாலு மூலைகளிலும் ஒவ்வொரு மெழுகுவர்த்தித் தாங்கிகளை வைத்து, அவற்றில் பெரிய மெழுகுதிரிகளை வைத்து அவற்றைப் பற்ற வைத்தார்கள். நடுவில், ஒரு சிறிய, பட்டினாலான சிவப்பு நிறத் துண்டினை வைத்தார்கள். அதன் மேல் புனித நீர் கொண்டு வந்த பாத்திரத்தை வைத்தார்கள். வீட்டின் கதவுகளையும் யன்னல்களையும் பாதர் அருள் கேட்டுக் கொண்டதின் படியே சிவாவும் நீலவேணியும் திறந்து வைத்தார்கள்.

பிசாசுகளைத் தூரத்துவதற்கான இறைவழிபாட்டில் எலிசியும் கலந்து கொண்டிருந்தார். என்ன நடக்கிறது

என்பது கொஞ்சம் விளங்கியும் கொஞ்சம் விளங்காதது போலவும் இருந்தது அவளுக்கு. ஏதோ வீட்டில்தான் சிக்கல் என்று அவள் நினைத்தாள். சிறப்பான ஏதோ செயல் என நினைத்தாள். திரு வரவில்லை. அவள் வரத்தேவையில்லை என்று பாதர் கூறியிருந்தார். சிவப்புத் துணியின் இருபக்கத்திலும் அமர்ந்திருந்தார்கள்.

முன்று தேவ ஊழியர்களும் ஒரு பக்கமாக இருக்க, எதிர்ப் பக்கத்தில் சிவாவும் நீலவேணியும் எலிசியும் இருந்தார்கள் அறுவரும் முழுந்தான் படிப்பீட்டு இருந்தார்கள்.

இருபகுதியினருக்கும் இடையில் இருந்த, சிவப்புத் துணியிருந்த, வழி போன்ற வெளி வீட்டின் வாசலைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது. வாசற் கதவையும் திறந்துதான் வைத்திருந்தார்கள். நல்ல வெளிச்சமாக இருந்தாலும் வீட்டு அமைப்பின்படி, வீதியில் செல்பவர்களுக்கு நன்கு உன்னிப்பாகப் பார்த்தால்தான் இவர்கள் இருப்பது தெரியும். மெழுகுதிரிகள் அனையாமல் பாக்கும்படி சிவாவும் கூறியிருந்தார்கள். மெழுகுதிரித் தண்டுகளின் அருகில் உதிரியாகவும் சில மெழுகுதிரிகளை வைத்திருந்தார்கள். ஆயத்தங்கள் எல்லாம் சரியாக அமைந்ததும், செபமும் ஆரம்பமாகியது. இன்னமும் வரும்.

## HomeLife / GTA Realty Inc., Brokerage\*

\*Independently Owned and Operated



**Gulshan Sharma, B. Eng.**  
Broker



5215 Finch Ave. E. # 203 Toronto, ON.

**Cell: 416.407.5911**

**Office: 416.321.6969**

Brand New Gas Station with Convenience store. Short distance from Toronto. Rental income. also available.

Almost 2 acre piece of land commercially zoned in Etobicoke. (Subject to authority guidelines) Asking only \$999,888.

Store and Apartment for sale with store rent (\$2000+60%) and big 2 B/R Apartment in Scrborough. Asking only \$419,900

**ISLINGTON & HWY 401**  
Store with 2 Apartments for sale. Store rent almost \$2400 per month. One apartment rented. Asking only \$519,900

**உங்கள் தணியாத தாகத்தை  
சாந்திப்படுத்தவும்**

**ஒரு முறை அருந்தனால் மீண்டும்  
அருந்தத் தூண்டும் இயற்கைச்  
சுவையுடன் கூடிய**

**SHERBET / FALUDA**

**குள்யானம்**



**அன்றும், இன்றும் என்றும் புதிய  
தரமான தயாரிப்புக்களை அறிமுகப்படுத்தும்  
நீரு பிராண்டின் புதிய தயாரிப்பு**

**சகல தமிழ் வர்த்தக நிலையங்களிலும் கிடைக்கின்றது.**



# Engliஷ் Vingliஷ்

அப்பா, அம்மா, அக்கா, தம்பி, பாட்டி என்று ஒரு குடும்பம் இந்தியாவில் வாழ்கிறது. இது ஒரு வசதியான நடுத்தரக் குடும்பம். அப்பா வேலைக்கு செல்கிறார் என்பதாலும், பிள்ளைகள் ஆங்கிலப் பள்ளிக்கூடத்திற்கு செல்கிறனர் என்பதாலும், அம்மாவைத் தவிர எல்லோரும் ஆங்கிலம் கலந்து பேசுகிறார்கள். அம்மா ஆங்கிலத்தில் பேசும் போது மற்றவர்கள் அவரை கேலி செய்வது தான் Engliஷ் Vingliஷின் தொடக்க கதை.

பிள்ளை, தாயின் மூத்த சகோதரியின் மகளின் கல்யாணத்திற்கு New York இல் இருந்து அழைப்பு வருகிறது. கல்யாண வேலைக்காக, அம்மா தன்னுடைய லட்டு வியாபாரத்தை விட்டு விட்டு, New York கிற்கு தனியாக செல்கிறார். அங்கு அவர் தனது குடும்பம் வரமுன்னம், ஆங்கிலம் படிக்க வேண்டும் என்று, ஒருவருக்கும் தெரியாமல் ஆங்கில வகுப்புக்கு செல்கிறார். New York இல் நடக்கும் நிகழ்ச்சிகளும், ஆங்கிலம் படிக்க அவர் எடுக்கும் முயற்சியும், வழியில் சந்திக்கும் நண்பர்களும் தான் Engliஷ் Vingliஷின் மிச்சக் கதை. படம் பார்த்துத்தான் மிகுதியை அறிய வேண்டும். ஏன் என்றால் இத்துடன் கதையை நிறுத்தி இப்படத்தின் முக்கிய கருத்துக்களை பார்க்கலாம்.

நாம் காணும் முதல் விடயம், மகளின் கேலி



செய்யும் படிக்கம். ஆங்கிலம் அறியாத அம்மாவின் உச்சரிப்பைத் திருத்தி உதவி செய்யாமல், பிழையையே பார்த்து சிரிக்கிறது ஒரு மிகவும் பிழையான விடயம். அப்பாவும் மகளுடன் சேர்ந்து சிரிப்பது வருந்தத்தக்கது.

அம்மாவின் அக்காவின் வீட்டில், அவருடைய பிள்ளைகளின் ஊக்குவித்தல் தான் அவர்களின் அம்மாவால் ஒற்றைப் பெற்றோராக இருந்தும் குடும்பத்தை

சமாளிக்க முடிந்ததற்கான ஒரு காரணம் என படத்தில் பிறகு காணுகிறோம்.

மறுபக்கத்தில் அம்மாவை காணுகிறோம். அவர் விடாமுயற்சிக்கு ஒரு நல்ல உதாரணம். ஆங்கிலம் கற்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் எல்லா தடைகளையும் தாண்டி முயற்சி செய்கிறார். அங்கு அவருக்கு உதவியாக அவரது அக்காவின் இரண்டாவது மகனும் மற்ற ஆங்கில வகுப்பு மாணவர்களும், ஆங்கில வகுப்பு ஆசிரியரும் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் அம்மாவின் சமையலை ரசித்து கொண்டும், ஆங்கிலப் பேச்சை பாராட்டிக் கொண்டும் இருக்கிறார்கள். அவருக்கு தன்னம்பிக்கையை அளிக்கிறார்கள்.

இப்படத்தில் நாம் பலவிடயங்களை

உணரமுடியும். ஒருவருக்கு வெற்றியென விடாமுயற்சி மிக முக்கியம். அதுவும், அவர்களை சுற்றி இருப்பவர்கள் அவரை ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

இன்னும் ஒரு கவனிக்க கூடிய விடயம். மகள் தமிழ் பேசும் நாட்டில் இருந்து கொண்டு தனது தாய் மொழியான தமிழைப் பேசாமல் ஆங்கிலம் பேசி பெருமைப்படுகிறார். இது வெட்கப்பட வேண்டிய விடயம். அம்மா தன் நாட்டில் தன்மொழி பேசி, பிறகு வெளிநாடு போய் அங்கு இன்னும் ஒரு மொழி கற்கிறார். இது வரவேற்கப்பட வேண்டிய விடயம்.

எனவே, எப்படி இருக்கக் கூடாது என்று மகளைப் பார்த்து விளங்கிக்கொள்ளலாம். எப்படி இருக்க வேண்டும் என்று அம்மாவை பார்த்து விளங்கிக்கொள்ளலாம். இது எல்லோரும் பார்க்கக் கூடிய ஒரு நல்ல படம். வெளிநாடுகளில் உள்ளவர்கள் கட்டாயம் பார்க்க வேண்டும்.

**நீதி: முயற்சி திருவினையாக்கும்.**



**ஞா. ஆரணி**  
அகவை 14

## இளையோர் ஆக்கம்

இதில் 19 வயதும் அதற்கு உட்பட்டவர்களும் தமிழில் எழுதும் சொந்த ஆக்கங்கள் கதை, கட்டுரை, கவிதை எதுவாக இருந்தாலும் தரமானதாயின் பிரசுரிக்கப்படும்.

## SUPER RICH

பணம் உள்ளவர்கள் பணம் சேர்க்கும் போது ஏழைகள் ஏழைகளாகவே மாறுகின்றனர். இதுவே இன்றைய உலக நிதியை போல. ஏழு மில்லியனை தாண்டிய உலகசனத் தொகையில் குறிப்பிட்ட தொகையானவர்களே பெரும்பகுதி பணத்தை தம்மகத்தே கொண்டுள்ளனர்.

வெளியீட்டுள்ளது. இவர்களை Ultra Rich அல்லது Super Rich என்ற சொற்றொடர்கள் மூலம் அழைக்கப்படுகின்றனர். இந்தப் பட்டியலில் இருந்து சில தகவல்கள் உலகில் உள்ள Ultra Rich பணக்காரர்களின் எண்ணிக்கை 182,380. இவர்களின் மொத்த மதிப்பு \$25.8 ரில்லியன். உலகில்



சிங்கப்பூர் தளமாக கொண்டுள்ள Wealth - X என்ற நிறுவனம் உலக பணக்காரர்களில் 30 மில்லியனை தமது பெறுமானமாக கொண்டவர்களை தரம் இட்டு, நிரல் இட்டு

உள்ள மில்லியனர்கள் 24.2 மில்லியன். கனடிய மில்லியனர்கள் 110,000. உலகில் உள்ள மில்லியனர்களின் எண்ணிக்கை 2,160.

## SIVA'S DRIVING ACADEMY

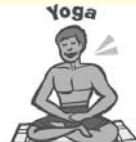
### WINTER SPECIAL

Car rental for road test with class individual classes are avail. Prepare for MTO trial road test G2, G classes. Free Pick - up, free Drop - Off. In car Academy Theory hand out.  
**N. Siva: 416.836.6423**

- \* Mini Package
- \* Out of city test center
- \* Guaranteed package
- \* Group Discounts

## YOGA - MEDITATION CLASSES

ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு வழிகாட்டும் மருத்துவமற்ற யோகாசன பயிற்சிகள்



முட்டுவலி - முதுகுவலி - ஆஸ்துமா - இந்த அழுத்தம், நீரிழி நோய் - பெண்களின் மாதவிடாய் கோளாறுகள் - உடல் எடை - தொந்த குறைய மற்றும் மன அழுத்தம் போன்றவற்றிற்கு நிவாரணம்.



நீரிழிவு, இருதய நோயாளிகளுக்கு தனிப்பட்ட நேரடி பயிற்சிகள்

**GTA Square Mall** இல் புதன்கிழமைகளில் காலை 8:00 மணிக்கு வகுப்பு நடைபெறுகின்றது

தொடர்புகளுக்கு: **Scarborough - Markham** - செல்வ சோதி - **416.289.2033**

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத் தளத்தில் வாசிப்பதற்கு [www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)

# நண்பன்

## சிறுகதை

கடந்த இதழ் தொடர்ச்சி...

விமான ஓட்டியின் அறிவித்தலை கேட்டு திடுக்கிட்டு எழுப்பிய சின்னவனுக்கு கடைசியாக சொன்ன வார்த்தையிலிருந்து விமானம் லண்டன் விமான நிலையத்தில் இறங்க தயாராவதனை இடுப்பு பட்டி அணியும் சமீக்கையின் மூலம் உறுதிசெய்து கொண்டான். ஒருவாறு மிக நீண்ட பிரயாணத்தின் பின் விமானம் லண்டன் விமான நிலையத்தை வந்தடைந்தது. லண்டன் விமான நிலையத்தில் அடுத்த விமானத்திற்காக காத்திருந்த யோது மெமலர்கள் பலரை காண முடிந்தது. ஒரு சிலருடன் கதைக்க நேர்ந்தபோது, எல்லோரின் மன பிரதிபலிப்பும் ஒன்றாக, இவர்களை எம் மக்கள் அனுப்பினோம் துன்பங்கள், கொடுமைகள் பற்றிய கவலையும், எப்போதுதான் எமக்கான விடிவு கிடைக்கുമென்ற ஏக்கமும் தான் விஞ்சி நின்றது. யார் யாருக்கு ஆறுதல் சொல்வதென்று தெரியாத அளவிற்கு ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு சோகக்கதை இருந்தது. லண்டன் விமான நிலையம் மக்கள் வெள்ளத்தால் நிரம்பி காணப்பட்டது. பல்லின மக்களையும் காண முடிந்தது. அடுத்த பயணத்துக்கான விமானத்தில் ஏறிவிட்ட சின்னவனின் மனம் விமானத்தை பறக்குமாறு கட்ளெண்டிட்டுக்கொண்டிருந்தது. அந்த கட்ளெண்டிட்டுக்கொண்டிருந்தது. இல்லை. அதனால் விமானத்தின் மேல் கோபமும், எரிச்சலும் இருந்தான்.

பறப்பை தொடங்கிய விமானத்தில் சிறிது நேரத்தில் சாப்பாடு பரிமாறப்பட்டது. தன் மன அழுத்தத்திற்கு ஆறுதலாக இருக்குமென்ற சின்னத்திலும், கனடாவில் பல கவலையை மறப்பதற்கு குடிப்பதாக கூறுவது நினைவுக்கு வந்தது. குடிபெயர்ரால் என்னவென்று தெரியாத சின்னவனும் தன் மன அழுத்தத்தினை போக்குவதற்காக பணிப்பெண்ணிடம் மது வேண்டிக் குடித்தான். நண்பர்கள் குடிப்பதால் சின்னவனுக்கு மதுபானத்தின் பெயர்கள் நன்கு தெரிந்திருந்தது. மதுவை வாயில் வைத்ததும் எப்படிதான் இந்த சனியனை குடிக்கின்றார்கள் என்று தோன்றியது அவனுக்கு. இருந்தும் ஒருவாறு சிறிது சிறிதாக குடித்து முடித்தான். மது மிதப்பின் மயக்கத்தில் இருந்தபோது அவனின் எண்ண ஓட்டங்கள் பின்னோக்கி விரிந்தது.

1984ம் ஆண்டு நாங்கள் மூவரும் அொழுப்புக்கு போவதற்காக, யாழ். புகையிரத நிலையத்தில் இருந்து எமது பிரயாணத்தினை ஆரம்பித்தோம். இது எமது முதல் புகையிரத பயணமாகும். ஒவ்வொரு நிலையத்திலும் புகையிரதம் நின்று போனது. மெக்கு ஒரு வகை மகிழ்ச்சியான அனுபவமாக இருந்தது. மாங்குளம் புகையிரத நிலையத்தில் எமக்கான இலா சாப்பாட்டினை மாங்குளம் வாடி விட்டிருந்து நண்பன் சூசை கொண்டு வந்து தந்தான். மாங்குளம் புகையிரத நிலையத்தில் நின்று அந்த சிறிது நேரமும் நண்பன் சூசைபுடன் கலகலப்பாக கழிந்தது. வளர்வியா தாண்டி புகையிரதம் போய்கொண்டிருந்த வேளையில் புகையிரதத்தில் பிரயாணம் செய்த எம்மக்கள் முகங்களில் முடிபு காணப்பட்ட அந்த சந்தோசம் குறைந்து கொண்டதனை நன்கு அவதானிக்கக் கொட்ட ரவி எங்களிடம் ஏதோ சொல்ல எத்தனித்தான்.

நானும், சுரேசும், அவனை கணக்கிலெடுக்காமல் எங்கட பாட்டிற்கு சிரித்து கதைத்துக்கொண்டு இருந்தோம். புகையிரதம் அணுநேரம் நிலையத்தில் வந்து நின்றது. அங்கு ஒரே சிங்கள மக்கள். முண்டியடித்துக்கொண்டு இருக்கக்க தேடிக்கொண்டிருந்தார்கள். புகையிரதம் வடக்கிலிருந்து வருவதனால் எங்களுக்கு இருக்கக்க கிடைத்திருந்தது.

திமரேன ஒரு பெண் எமது இருக்கக்கக்கு அருகில் வந்து ஏதே சிங்களத்தில் சொல்லி என்னை இழுத்து எறிந்து விட்டு தான் உட்கார்ந்தான். இதைப்பார்த்து நானும், சுரேசும் பயந்து போய், மொழியும் தெரியாமல் முழிக்கையில், ரவி மட்டும் தமிழில் கத்திக்கொண்டு எழுப்பினான். அதைக்கண்ட தமிழ் பெரியவர் ஒருவர், தம்பியின் அவதூறுகளை கத்தியன், பெல்லுக்கலெல்லாம் வைத்திருப்பானுகள், அவங்க ஆக்களும் நிறைய நிக்கிறாங்கன். சண்டை பிடிக்க நினைக்காதீங்கோ எனக் கூறவும், நானும், சுரேசும், ரவியை சமாதானம் செய்து இருத்தினோம். அந்த நிகழ்வானது எம்முள் பல தாக்கங்களை ஏற்படுத்தியமையினை மறக்கமுடியாது. இதுவும் ரவி இயக்கத்தில் சேர்வதற்கான ஒரு காரணமாக இருந்திருக்கலாம்.

விமானம் கொழும்பில் இறங்குவதற்கான தகவல் ஒலிபெருக்கியில் சொல்லப்பட்டதும், விமான பணியாளர்கள் ஒவ்வொரு பயணிகளின் இருக்கை பட்டியல் அணியப்பட்டுள்ளதா? என்பதனை சரியாற்றுக்கொண்ட வேளையில் பணிப்பெண்ணால் சின்னவனின் கவலையும் கலைக்கப்பட்டது. சின்னவனுக்கு கொண்டுரையப்பட்டான். சுய நினைவுக்கு வந்தவனின் மனதில் விமான நிலையத்தில் நடைபெறுகின்ற அசௌகரியங்கள், தலை யாட்டி என என்ன ஆரம்பித்தான். இருந்தும் மனதை திடப்படுத்திக்கொண்டு விமானத்தை விட்டபுறங்கி விரைவாக குடிவாடி அதிர்யரி யிடம் சென்றான். அவர் இவனின் கடவுச்சீட்டை பார்த்ததும் ஓ கனடாவா? என்றவர், கொச்சைத்தமிழில் எத்தனை வருசம் என்றும் கேட்டு பல்லைக்காட்டினார். சின்னவனுக்கு நண்பர்கள் சொன்னது குடபகத்துக்கு வந்தது. இருந்தும் ஏன் இவனுக்கு காச கொடுக்கவேண்டும் என்று நினைத்து மொளையாக நின்றான். விசாவைப் பெற்றுக்கொண்டு வெளியில் வந்து விமான நிலைய வாடகைக்காரில் இரத்தமலனை விமான நிலையத்தை நோக்கி புறப்பட்டான். கொழும்பு விமான நிலையத்திலிருந்து இரத்தமலனை விமான நிலையம் வரையும் நட்பு வைத்த கதியால் போன்று துப்பாக்கி ஏந்திய சிங்கள இராணுவம். அங்கங்கு சோதனைகள். நல்ல காலம் சின்னவன் கனடா பிரசாரமாக இருந்ததால் கொஞ்சம் நாடகரீதியாக நடத்தினார்கள். சில வாகனங்களை மறித்து மிக மோசமாக நடத்தியமையினையும் சின்னவனால் காண முடிந்தது.

இரத்தமலனைபிடுத்து பலாலிக்கு பறக்கும் விமானம் மிகவும் மெதுவாக பறப்பதாகவும், அதுக்க நேரம் செல்வதாகவும் உணர்ச்சி வசப்பட்டுக்கொண்டிருந்தான் சின்னவன். அவனின் உடம்பெல்லாம் நடுங்கிக்கொண்டிருந்தது. மனம் ஒரு நிலமையிலே இல்லை. மனம் ரவி பற்றியே இருந்தது. ஒரு முறை இயக்கத்திலிருந்து விடுமுறையில் விட்டுக்கு வந்த ரவி தொலைபேசியில்

தன்னோடு கதைத்தது நினைவுக்கு வந்தது. அந்த உரையாடலில் தலைவரைப்பற்றியே சொல்லிக்கொண்டிருந்தான். தலைவரின் நேர்மை ரவியை மிகவும் கவர்ந்திருந்தது என்பதனை அவனின் பேச்சிலிருந்து தெரிந்துகொண்டேன். தலைவரின் கையால் தான் பெற்ற பரிசின் பெருமையினையும் கூறினான். அந்த ஒருகணம்தான். தன் வாழ்வின் உயர்நிலையென்று சொன்னான். அந்தளவுக்கு தலைவர் மேல் பாசம் கொண்டுருந்தான். ஐயோ என் ரவியை எப்படி பார்ப்பேன் என்று மனதுள் கதறியவனுக்கு பலாலியில் விமானம் இறங்க உள்ளதான அறிவிப்பு கேட்டு தன்னை சுதாகரித்துக் கொண்டான்.. விமானம் பலாலி விமான நிலையத்தில் இறங்கியதும், இராணுவ சோதனைகளில் சின்னவனை இராணுவ அதிகாரி கடுமையான கேள்விகளுக்கு உட்படுத்தினார். எதற்காக இங்கு வந்ததென்றும், கனடாவில் புலிகளுக்கு காச கொடுக்கிறீர்? என பல கேள்விகள் கேட்டார். இவை அனைத்தையும் எதிர்பார்த்து வந்த சின்னவன் சாதாரியமாக பதில் கூறி சோதனைகளை முடித்துக்கொண்டு வாடகை காரில் நாவாந்துறை நோக்கி புறப்பட்டான். பலாலியிலிருந்து வெளியில் வந்ததும் இவ்வளவு இராணுவமா? பலாலிக்குள் என் என்னி இந்த நாசகாரர்கள் என் ரவியை கொன்றுபோட்டார்களே இவர்கள் கூடிய சீக்கரம் அழிந்துபோவார்கள் என்று தன் மனத்திற்குள் திட்டினான். விதியெங்கும் இராணுவம். மனதில் பயத்துடன் தான் சின்னவனின் பயணம் அமைந்த போதிலும் எங்கள் மண் என்ற உணர்வு மேலிட பெருமையோடு இருந்தான்.

கார் நாவலர் விதி வழியாக பெரிய பள்ளி வாசலை கடந்து நாவாந்துறையை நெருங்கிக்கொண்டிருந்தது. சின்னவனின் உடம்பெல்லாம் அவனையறியாமல் நடுங்கியது. கார் இரண்டாம் குறுக்குக்கு தெருவால் திருப்பியது. ரவியின் விட்டின் முன் மக்கள் வெள்ளம். சின்னவன் போய் இறங்கியதும் ஊரே பெரும் குரலெடுத்து சின்னவன் உன் நண்பன் ரவியை பாரடா என்று கத்தினார்கள். ரவியின் அம்மா ஓடிவந்து சின்னவனை கட்டிப்பிடித்து என் மகனை வழியனுப்ப வந்திட்டாயா? விட்டுக்கு வரும் போதெல்லாம் உன்னையப்பற்றித்தானே கதைப்பான் என்று கத்திய கத்தல் என் ஈர்க்குலையை உலுப்பியது. எத்தனையோ பேராளிகள் இறந்தார்களே அவர்களின் அம்மாக்களும் இப்படித்தானே கதறிப்பீடுபார்கள். அப்போது இப்படியான உணர்வுகள் தனக்குள் எழாமையினை நினைத்து வருந்திக்கொண்டான். ரவியின் மூத்த தங்கச்சி அஞ்சலி பார்த்திகளா அன்னா உங்கள் ரவியை, பாருங்க சாலும் சிரிப்போடு தான் கிடக்கின்றான் என்று சொல்லி கத்தினான். இவ்வளவு நேரமாக பித்தப்பிடித்தவன் போலிருந்த ரமணி ஓடிவந்து சின்னவன் அன்னா எங்கட அன்னா சாகவில்லை அவர் எங்களுடன் தான் எப்போதும் இருப்பார் இவர்களை அழ வேண்டாமென சொல்லுங்கள் என்று கூறி தன்னையறியாமலே ஓ வென்று கத்தினான். இவர்களின் கதறல்கள் சின்னவனையும் நிலைகுலைய செய்தது. எவ்வளவோ தன்னை கட்டுப்படுத்த நினைத்தவனால் முடியாமல் போக ரவி எங்கையெல்லாம் விட்டு விட்டு போய்விட்டாயே என்று சொல்லி கதறினான். சில மணித்துளிகள் ஓரே அழுக்கைச்சத்தமாக இருந்தது.

சின்னவனின் வருகைக்காகவே காத்திருந்தவர்கள் போல் இயக்கத்தோழர்கள் இறுதிச் சடங்குகளை செய்வதற்கு தயார் செய்ய ஆரம்பித்தார்கள். தன் நண்பனோடு

இவ்வளவு சிறிய நேரம் தானா? என கேட்க தோன்றியது. அதை இயக்கத்தோழர்களிடம் கேட்காமல் இரகசியமாக சுரேசிடம் கேட்டான். அதற்கு சுரேஸ் கூறினான், பாதுகாப்பின்மையே காரணம் என்று கதைத்துக்கொண்டிருக்கையில் மீண்டும் குண்டு வீச்சு விமானம் மேலே பறந்தது. அதைக் காட்டிய சுரேஸ் பார்த்தியா என்றான். பிரித்தானியாவிடமிருந்து சுதந்திரம் பெற்ற நாளிலிருந்து தமிழர்கள் இனக் கலவரம் என்ற பேரில் கொன்றாழிக்கப்பட்டு வந்ததன் விளைவே எமது விடுதலைக்கான ஆயுத போராட்டமாகும். இதில் ஈடுபடுகின்ற போராளிகளை இனம் கண்டு தாக்கமுடியாத சிங்கள ஏதாதிபதியும் அப்பால் தமிழ் மக்களை கொன்று குவிப்பதனை ஏன் இந்த உலகம் பார்த்துக்கொண்டிருக்கின்றதென சின்னவன் உலகத்தின் நதியின் மேல் நொந்து கொண்டான். சிறப்பாக அலங்கரிக்கப்பட்ட வாகனத்தில் ரவியின் இறுதிப்பயணம் தொடங்கியது. முன்றாம் குறுக்கு விதியால் கோவிலுக்கு கொண்டு சென்று எமது மத வழிபாட்டின் முறப்படி இறுதி வழிபாடுகளையும் நடைபெற்றது. ஊரே கதறியது. ரவியின் குடும்பத்தை நினைத்தே பலர் வேதனைப்பட்டார்கள். இரண்டு பெண்களின் எதிர்காலம் என்னவென்ற கேள்வியே எல்லோர் மனதிலும் எழுந்தது.

கோவிலிலிருந்து ஊர்வலமாக புலிகளின் மாவீரர்கள் துயிலும் இல்லத்திற்கு நல்லடக்கத்திற்காக கொண்டு செல்லப் பட்டது. அங்கு புலிகள் இயக்க முறையிலே இராணுவ மரியாதைகள் நடைபெற்று ரவிக்கு பெட்டிபென் பதவி உயர்வு புலியமையின் தலைவரால் வழங்கப்பட்டினை செய்தியினை தோழர்கள் அறிவித்து இராணுவ மரியாதையுடன் ரவியின் பூதலும் குழியில் விதைக்கப்பட்டது. இப்பிடத்தில் துயரத்தடன் எல்லோரும் ரவியின் விட்டுக்கு சென்றோம். சின்னவனால் தன் விட்டுக்கு போக மனம் இடம் தரவில்லை. ஏன் தன் பெற்றோருடன் கூட கதைக்கமுடியாமல் இருந்தான். அவன் பெற்றோரும் அவனை உணர்ந்தவர்களாக தங்கள் ஓரே மகனை பெருமையின் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

சுரேசும், சின்னவனும் சேர்ந்து ரவியின் பிரிவை மறக்க செய்யும் தூழலை உருவாக்க முறநாள் முயற்சித்தார்கள். சிறிய பயணம் கண்டார்கள். மூன்றாம் நாள் கருக்கல் நேரம் சுரேசும், சின்னவனும் தாங்களும் மூவரும் சந்திக்கும் பதவிக்கு நடந்தார்கள். கோவிலடியால் போய்கொண்டிருந்தவர்களை சிலர் கமலா கூப்பிட்டார். சுரேஸ் இப்ப ரவி விட்டை எப்படி இருக்கின்றார்கள் என விசாரித்தார். அதற்கு சுரேஸ் பரவாயில்லை



எழுத்துருவாக்கம்: ஆசீர் அன்ரவி ஸ்காப்போ

தொடர்ச்சி 35ஆம் பக்கம்



# நண்பன்

சிஸ்டர் என்று சொன்னவன், சிஸ்டர், இவர்தான் சின்னவன். இந்த மடம் ஆரம்பிக்கப்பட்டபோது இவனும் எங்கனோ சேர்ந்து நிறைய சிஸ்டர்மாருக்கு உதவிகள் செய்து கொடுப்போம். சிஸ்டர் மேரி இவ்வளவு அக்கா என்றான். அதை நம்பியது போன்று சிஸ்டர் கமலா உண்மையா? என கேட்டார். சின்னவன் சிரித்துக்கொண்டு அப்படி நான் சிஸ்டர்லாம். சிஸ்டர் என்னிலும் அன்பு என்றான். எப்படி உங்களின் கனடா வாழ்க்கையென்று சிஸ்டர் கமலா விசாரித்தார்கள். என்னத்தை சொல்வது என்று தொடங்கிய சின்னவன். உண்மையிலேயே சொந்த ஊரில் இருப்பது மகிழ்ச்சியை தருகின்றது. இருந்தாலும் மனம் பயத்தால் எப்போதும் நடுங்குகின்றது. இந்த பயம் கனடாவில் கிடையாது. இன்றைய இந்த யுத்த சூழலை பார்த்தால் நான் கனடாவில் இருப்பதற்கு அதிஷ்டம் செய்திருக்கின்றேன். இங்கிருக்கும் ஒவ்வொரு நிமிடமும் பயமாகத்தான் இருக்கின்றது. இரக்கமில்லாமல் இயக்கங்களின் இடமென கணித்து அப்பாவி மக்கள் மீது விமானக் குண்டு போடுவது, கணமுடித்தமையாக வெல்லப்படும் போன்றவற்றால் மக்கள் பயத்தின் ஏக்கத்திலேயே தினம் தினம் செத்துக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். சிறிது உரையாடலின் பின் கோவில் வளவால் நாங்கள் சந்திக்கும் மதவடிமை நோக்கி நடந்தோம்.

மதவடிமை நெருக்க நெருக்க சின்னவனின் உணர்வுகளில் மாற்றம். அவனால் எதுவும் பேச முடியாமல் இருவரும் மௌனமாக மதத்தில் இருந்தார்கள். சின்னவனின் சிந்தனைகள் எங்கேயோ அலையாப்பந்தது. இப்படிதான் ஒரு வெள்ளிக்கிழமை மாலை முன்று பேரும். மதவடிமில் வந்து இருந்து

கதைத்தோம். சினிமாவில் தொடங்கியது. முன்று பேருக்குமே கமல் தான் பிடித்த நடிகன். அப்போது வெளியாகி ஒடிக்கொண்டிருந்த கமலின் நாயகன் படம் முதல் காட்சி பார்த்தது. அதில் கமலின் அற்புதமான நடிப்பு, மணிர்ஜித்தினத்தின் இயக்கம் இப்படியாக தொடர்ந்த எழுது சம்பாசனை விளையாட்டுக்கு மாறி பின் அது அரசியலுக்கு தாவியது. நமது நாட்டின் இன்றைய அவல நிலையை எண்ணி கோபம் கொண்டவனாக உணர்ச்சிவசப்பட்டான் ரவி. அன்றும் இயக்கங்களின் ஆயுதப்போராட்டம் சார்ந்து கதைத்தான். நடு நடுவில் தத்துவார்த்த ரீதியாக காலம்மாலை, லெனின் பற்றியெல்லாம் கதைத்தவனிடம், சுரேஸ் குறிக்கிட்டு கேட்டான் உனது இந்த தத்துவார்த்தத்துக்கும் புலிகளுக்கும் சம்பந்தம் கிடையாதே. அப்படி பார்த்தால் நீ ஈரோஸ் இயக்கத்தில் தான் சேரவேண்டி வருமென்று தமாசாக கூறினான். அதற்கு பதிலளித்த ரவி ஈரோஸ் தத்துவார்த்த அமைப்புத்தானே தவிர ஆயுதப் போராட்டத்தில் பலம் போடாது. அதனால் நான் சேருவதென்றால் அது விடுதலைப்புலிகள் தான் என்றான். இதைக் கேட்ட சின்னவன் சொன்னான் டே ரவி இந்த எண்ணங்களை விட்டுவிட்டு விட்டு கடமைகளைப் பாரென. அதற்கு ரவிப்பிரிட்டுந்து மொளையம் தான் பதிலாக அரைந்தது.

இவ்வளவுக்கும் எழுது ஊரே ஒட்டுமொத்தமாக ஈரோஸ் இயக்கத்தை சேர்ந்தவர்களாக இருந்தார்கள். இதிலிருந்து மாறுபட்ட சிந்தனையோடும் சரியான தெளிவோடும் ரவி எடுத்த முடிவின்னை துறைமுகம் பெருமைப்பட்டுக் கொண்டிருந்தவனை சுரேஸ், டே சின்னவன் எனக் கூப்பிட்டு என்னடா நீ இங்கேயே இல்லையே என்று சுய நினைவுக்கு கொண்டுவந்தான். இல்லையடா... ரவியின் நினைவுதான் வந்துகொண்டிருக்கின்றது. உண்மையிலேயே அவன் மகா வீரன் தான். தன் இலட்சியத்தில் வெற்றி கண்டுவிட்டான்.

அவனை நினைத்து நமது ஊர் பெருமைப்பட்டுக்கொள்ளலாம் என்றான். அப்போது சின்னவனிடம்... சுரேஸ் ஏதோ சொல்ல முயன்றான்... சின்னவன்... சின்னவன்... என்று இழுத்தான். சுரேசின் இழுப்பை புரிந்துகொண்ட சின்னவன் என்ன... ஏதோ சொல்ல வாராய், ஆனால் சொல்வதாக இல்லையே என்றான். அதற்கு சுரேஸ்... இல்ல சின்னவன் வந்து... வந்து.. ரவி என்னிடம் ஒரு விடயம் கேட்டான். அதுக்கு நானும் சம்மதம் என்று சொன்னான்.

எதைப்பற்றி கேட்டு நீ சம்மதம் தெரிவித்தனின் எனக்கேட்க, அதற்கு சுரேஸ் அது வந்து தங்கச்சி அஞ்சலாவை திருமணம் செய்யுமாறு என்றான். அதற்கு சின்னவன் அப்படியா? இது விடயம் அஞ்சலாவுக்கு தெரியுமா? அவளுக்கு இதில் சம்மதமா? எனக்கேட்டான். அவவுக்கும் சம்மதம் தான் என்றான். என்னையும் அஞ்சலாவையும் வைத்துத்தான் கேட்டவன். சின்னவனுக்கு, ரவியின் மீது இன்னமும் மரியாதை அதிகரித்தது. ரவி தன் குடும்ப கடமைகளிலும் பொறுப்புடன் நடந்து கொண்டிருப்பதனை விட சரியான தெரிவுதான் தன் தங்கச்சிக்கு தெரிந்துள்ளமையும் இரட்டிப்பு மகிழ்ச்சியினை தந்தது. நண்பனின் இடப்பின் வலியிலும் இந்த செய்தியானது சந்தோசத்தை தந்தது.

நாட்களும் வினாந்து சென்று ரவியின் எட்டாம் நாம் செல்வம் நல்ல படியாக நடைபெற்றது. அன்றிரவு சின்னவன், சுரேசை வெளியில் கூட்டிக்கொண்டு போய் ரவியின் குடும்பத்திற்கு நாம் இரண்டுபேரும் தான் உதவியாக இருக்கவேண்டுமென்று கூறினான். அதற்கு சுரேஸ் ஆமாம், ஆமாம் என்று தலையாட்டினான். என்ன இவன் ஒரு மாதிரி தலையாட்டுறான் என்று நினைத்தான். சின்னவன் தொட்டுத் தொள்ளான் நான் காச அனுப்புவேன் அதனை அவர்களிடம் கொடு. இந்த இப்போது வைத்துக்கொள் என்று கூறி பணம் கொடுத்தான். அன்றிரவு சின்னவன்

தன் வீட்டுக்கு போனான். தாயாருக்கு மகனை கண்டது பெரும் மகிழ்ச்சி. அதுவும் தன் நண்பனின் இறப்புக்கு வராமல் விட்டிருவானோ என எண்ணிய தாயாருக்கு சின்னவன் வந்தது பெரும் மகிழ்ச்சிதான். விட்டிருக்கிற வந்த சின்னவனை தாயும், தகப்பனும் பெருமையோடு கட்டித் தழுவி முத்தமிட்டனர். சின்னவனின் தகப்பனார்... தம்பி உன்னிடம் எனக்கு ஒரே ஒரு ஆசைதான் கேட்கலாமா என்றார். ஐயா என்னவேண்டும், என்னவாக இருந்தாலும் கேளுங்கோ என்றான். அதற்கு அவர் ஒன்றிமில்ல என இழுத்தவர், தம்பி ரவியிடம் தங்கச்சியை கரைசேர்க்கிறதற்கு நீ தான் உதவி செய்யவேண்டுமென கூறினார். அதனை சின்னவனின் அம்மாவும் வழியொழிந்து சின்னவனுக்கு பெற்றோர் மீது பாசும், மதிப்பும் அதிகமானது.

இது விடையாகத்தான் சுரேசோடு இப்போது நான் கதைத்துவிட்டு வருகின்றேன் என்றான். நம் எல்லோரின் எண்ணமும் ஒரே மாதிரியாக இருக்கிறது என்று கூறி மகிழ்ச்சியடைந்தான். மறுநாள் சின்னவன் கனடாவுக்கு போவதற்கு புறப்பட்டு ரவியின் விட்டிருக்கின்ற சென்று எல்லோருக்கும் பயணம் சொல்லிக் கொண்டிருந்தான். ரவியின் அம்மாவைக் காணவில்லை. கடைசியாக விட்டுக்குள் இருந்து வெளியில் வந்தவ கக்குரவிட்டு சின்னவன் நீயும் எங்களை விட்டு போகின்றாயா? என்று கேட்டு அழுதா. சிறிது மௌனத்தின் பின் சின்னவன்... அம்மா என்று கூப்பிட்டான். நிமிர்ந்து பார்த்த ரவியின் அம்மாவைக்கு, அம்மா இன்றிலிருந்து நான் உங்களின் மகன் என்று கூறினான். உங்களுக்கு ஒரு குழையும் இல்லாமல் தங்கச்சியார்களின் கடமைகளைல்லாம் நான் செய்வேன் என்று விடுமுறை முடிந்து விட்டது. என்னை சந்தோசமாக வழியனுப்பி வைப்புகள் என்றான். எல்லோரும் மனதை மாற்றியவர்களாக சிரிப்பை வரவழைத்துக் கொண்டி வழியனுப்பி வைத்தார்கள். முற்றும்

## பழந்தமிழ் இலக்கியக் காதல் காட்சி

### ஊடல் காமத்திற்கின்பம்

சங்க இலக்கியத்தில் காதல் பற்றிய பாடல்கள் அதிகம். தலைமகள், தலைமகன் இருவரதும் காதலை மட்டுமன்றி அவர்களின் எண்ண அலைகள், நடத்தைகள், பிரிவுத்துயர், ஊடல், சேரல் என்பனபற்றிய பொருட்கள் பொதிந்தவளாக சங்கப் புலவர்கள் இயற்கையோடு ஒட்டி செய்யுட்களை யாத்துள்ளனர். காதல் நிலைமைகளுக்கும் காட்சிகளுக்கும் இயற்கையின் வளப்பு, தோற்றம் என்பன முக்கியமான வையாக உள்ளன. உவமம் நிறைந்ததாக தங்கள் கருப்பொருட்களை ஆக்கி வெளிப்படுத்தி உள்ளனர் சங்க்புலவர்கள்.

### - த. சிவபாலு -

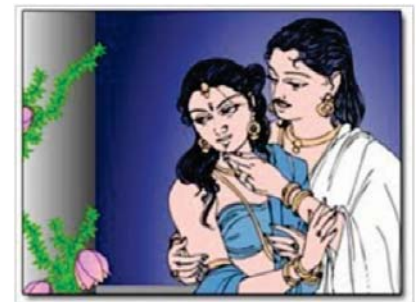
B.Ed (Hons), M.A

பழந்தமிழர் பண்பாட்டில் தலைமகள் இல்லத்தில் இருக்க விலைமகனை நாடிச் செல்லும் நடத்தை ஆடவரிடம் காணப்பட்டுள்ளது. 'கிளிநாயகம் போல பெண்டாட்டி இருந்தாலும் காக்கத்தைக் போலவாவது ஒரு வைப்பாட்டிதேவ' என்பது இன்றும் காமத்தில் ஈடுபாடு மிக்கவர்களால் பேசப்படும் ஒரு வார்த்தையாகவே உள்ளது. சங்க இலக்கியங்கள் பரத்தை பால் செல்வது அரசன் முதல் சாதாரண பொருட்கள் வளம் மிக்கவர்களது வழக்கமாகவே கையாண்டுள்ளன. சிலப்பதிகாரத்தில் இளங்கோவடிக்கள் கோவலன் கண்ணகியை விடுத்து பரத்தையர் குலத்துதித்த மாதவிபால் மனதைப்

புறிகொடுத்துத் தன்நிலை மறந்திருந்தான் எனப்பாடியுள்ளார் என்றால் பரத்தையர் பால் செல்லுதல் அக்காலத்து வழக்காறாயிருந்துள்ளமை வெளிப்படை.

இவ்வீதம் பரத்தையர் பால் சென்று திரும்பிவரும் தலைவன் மீது கோபம் கொண்டு அவனோடு உறவாட மறுப்பது இல்லத்தலைவியின் செயலாகச் சித்திரிக்கப்படுகின்றது. இந்த ஊடல் காட்சி உண்மையிலேயே இலக்கியத்தில் கவையிக்கதாகக் காணப்படுகின்றது. பக்தி மரபிலும் வள்ளி தெய்வானையை மணந்த கந்தன் வள்ளியிடம் சென்று திரும்பி வருப்போது கதவைத் தாழிட்டு திறக்காமல் ஊடல் கொண்டிருக்கும் தெய்வானையிடம் கதவைத் திறக்கும்படி மன்றும் காட்சிகளும் சித்திரிக்கப்பட்டுள்ளன. பரத்தைபிடம் சென்று திரும்பிய தலைவனை ஊடுகின்றான் தலைவி. அவர்களுக்கு இடையிலே தோழி இருவரதும் ஊடலைப் போக்க இருவரையும் சமாதானப்படுத்திச் சேரவைக்கின்றான்.

ஒருஉநீ எம்சுந்தல் கொள்ளல் - யாந்நின்னை வெருஉதும் காணும் கடை- எனத் தலைவி தலைவனோடு ஊடிக்கொண்டுரைக்க அதனைச் செய்புற்ற தலைவனோ 'தெரிஇயாழி' செய்தவறு இல்லவி யாங்குச் சினவாய்ப் மெய்பிரிந்து, அன்னவர் மாட்டு? என்றுரைக்கின்றான். செய்த தவறு என்று எப்படிக்கோபிக்கொள்வாய். உடல் பிரிந்து எங்கனம் என்று உரையாபோ என்று அவன் பரத்தைபால் செல்லவில்லை என்று உயிர் உன்னிடத்தேயே என்றுரைக்கின்றான். அதற்குத் தலைவிபோ



என்று சினங்கொள்ளுகின்றான் தன்னைவிடுத்துப் பரத்தைபிடம் சென்றமைக்காக. அனால் தலைமகனோ 'அணைத்தோனாய்! தீயாரைப்போலத் திறன் இன்று உடற்றுதி' காயும் தவறிலேன் யான்' என்பதாக நான் உன்னைக் கோபிக்கமாட்டேன். நீயோ எதனையும் அறியாதவனாய் கோபம் கொள்ளலாமா? என்று தனது அடிக்குரியானை தேற்றுகின்றான். இவர்களுக்கிடையே தோழி வந்து சமாதானம் செய்யும் ஊடல் காமத்திற்கின்பம் என்னை அவர்கள் உணர்ந்து கொள்ள வைக்கின்றான். இங்கு ஊடியவர்கள் சுடுகின்றனர் பிரிந்தவறு கூடினால் பேசவும் வேண்டுமோ என்கின்றதோ சங்க இலக்கியக் காட்சி!

## Education

Review Tutorials - 128

### > CHEMISTRY 12 & IB

#### (i) Organic conversions

- A. Benzene → toluene → benzoic acid  
B. 1-propanol → acetone  
C. Acetaldehyde → ethyl, ethanoate

(ii) What are the major products in each of the following if  $\text{CH}_3\text{CHBrCH}_3$  reacts with

- (a) EtOH (b) EtONa/ EtOH

### > MATH

(G11) Prove  $\frac{\cot x \sec x}{\tan x \csc x} = \cot x$

(G12) Determine the x- values in the interval  $[0, 2\pi]$  that satisfy the inequality

$$0 < \sin x \leq \frac{\sqrt{2}}{2}$$

### > PHYSICS

(Gr 11) Arjuna is cruising down Kennedy at 60km/h in his car. A set of fuzzy dice (mass 120g), hanging from the rear mirror. All of the sudden he slams on his brakes and brings the car to stop in 3seconds. What angle will the string from which the dice hanging make with the vertical during his uniform deceleration?

(Gr12) A solid iron ball of mass 900 kg is used on a building site. The ball is suspended by a rope from a crane. The distance from the point of suspension to the centre of mass of the ball is 15 m.

- (a) Calculate the tension in the rope when the ball hangs vertical and stationary.  
(b) The ball is pulled back  $20^\circ$  from the vertical and then released.  
(i) Calculate the speed of the ball just before impact.  
(ii) Calculate the tension in the rope just before impact  
(c) If the ball is brought to rest in 0.2 s., determine the maximum force  $F_{\text{max}}$  exerted by the ball on the wall.

(GR12) BIOLOGY Explain when and how mRNA is modified in the nucleus and the purpose.

### Answer key 127

#### > CHEMISTRY IB

- (i) P- cresol (major product) and o- cresol (minor product)  
(ii) 3- nitro-benzaldehyde

(Gr 10) Let the number be XY

$$(10x + y) + (10x + y - 1) = 10y + x$$

$$19x - 8y = 1 \dots (1); \text{ and } x + y = 10 \dots (2) \text{ solve for } x \text{ and } y \text{ (ans: 37)}$$

#### > PHYSICS

$$(i) F_g - F = ma; 75g - F = 75 \times 2.2;$$

$$F = 75 \times 9.8 - 75 \times 2.2; F = 578N$$

$$(ii) 75g - F = 5 \times 2.2; F = (75 \times 9.8 - 5 \times 2.2); F = 724N$$

(Gr12A) x and y components of impulses are  $J_x$  and  $J_y$

$$J_x = P_{R(x)} - P_{i(x)} = m(v_{R(x)} - v_{i(x)})$$

$$= 0.16 [(60 \cos 25) - (40)] = 15.1 \text{ kg.m/s}$$

$$J_y = P_{R(y)} - P_{i(y)} = m(v_{R(y)} - v_{i(y)})$$

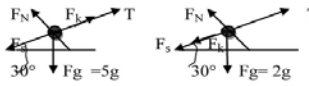
$$= 0.16 [(60 \sin 25) - 0] = 4.057 \text{ kg.m/s}$$

$$\text{Magnitude of impulse } J = \sqrt{j_x^2 + j_y^2} = 15.63 \text{ kg.m/s}$$

$$F = \frac{L}{\Delta t} = \frac{15.63}{0.0012} = 1.3 \times 10^4 \text{ N}$$

$$\text{angle of impulse, } \tan \beta = 4.057/15.1 = 0.2687; \beta = 15^\circ$$

#### (Gr 12B)



$$F_x = \mu_k F_N; F_N = F_g \cos 30^\circ; F_x = F_g \sin 30^\circ$$

5 kg object moving downwards

$$5g \sin 30 - (0.15) 5g \cos 30 - T = 5a \dots (1)$$

2 kg object moving upwards along the inclined surface

$$T - 2g \sin 30 - (0.15) 2g \cos 30 = 2a \dots (2)$$

Solve for T and a

#### BIOLOGY (Gr12)

**Cyclic Photophosphorylation-** requires only PS-I, electron emitted by P700 is recycled back and no external source of electron is needed. It synthesizes only ATP, Oxygen is not evolved. It operates at low light intensity, less availability of  $\text{CO}_2$  and under anaerobic conditions.

**Non-cyclic Photophosphorylation -I**t requires PS-I and PS-II. It needs external electron donor. It forms ATP as well as  $\text{NADPH}_2$ . Oxygen is liberated due to photolysis of water.

Answer key 128 - next issue

Contact: 647 341 3975

Dr. A.Sri Krishnaraj PhD

E mail: ask@keentutoringcentre.com



## சார்பியல்...

### 23ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

ஆய்வுகளைச் செய்தார். அம்முடிவுகளை சார்பு வழிவகைகள் எனக் குறிப்பிட்டார். ஆனாலும் அயன்ஸ்ரேனை முதன் முதலில் அதனைக் கூறியதாலும், புயின்கரின் நிறுவல்கள் பெரும்பாலும் கணிதச் சார்பானவையாக இருந்ததாலும், அயன்ஸ்ரேனின் முடிவுகள் இயற்பியல் வாதத்துடன் அமைந்திருந்ததாலும் அயன்ஸ்ரேனை இம்மாற்றத்தின் முழு மதிப்பினைப் பெற்றுக் கொண்டார் என்பது கின்று. என்றாலும் விஞ்ஞானிகள் மட்டத்தில் புயின்கரின் பெயரும் இவ்விடயத்தில் பெரிதும் அடிபடுகிறது. அல்லமலும் அயன்ஸ்ரேனது முடிவுகளை உறுதிப்படுத்துவது போன்றும் புயின்கரின் நிறுவல்கள் அமைந்து விட்டன. அதுசரி, எங்களில் எத்தனை பேருக்கு ஆன்ரி புயின்கர் என்றால் யாரெனத் தெரியும்?

## சென்னை...

### 30ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

புத்தத்தை வர வழைத்தவன்

என்று இருக்கமும் உறுத்தலுமாக எழுதியிருந்தார். 'வஞ்சி என மஞ்சை என வஞ்சமகன் வந்தான்' என்று இராமாயணத்தில் கம்பன் அறிமுகப்படுத்திய ஆரணங்கின் உள்ளக்கிடக்கையை, சுயநுபத்தை அருமையாகப் பதிவு செய்திருந்தீர்கள் என்று அவரைப் பாராட்டினேன். சிரித்து மகிழ்ந்தார். மு. மேத்தாவோடு நின்ற இன்னொருவரோ சம்பந்தர் கம்மாயிருந்தமைக்குரிய காரணத்தைச் சொன்னீர்கள். புதுமையாய் இருந்தது. அதனைக் கட்டுரையாக எழுதி விட்டீர்களா? என்று கேட்டார். அவர் நோக்கத்தைப் புரிந்துகொண்டு எழுதிவிட்டேன் என்றேன்.

எங்கள் வாழ்வும், எங்கள் வளமும் மங்காத தமிழ் என்று இருக்கவும், இயங்கவும், உறவாடவும் கலை இலக்கிய முயற்சிகளும் சந்திப்புகளும் உதவும். உணருவோம்.

வேறு என்ன?

பிறப்பிப்பு

ஈழத்துச்சிவானந்தன்



கலகலப்பு தீசன்

# 50

**PARTY HALL  
EVENT CENTRE  
MEETING PLACE**

**AVAILABLE  
FOR RENT**

**Anniversary, Birthday, Get-together, Office Meeting, School Meeting,** புத்தக வெளியீடு, கலந்துரையாடல்... போன்றவை நடத்தக்கூடிய இடம் வாடகைக்கு உண்டு. ஏறக்குறைய 50 பேருக்கு போதுமானது. நிறைந்த வாகனத்தரிப்பு வசதிகள் உண்டு.

**GTA Square Mall (FINCH & MIDDLEFIELD)  
தொடர்புகளுக்கு: 416.917.6883**



# எனக்கு நானே செய்யும் துரோகம்

தொடர்ந்தும் எனக்கு நானே துரோகம் செய்வதை நான் விரும்பாதபடியால் நம்பிக்கையின் சக்தியை அனுபவித்து அதை இப்போ வெளிப்படுத்துகிறேன்.

நீ நம்பின ஒருவர் உனக்கு நம்பிக்கைத் துரோகம் செய்துவிட்டார் என வைத்துக்கொள்வோம். அதனால் நீ மனம் நொந்து வேதனைப்படுகிறாய். ஏமாற்ற மடைகிறாய். மூக்கு மேல் கோபமும் உனக்கு வருகிறது. இப்போ கேள்வி என்னவென்றால் யாருடன் நீ கோபிக்கிறாய்? உனக்கு நம்பிக்கைத் துரோகம் செய்த நபருடனா? அல்லது அவரில் நம்பிக்கை வைத்த உன்னுடனா? அநேகமானவரைப்போல உன்னுடனே தான் நீ கோபமாய் இருக்கிறாய் என்பதை ஒப்புக்கொள்வாய்.

ஒருவரை நம்பி நாம் இதயத்திற்கு பழகும்போது அவர்கள் தார்மீகமாகச் செயல்படுவார்கள் என எதிர்பார்ப்போம். அவர்கள் எமக்குத் தவறு செய்யும்போது இவர்களைப் பற்றி எமக்கு முன்பே தெரிந்திருக்க வேண்டுமே என அங்கலாய்க்கிறோம். இது ஒரு நானையத்தின் மறுபக்கம் போல. அவர்களை இவ்வாறு நம்பும்போது நாம் எம்மில் நம்பிக்கை வைக்க மறந்து விடுகிறோம். இப்படி நடக்கும் போது நாம்



முட்டாளாகி விட்டது போல் உணர்கிறோம். ஆனால் இதை நாம் ஏற்றுக் கொள்ளாமல் குற்றத்தை மற்றவர்தான் சுமத்தி விடுகிறோம். நான் முட்டாளாகி விட்டேன் என்பதை ஒப்புக்கொள்வதை விட கோபத்தை இன்னொருவர் மேல் திருப்புவது சுலபமானது. துரோகம் எப்போதும் ஒரு பாடத்தை நிச்சயம் படிப்பிக்கும். முதலில் உன்னையே நீ நம்பவேண்டும்

என்பதுதான் அந்தப் பாடம்.

மற்றவரின் துரோகம் உன்னை முட்டாளாக்கி விடுவதைத் தவிர்ந்துக் கொள்ள ஒரு வழி இருக்கிறது. பிரச்சினை தரும் அனுபவத்தின் ஆரம்பத்திற்குப் போய் சில கேள்விகளை உன்னை உன்மேல் நீயே கேட்டுக்கொள். எங்கிருந்தாவது ஒரு அடையாளத்தைக் காணத்தவறி விட்டாயா? ஒரு சைகையை, ஒரு செயலை புரியாமல் இருந்தாயா? துரோகம் செய்தவரில் நம்பகத்தன்மை இல்லாததைக் கண்டும் அதனைக் காணாதது போல அது வேறு ஏதோ என நினைத்துக் கவலையினமாக இருந்து விட்டாயா? இப்படி ஏதாவது நீ செய்தபடியால் தான் இப்போ நீ முட்டாளாகி நிற்கிறாய். உன்னை ஏமாற்றியவரின் செய்கை இனிமேல் இப்படி தப்புப் பண்ணாதே என உனக்கு ரூபகமூட்டுகிறது.

நீயே உனக்குத் துரோகம் செய்ததுதான் உண்மை. எனினும் வேறொருவரே உனது துரோகி என இன்றுவரை நீ கோபித்துக் கொண்டிருக்கலாம். பிறர் உனக்குத் துரோகம் செய்த அனுபவங்கள் என நீ உணர்பவை யாவற்றையும் வரிசைப்படுத்தி இப்போ யட்டியலு. உனக்கும் அந்த

நபருக்குமிடையில் நடந்தவற்றைச் சுருக்கமாக எழுது. நீ எழுதியவற்றைப் பரிசீலித்து துரோகத்தின் ஆரம்ப அடையாளத்தை நான் எப்போ கண்டேன்? இந்த அறிஞர்களைக் கண்டும் ஏன் அக்கறை இல்லாது அசட்டையாய் இருந்தேன்? இதனால் எதைச் சாதிக்க முயன்றேன்? இந்தச் கேள்விகளை உன்னிடமே நீ கேட்டுக் கொள். முன்பு நீ கண்டவற்றையும் உணர்ந்ததையும் ரூபகப்படுத்திக் கொள். அடுத்தமுறை உன்னை நீயே நம்பி இனிமேல் சுயநம்பிக்கையைக் கைக்கொள்ளக் கங்கணம் கட்டிக்கொள்.

பிறரின் துரோகத்திற்கும், சுய துரோகத்திற்கும் உள்ள வித்தியாசத்தை இன்று நான் நன்கு புரிந்து கொள்கிறேன்.

ஆளுமை

210

வளர்ச்சிக்குப்

பிரார்த்தனைகள்

மேலதிக தகவல்களுக்கு அழைப்புங்கள் 905-270-1214



லலிதா புருடி

## மரண அறிவித்தல்

### தம்பையா ராஜேஸ்வரன்

(முன்னாள் மதிப்பீட்டு திணைக்கள (Valuation Dept. உத்தியோகத்தர்)



வதிரி கரவேட்டியைப் பிறப்பிடமாகவும், கொழும்பில் வாழ்ந்தவரும், தற்பொழுது கனடாவில் வாழ்ந்தவருமாகிய தம்பையா ராஜேஸ்வரன் அவர்கள் 28.11.2012 புதன்கிழமை அன்று கனடாவில் காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான தம்பையா - செல்லமுத்து தம்பதியினரின் இளைய மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான தங்கராஜா - விஜயலட்சுமி தம்பதியினரின் அன்பு மருமகனும், காலஞ்சென்ற பரிமளகாந்தியின் அன்புக் கணவரும், பரமேஸ்வரன், விஜயலட்சுமி, காலஞ்சென்றவர்களான விஸ்வலிங்கம், குமாரசுவாமி, வள்ளிப்பிள்ளை, பாக்கியம் ஆகியோரின் அன்பு சகோதரரும், புலனேஸ்வரி, காலஞ்சென்ற பாஸ்கரன் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், சாந்தியின் அருமை சித்தப்பாவும், நிரஞ்சனி, ரஞ்சித்குமார், பவானி, ரஜினி, ஷாமினி, ராஜகாந்தினி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், சந்திரன், செல்வேந்திரன், சிவபாரதி, சிவேந்திரன் (கண்ணன்), சிவகாந்தன், சிவக்குமார், நவநீதன் (நீதன்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், கிரிஷாந், நிலாணி, தர்ஷிகா, சஜன், ரோசன், சஞ்ஜே, சேயோன், சரண், சைந்தவி, அர்விந், வினேஷ் ஆரன் ஆகியோரின் பாசமிகு பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் பூதபுடல் 02.12.2012 ரூயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 6:00 மணி தொடக்கம் 9:00 மணிவரை 8911 Woodbine Avenue இல் அமைந்துள்ள Chapel Ridge Funeral Home இல் பார்வைக்காக வைக்கப்பட்டு, மறுநாள் 03.12.2012 திங்கட்கிழமை 11:00 மணியிலிருந்து 1:00 மணி வரை பார்வைக்காக வைக்கப்பட்டு அதனை தொடர்ந்து கிரிக்கைகள் இடம் பெற்று பிற்பகல் 3:00 மணியளவில் தகனக்கிரிக்கைக்காக 1591 Elgin Mills Road East இல் அமைந்துள்ள Elgin Mills Cemetery க்கு எடுத்து செல்லப்படும்.

இவ் அறிவித்தை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

பிறப்பு  
07.08.1937



இறப்பு  
28.11.2012

தொடர்புகளுக்கு -

சாந்தி: 416.297.0238

ரஞ்சித்: 905.471.2532 / 416.587.9314

பவானி: 905.239.1891

257

அகக்கலைத் தொடர்

அகக்கலைத் தொடர்

கலாநாயகர் சீனிவாசன்



எழுதுவார்...

கனடாவுக்கு வந்தபின்னும் சமய சம்பந்தமாக காலம் காலமாகக் கொண்டாடிய விசேட தினங்களில் கவியரங்கம் நாடகம் சிறப்பு நிகழ்ச்சியாகச் செய்தாலும் செக்கண்ட்டினோர் செல்லம்மா இடைக்கிட

தைப்பொங்கல் எங்கடையில்லையாம் சித்திரை புதுவருசம் எங்கடையில்லையாம் தீபாவழி கொண்டாடக்கூடாதாம் என்று சொல்லிவிட்டு ரூபன் தீபாவழிக்கு எடுத்துக் கொடுத்த

காக்க காக்க பதவியைக்காக்க  
பதவி படுத்தும் பாடு!

இந்த வருடம் புதிதாகப் பதவிக்கு வந்தவர்களைவிட பதவிகளை இழந்தவர்களும் துன்பீரயோகம் செய்தவர்களும் பதவியால் இடைநிறுத்தப்பட்டவர்களும் தான் கூட.



இக்கரைக்கு அக்கரை பச்சை என்பவர்கள்தான் கூட. எங்கடையூக்கள் உட்பிடித்தான் என ஒவ்வொரு இனத்தவரும் கூறிக்கொள்கின்றனர்.

குளிர் குளிர் என்று சொல்லிக்கொண்டேயிருக்கும் உலகர் குழாம் ரூபனிடம் நன்றாகப் பேச்சு வாங்கியபின் முச்சு வாங்க வாங்க பக்கத்து மோலுக்குள் நடந்துகொண்டேயிருந்தனர்.



சிறு துளி பெருவெள்ளம் என்பது போல சல்வேசன் ஆமி தொண்டர்கள் சீருடையுடன் கால்கடுக்க நின்று நிதி சேகரித்துக்கொண்டிருந்தனர். சிலர் பணமும் சிலர் பிள்ளைகளுக்கான விளையாட்டுப் பொருட்களையும் பணத்தையும் அன்பளிப்புச் செய்துகொண்டிருந்தனர்.

உலகன்னை உவை கஸ்டப்பட்டு சின்னப் பிள்ளையாளுக்கு குடுக்கிற ரோய்ஸ், காசையம் ஒருதன் கனவெடுத்திருக்கிறான். அதுவும் இரண்டு மில்லியன் டொலர் பெறுமதியான பொருட்கள்? ஆமியிட்டையே கனவெடுத்திருக்கிறாங்கள். செல்லம்மா அது ஆமியில்லை. சல்வேசன் ஆமி என திருத்தினா செக்கண்ட்டினோர் செல்லம்மா.



நக்கிற நாய்க்கு செக்கென்ன சிலலிங்கமென்ன என புறுபுறுத்துக்கொண்டே நடந்தா செக்கண்ட்டினோர் செல்லம்மா.

எமக்குத்தெரியாத பல விடயங்களை நாமும் பின்பற்றி பிள்ளைகளையும் பின்பற்றச் சொல்கிறோம். சிலவற்றிற்கு காரணம் தெரியும். சிலவற்றிற்கு காரணம் தெரியாது. பாரம்பரியமாக பரம்பரை பரம்பரையாக செய்து வருகிறோம். தண்ணீர்ப்பந்தல் அன்னதானம் பாடசாலை சனசமுதாயங்களுக்கு உதவுதல் பாட்டன்பூட்டன் அப்பா அம்மா பழக்கியது. காரணம் கேட்காமல் நாமும் செய்து வருகிறோம். பிள்ளைகளை மட்டுமல்ல மற்றவர்களையும் பணிக்கிறோம்.



உலகர் வீட்டில் சிலவேளை தேவையற்ற வாக்குவாதம் ஆரம்பமாகி முக்கூறுப்பட்டன் முடியும்.

மோலுக்குள் கிறிஸ்மஸ் அலங்கரிப்புகளை உலகரும் ராசம்மாவும் ரசித்தவண்ணம் சென்றனர். வர்ணவிளக்குகள் கண்ணுக்கு குளிர்ச்சியாக இருந்தது.

ஈற்றன் சென்றரில் அமைந்துள்ள கிறிஸ்மஸ் ட்ரீ யில் பாரம்பரியமாக அலங்கரிக்கும் நிறத்தைவிட வேறு நிறமான பல்புகள் சேர்க்கப்பட்டதை யாரோ பிரஸ்தாபித்துள்ளனர்.

உலகர் சில விடயத்தை மனதுள் நினைத்துச் சிரித்தார்.

தைப்பொங்கல் சித்திரைப்புத்தானே தீபாவளி போன்ற தினங்கள் வந்தால் தமிழ் ஆசிரியர்கள் அந்தக்கட்டுரை எழுதச் சொன்னால் உலகர் பக்கம் பக்கமாக

(போடா போடி) சாரியை உடுத்துக்கொண்டு பேர்ப்பிள்ளைகளுடன் துப்பாக்கி படம் பார்த்துவிட்டு வர ஆட்டிலறி அன்னம்மா கேட்டா என்ன செல்லம்மா தீபாவழி இல்லை பெண்டாய் தீபாவழி வெளியீடு படம் துப்பாக்கி எப்பிடியென்று. செல்லம்மாவின் முகத்தில் எள்ளும் கொள்ளும் வெடித்தது.



உலகர் காலையில்லிருந்தே றேடியோக்களை மாற்றித்திரை திருக்கி கொண்டுருந்தார். தேசிய நினைவெழுச்சி நான் மாளிகள் புகழ் பாடல்கள்...

"மாவீர யாரோ என்றால் மரணத்தை வென்றவர்கள்..."

"கல்லறைகள் கண் திறக்கும்..."

பாடல்களை வீடுகளிலிருந்து கேட்பவர்கள் கண்களில் நீர் தழும்பாமல் இல்லை.



மார்க்கம் களியாட்ட மைதானம்

மழையின்றி கண்ணீர் கசிவைக்கண்டது.

காலை 6 மணியிலிருந்து இரவு 10 மணிவரை மனம் கலங்கிய மக்கள் கூட்டம்.



உலகின் குரியன் உதிக்கும் கண்டத்திலிருந்து மறையும் வரை தமிழ் மக்கள் கண்ணீர் மாளிகள் கண்கா கா வழிந்து கொண்டேயிருந்தது.

உலகர் குழுவினர் மாவீரர்களுக்கு காத்திகைப் பூக்களைப் போட்டு அஞ்சலி செலுத்தும்போது பாடல் எல்லோர் மனதையும் கலங்க வைத்தது.

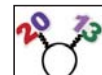


உலகின் கண்கள் சற்று திறக்கிறது. பலின் கண்கள் அரசியல் கட்டிலிலும் துயிலாமல் தாடிக்கின்றன. அரசன் அன்று கொல்வான் தெய்வம் .....கொல்லும். ஆனால்

ஐ.நா சபை விசாரித்தே கொல்லும்.



1. சர்வதேச எயிட்ஸ் தினம்
3. சர்வதேச ஊனமுற்றோர் தினம்
5. ஸ்பீஸ்பீ ஆறுமுக நாவலர் (தமிழ் உரைநடையின் தந்தை )
9. அனைத்துலக ஊழல் எதிர்ப்பு தினம் (2003)
10. மனித உரிமைகள் நாள்
11. கப்பிரமணிய பாரதியார் ஜெயந்தி



## MATH, SCIENCE & ENGLISH TUITION

Math & Physics taken for all grades from grade 4 to 1<sup>st</sup> year university. Special classes in advanced functions, calculus and vectors and data management & English from grade 4 to 8.

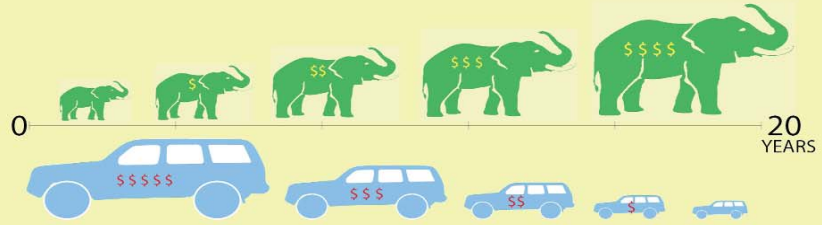
Classes available at **Scarborough & Stouffville**  
**Contact: 647.340.9490 / 647.831.0363**

**Free Real Estate Class**  
**Free Real Estate Class Call:**  
**416.321.6969**

**ELECTRICAL WORKS**

**FRIDGE, WASHER, DRYER** போன்ற மின் உபகரண திருத்த வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படும். நியாயமான கட்டணம். தரமான சேவை. வாடிக்கையாளர்களின் நன்மதிப்பீடு. தொடர்புகளுக்கு: ஈசன் - **416-286-2880**





**Siva Mailvaganam** Direct: **416 230 2991**  
 Fax: 416 298 4664 Email: [Rajah.Siva@yahoo.ca](mailto:Rajah.Siva@yahoo.ca)  
 80 Nashdene Rd Unit B 25-26 Ontario M1V 5E4

**Build An Investment & Protection For Your Loved Ones**



**BONUS: Arrange The Best Auto & Home Insurance Rates In The GTA**

AGE	FEMALE		MALE		TAX FREE MONEY
	PER MONTH	MAX COST	PER MONTH	MAX COST	
25	\$125.55	\$30,091	\$153.29	\$36,789	\$250,000 ++
30	\$170.68	\$40,992	\$193.71	\$46,470	
25	\$198.55	\$47,652	\$271.26	\$65,102	\$500,000 ++
30	\$288.61	\$69,266	\$350.50	\$84,127	

- Super Visa (100% REFUNDABLE)
- RRSP (SAVE 40%)
- RESP (SAVE UP TO \$9200)
- Critical Illness Insurance (100% CASH BACK)
- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- Travel Insurance

**We're Hiring!**  
 Telemarketer, one who can speak Tamil & English.  
 Please contact **416 230 2991**

20 YRS PAY OUT PLAN



DESIGNED BY: Gcopy.ca  
 905 471 2800

**Markham Rd & 16 Th Ave**



Bedrooms: 3 **Markham**  
 Washrooms: 2 **\$399,900**

**White's Hill/Bur Oak**



Bedrooms: 3 **Markham**  
 Washrooms: 2 **\$399,900**

**9th Line Bypas & 14th Ave**



Bedrooms: 3 **Markham**  
 Washrooms: 3 **\$429,900**

**Markham/Denison**



Bedrooms: 2 **Markham**  
 Washrooms: 2 **\$254,900**

**Lawrence/Mccowan**



Bedrooms: 3+1 **Toronto**  
 Washrooms: 2 **\$389,900**

**Ellesmere/Scar Golf Club**



Bedrooms: 3+2 **Toronto**  
 Washrooms: 1 **\$389,999**

**Brimorton/Scar Golf Club**



Bedrooms: 3+1 **Toronto**  
 Washrooms: 2 **\$399,000**

**Markham/ Ellesmere**



Bedrooms: 3+1 **Toronto**  
 Washrooms: 2 **\$389,000**

**வீடு வாங்குவதற்கு வருமானம் போதாதென்று எண்ணுகிறீர்களா?**

**No Credit or Bad Credit**

**கவலை வேண்டாம்**



**HomeLife/GTA**

**Realty Inc.,** Brokerage  
 Independently Owned and Operated  
 5215 Finch Ave. E. Suite 203  
 Toronto, ON. M1S 0C2  
 Office: 416-321-6969 Fax: 416-321-6963

**Raj Paramasamy**

Sales Representative

Cell: **416-587-1619**

Email: [raj.paramasamy@hotmail.com](mailto:raj.paramasamy@hotmail.com)



**“கனவு உங்களுடையது பொறுப்பு என்னுடையது”**



**MORTGAGE NEEDS....**



**Subo Thevarajah, AMP**  
Mortgage Agent  
License# M08002859

416.627.2222  
subo@bmsic.com

**BonaFide** Mortgage Solutions Inc. *The True Freedom...*

TD S MCAP



**BonaFide** Mortgage Solutions Inc. *The True Freedom...*

Thayalan (Thaya) Gobalakrishnan Mortgage Agent(GTA) Lic No: M2001612

\* New Mortgages \* Refinance \* Second Mortgages  
Call me for any Mortgage Financing questions?



Cell: 416-575-3211, Fax: 1-888-545-0462  
E-Mail: thaya.gobal@gmail.com

"Let me help you make the right choice"

**S**

**Schuren Sriskandarajah, B.A.**  
Sales Representative

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage\*  
7 Eastvale Drive, Markham Ontario L3S 4N8

SCHUREN.CA • 416.333.9393



**உங்களுக்கு ஒளிமயமான வீடு எதிரகாலத்தில் அமைந்திட என்னை அழையுங்கள்**

**SASI CHELVARATNAM**  
Sales Representative

Direct: 416.725.1125 / 416.858.4828  
Bus : 416.321.6969

HomeLife / GTA Realty Inc., Real Estate Brokerage\*

5215 Finch Ave. E, #201 Scarborough ON M1S 0C2

\*Independently Owned & Operated



**TD Canada Trust**

**Supen Subramaniam** (Manager, Residential Mortgage)

416-844-8692 1-888-809-9154  
supenthiran.subramaniam@td.com

ADVICE WHEREVER WHENEVER

Banking can be this comfortable

கனடாவின் முதன்மை வணிக நிறுவனமான **TD Canada Trust** வங்கியில் அனுபவ முதிர்ச்சியுடன் அடைமானக் கடன் வசதிகள் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அனைத்து நிதி தேவைகளுக்கான ஆலோசனைகளையும் உதவிகளையும் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அழையுங்கள்

Buying Home Home Equity Line of Credit  
Consolidation Existing Debts Refinancing  
Switching your mortgage From another financial institute






**RealEstate / Mortgage / Investments**

**MINGAY & 16TH AVE FOR LEASE**

**OSHAWA**

**MARKHAM & STEELES**

Bedrooms: 2  
Washrooms: 1  
\$900

Bedrooms: 3  
Washrooms: 3  
Bsm: Finished  
\$369,900

For Sale  
Commercial / Retail  
\$349,900

**Pre Construction condo.**  
In Downtown Toronto

Completion 2013 - 2014

Starting From \$519 Per sq.ft

**RE/MAX**  
Vision Realty Inc. Brokerage.

**A. Anton Jeeva, B.Eng**  
416.575.5055  
Lic No: M08004376  
"When bank says No We say Yes"

\*Independently owned and operated  
Office: 416.321.2228  
E-mail: antonjeeva@gmail.com. Web: Antonjeeva.com  
2210 Markham Rd., #1, Toronto, ON M1B 5V6






**Free Real Estate Class**  
Free Real Estate Class Call: 416.321.6969

**Sales Reps. Welcome**

**Raja M. Mahendran, P. Eng.**  
(Broker / Owner) \* INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**HomeLife/GTA Realty Inc.** Brokerage \*

5215 Finch Ave E, #203 Toronto - 416.321.6969  
145 Traders Blvd # 29, Mississauga - 905.712.2666



**ON THE SPOT**  
**HOME INSPECTIONS INC.**

**Danny Sripath, B.Sc.**  
Qualified Home Inspector  
Mold Specialist

416.823.3552 / 416.289.0033  
onthespothome@yahoo.ca

No 80 Corport Dr, Unit #201  
Toronto ON M1H 3G5



**NuTek COMPUTERS**  
www.nuTechComputer.com

☑ Virus Removal  
☑ Internet Sharing  
☑ Computer Tune Up  
☑ Computer Repair

அனைத்து கணணி திருத்த வேலைகளும் உங்கள் வீட்டில் வந்து திருத்தி தரப்படும்

416.587.1619  
techsupport@nutechcomputer.com

**Raj Paramasamy**  
A1 Certified PC Technician  
Microsoft Certified Professional

**SALES - SERVICE - UPGRADES**

